



LUNDI 25 MAI 1992

No 35059 - 112e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial



Une démission qui ôte une épine du pied au gouvernement français

Bernard Tapie à terre

La démission samedi soir du ministre français de la Ville, Bernard Tapie, qui pourrait être inculpé d'abus de biens sociaux, enlève une épine du pied au gouvernement socialiste de Pierre Bérégovoy. Le premier ministre est en effet décidé à tout mettre en œuvre pour sortir d'un climat malsain lié aux affaires. Cette démission a toutefois fourni un nouveau cheval de bataille à l'opposition de droite.

symbole du mariage douteux entre la politique et l'argent dont le Parti socialiste est responsable depuis des années. Et de rappeler qu'il était déjà menacé d'inculpation non seulement pour l'affaire Toshiba mais aussi pour sa gestion financière de l'OM (Olympique de Marseille). Sa démission a été présentée par le premier ministre comme le meilleur moyen pour lui d'assurer sa défense «en toute liberté, y compris devant l'opinion publique». Bernard Tapie, de son côté, écrit dans sa lettre de démission: «Devant l'acharnement que je subis à la suite d'un complot politique déclenché par un litige avec un député d'opposition, j'ai décidé, pour me défendre, de retrouver toute ma liberté de citoyen».

mier secrétaire du PS Laurent Fabius, parti auquel n'est d'ailleurs pas affilié Bernard Tapie. Les dirigeants socialistes ne cachaient plus que l'affaire Tapie était pour eux fort embarrassante. M. Fabius le répétait encore samedi: le cas Tapie «pose problème», tandis que son prédécesseur Pierre Mauroy prenait déjà ses distances: «Bernard Tapie n'a jamais été ma tasse de thé». C'est que les socialistes, échaudés par leur débâcle aux élections régionales de mars - débâcle imputée notamment à l'écoeurement des Français face aux affaires qui ont entaché le parti, comme son financement occulte - tentent par tous les moyens de redresser la barre, à moins d'un an des législatives.

tion l'un de ses chevaux de bataille. L'opposition a toutefois beau jeu de critiquer le premier ministre d'avoir choisi dans son équipe, début avril, ce personnage bouillant, médiatique, populaire auprès des jeunes de banlieue, en le qualifiant d'honnête et «gagneur».

pour le Journal du Dimanche, montre que les cotes de popularité du président François Mitterrand et de son premier ministre sont en légère hausse, le premier obtenant 29% de satisfaits (+3) et le second 37% (+1). Samedi, M. Fabius, lors du comité directeur du PS, avait d'ailleurs déclaré à propos du «cas Tapie»: «Il ne faudrait pas que le début de reconquête soit gâché par les affaires». (ats, afp)

Page 4

Sicile

Vive indignation

L'assassinat, samedi, du juge Giovanni Falcone et de sa femme Francesca a provoqué une vive indignation en Italie et dans le monde. A Palerme, plusieurs hommes politiques venus rendre hommage à la mémoire du magistrat ont été hués par la foule.

Autriche

Conservateur élu

Thomas Klestil, du parti conservateur et ancien ambassadeur à Washington, a été élu hier président de l'Autriche à l'issue du second tour.

Page 4

Lacs romands

Pas la foule

Avec des températures légèrement supérieures à la moyenne, ce week-end n'a pas vu les gens se précipiter vers les lacs de Suisse romande malgré des réductions de tarifs offertes hier pour la Journée de navigation suisse.

Page 6

Jura bernois

Incendie criminel

Hier, un incendie s'est déclaré dans le bâtiment de l'école primaire de Montbautier, sur la commune de Saicourt. Malgré l'intervention des pompiers, le bâtiment a été presque entièrement détruit.

Page 17



Alfa Spider
Auto-Centre
Emil Frey SA

132-12388

Hervé de Charette, délégué général des clubs giscardiens Perspectives et Réalités, a ainsi déclaré hier que «l'entrée de M. Tapie au gouvernement était le

«BONNE ET SAGE»

Cette décision a été saluée comme «bonne et sage», tant par le porte-parole du gouvernement Martin Malvy, que par le pre-

Un «gagneur» en panne

Bernard Tapie, 49 ans, est ainsi tombé pour la première fois en panne par rapport à l'image de «gagneur» qui lui avait permis de mener au pas de charge une triple carrière: affaires, sport et politique.

C'est son rôle de fer de lance dans la bataille contre le Front national (extrême-droite) de Jean-Marie Le Pen, son engagement dans la lutte contre le mal des banlieues et sa réputation de battant qui lui avaient valu ses galons de ministre. Les marionnettistes de l'émission télévisée satirique «le Bébête Show» le présentent d'ailleurs comme un taureau piaffant.

Mais, s'il a surmonté sans difficulté ses nombreux démêlés judiciaires des dernières années, c'est la plainte d'un de ses anciens associés - le député néogaulliste Georges Tranchant - qui lui vaut son premier et grave échec.

Elu à la force du poignet député (majorité présidentielle) de Marseille en 1989, président du plus prestigieux des clubs de football français, l'Olympique de Marseille, propriétaire d'un important

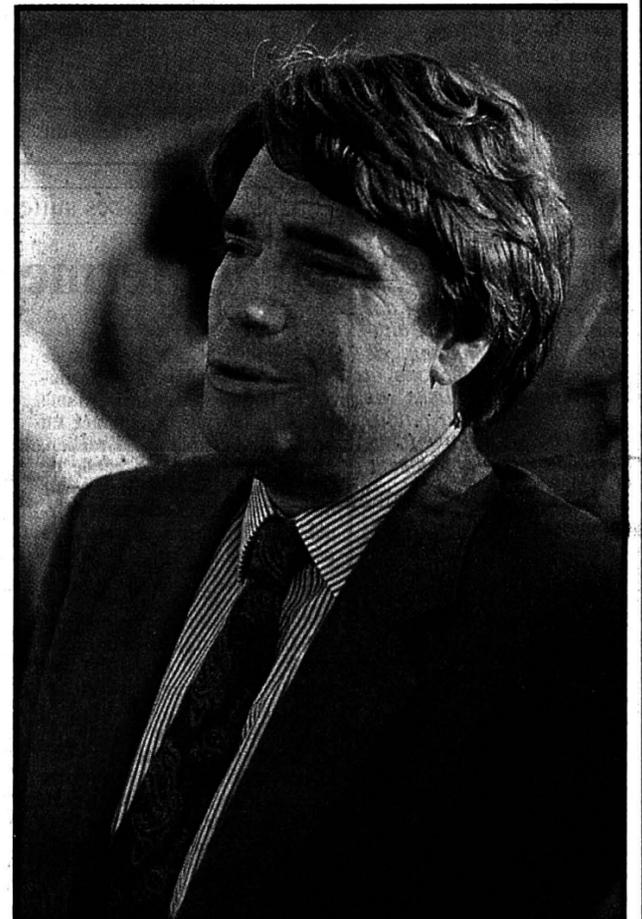
groupe industriel et financier, il a notamment réussi deux coups d'éclat.

En 90, il rachète Adidas, le géant de l'équipement sportif (aujourd'hui en proie à des difficultés financières). En mars 1992, il réussissait à faire progresser dans les Bouches-du-Rhône (sud) la liste de la majorité (Energie Sud) aux élections régionales en Provence-Côte d'Azur.

Toutefois, cette ascension lui a valu beaucoup d'ennemis, dans les affaires mais aussi en politique, à droite comme à gauche, plusieurs dirigeants socialistes ne faisant pas mystère de leur gêne devant la présence d'un homme d'affaires au gouvernement et critiquant ce qu'ils qualifiaient de «populisme» et de «démagogie».

Son discours carré, vert, voire ses écarts de langage - il avait traité de «salauds» les électeurs du Front national et a mis en cause les magistrats dans ses démêlés avec Georges Tranchant - suscitaient l'adhésion des adeptes du «parler vrai», tout en provoquant de la répulsion chez d'autres.

(ats, afp)



Bernard Tapie

Sa démission a été présentée par le premier ministre comme le meilleur moyen pour lui d'assurer sa défense «en toute liberté, y compris devant l'opinion publique». (Lafargue)

Football - NE Xamax vainqueur de Lausanne

Le juste prix



Egli - Londono

NE Xamax a dû s'employer à fond pour battre Lausanne et se maintenir dans la course à la Coupe d'Europe. (ASL)

● Lire en page 7

OPINION

Un raté politique

Certains lui donneraient la main de leur fille, et le Bon Dieu en prime, sans confession. D'autres attendaient impatiemment que ce fort en gueule tombe de son piédestal. Ces derniers se réjouissent aujourd'hui. Bernard Tapie vient de subir un premier échec. Ce devrait n'être qu'un début. Les démêlés du ministre, et plus qu'accessoirement homme d'affaires, avec la justice risquent de coûter cher à ce donneur de leçons.

L'homme se permet de traiter les électeurs du Front national de salauds. Il houspille un député en direct à la télévision en lui affligeant une remarque - «pauvre type» - plutôt déplacée. Le monde politique ne pouvait pas, l'occasion enfin venue, l'épargner.

Et ils s'y sont tous mis. Les socialistes n'avaient guère apprécié que Pierre Bérégovoy inclue le patron de l'Olympique de Marseille dans son équipe gouvernementale. La droite, elle, s'est gaussée de le voir installé

dans un fauteuil de ministre. Cinquante-deux jours durant, nombreux sont ceux qui ont pesté. Les premiers n'ont pas hésité aujourd'hui à le lâcher, fournissant des armes aux seconds, bien que ceux-ci demeurent incapables de le utiliser. Dans le cas présent, ce n'est pas Bernard Tapie que nous plaindrions.

Mais bien plutôt le monde politique français qui ne sait plus à quel dieu se vouer. Même plus à François Mitterrand qui, le premier, aurait pu éviter un si pénible épisode au gouvernement.

Une attitude générale qui va, une nouvelle fois, permettre à un certain Jean-Marie Le Pen de s'égosiller sur les errements et les magouilles des politiciens traditionnels. Tandis que gauche et droite traditionnelles s'ingénieront à applaudir le raté de Monsieur Tapie, le leader de l'extrême droite va profiter de «moraliser» le débat.

Lequel n'y gagnera ni en clarté, ni en honnêteté. Daniel DROZ

L'étrange île de Chiloé

OUVERT SUR...
le Chili, page 32

Démission confirmée à la tête du gouvernement thaïlandais

Suchinda se démet et disparaît

Lâché par ses partenaires de la coalition parlementaire et incapable de calmer les critiques de la rue, le premier ministre Suchinda Kraprayoon a finalement décidé hier de démissionner, 48 jours après son arrivée à la tête du gouvernement thaïlandais.

deuil - ont accueilli la nouvelle avec des cris de joie. Les manifestants ne cachaient pourtant pas leur peine et continuaient d'entasser des centaines de couronnes mortuaires au pied du monument.

GRAVE CRISE

Cette démission met fin à la plus grave crise politique qu'ait connue la Thaïlande depuis les années 70. Ancien chef de l'armée et auteur du coup d'Etat militaire de février 1991, le général Suchinda avait été nommé premier ministre le 7 avril par une coalition de partis pro-militaires après les élections législatives du mois de mars.

Cette nomination avait immédiatement été contestée par l'opposition thaïlandaise qui exigeait que le chef du gouvernement soit élu au suffrage direct. Les opposants avaient alors organisé des manifestations réprimées dans le sang par l'armée.

«PROFONDÉMENT DÉSOLÉ»

Vêtu d'un costume gris foncé, M. Suchinda est apparu sur les écrans hier en fin de matinée. Il s'est incliné en joignant les

maines, avant de lire, le visage impassible, un discours de quatre minutes et demie.

«Je suis profondément désolé pour les affrontements, les pertes de vies humaines et les dommages matériels. Même si la tension a décliné, le chagrin et le mal restent dans le cœur des gens. Je souhaite assumer ma responsabilité politique, en démissionnant», a-t-il déclaré.

On ignorait où se trouvait M. Suchinda hier en fin d'après-midi: Toute la journée des rumeurs - formellement démenties par le Quai d'Orsay - ont circulé selon lesquelles M. Suchinda avait quitté le pays et avait pris un avion en direction de Paris via Copenhague.

Tenant de trouver une solution à la crise, le roi Bhumibol Adulyadej avait annoncé samedi une mesure de clémence générale pour toutes les personnes impliquées dans les manifestations. Cette clémence royale visait à provoquer la démission du général Suchinda, tenu responsable de la répression sanglante des manifestations du 17 au 21 mai. (ap)



Bangkok, hier

Liesse populaire à l'annonce du départ de Suchinda. (Keystone-AFP)

25.5.1819 - Révolte à Rio de la Plata, en Argentine, contre le régime de Joseph Bonaparte.
25.5.1923 - Accession à l'indépendance de la Transjordanie sous l'autorité de l'émir Abdallah.
25.5.1949 - Les communistes chinois occupent Changhaï.

BRÈVES

Atahualpa Yupanqui Mort d'un poète

Le chanteur-compositeur argentin Atahualpa Yupanqui est décédé dans la nuit de vendredi à samedi à Nîmes. Le musicien-poète était âgé de 83 ans. Atahualpa Yupanqui avait parcouru le monde entier avec sa voix rauque et pudique pour chanter l'âme indienne des plaines et des sierras de son pays. Guitariste virtuose, auteur de centaines de chansons et de plusieurs recueils de poésies, artisan du renouveau de la musique traditionnelle latino-américaine, il avait été lancé en France par Edith Piaf.

Lima

Série d'attentats

Des commandos du Sentier lumineux (maoïste) ont lancé à Lima, vendredi vers minuit, une série d'attentats qui a fait un mort et une vingtaine de blessés. Les attaques, qui visaient des postes de police, banques et centres commerciaux, ont eu lieu simultanément en plusieurs endroits de la capitale, affectant une vingtaine d'édifices publics et privés.

Tchad

L'opposition au gouvernement

Le premier ministre tchadien Joseph Yodoymane, nommé le 20 mai par le président Idriss Déby, a rendu publique vendredi soir la liste de son gouvernement. Celui-ci se compose de 26 membres, dont cinq représentants de l'opposition. Qualifié de «gouvernement d'ouverture» par le chef de l'Etat, il se caractérise par l'entrée de plusieurs partis d'opposition, notamment l'Union nationale de l'ex-premier ministre Jean Bayouy Alingue.

Tadjikistan

Glissement de terrain

Un glissement de terrain a fait 22 morts dans la nuit de samedi à hier dans un village de l'ancienne république soviétique du Tadjikistan. La semaine dernière, près de 200 personnes ont été tuées dans des glissements de terrain provoqués par d'importantes chutes de pluies dans la province de Kulyab, dans le sud-est du Tadjikistan.

Emeutes anti-arabes suite au meurtre d'une jeune fille

Israël ferme la bande de Gaza

La bande de Gaza sera fermée pour trois jours à partir de ce matin, à la suite du meurtre d'une jeune Israélienne, a annoncé un porte-parole militaire israélien. «La population de la bande de Gaza n'aura pas le droit de sortir du territoire, mais elle pourra circuler à l'intérieur», a précisé le porte-parole.

Cette fermeture touche quelque 750.000 Palestiniens habitant la bande de Gaza, dont une cinquantaine de milliers travaillent en Israël.

La décision de fermer la bande de Gaza a été prise lors d'une rencontre entre le ministre de la défense, M. Moshé Arens, et le ministre de la police, M. Ronnie Milo, a ajouté le porte-parole.

VIOLENTS AFFRONTEMENTS

L'assassinat dans la matinée à coups de couteau par un Palestinien du camp de Nusseirat, situé dans la bande de Gaza, d'Hélène Rapp, une lycéenne de 15 ans

a provoqué une vague de violences anti-arabes inégalée depuis plusieurs années.

Un ouvrier palestinien de 20 ans, originaire d'Hébron, dans le sud de la Cisjordanie, a été grièvement blessé à coups de couteau sur la route de Tel-Aviv à Ashdod par des manifestants. Douze d'entre eux ont été arrêtés par la police.

A Bat Yam, aux cris de «mort aux Arabes» et «tuons les chiens qui assassinent nos enfants», des centaines de manifestants ont roué de coups des ouvriers palestiniens. Six d'entre eux ont été hospitalisés. Quatorze manifestants ont été arrêtés, dont cinq militants du mouvement d'inspiration raciste Kach.

A quelques kilomètres de là, à Jaffa, dans la banlieue sud de Tel-Aviv, un autobus transportant des Palestiniens a été lapidé. En fin d'après-midi, d'importants renforts de police et de gardes-frontière ont été envoyés dans ce secteur et à tous les carrefours conduisant vers la bande de Gaza.

Le premier ministre, M. Yitzhak Shamir, a affirmé à Jérusalem que «chaque terroriste doit savoir qu'il ne peut sortir vivant d'une attaque contre des Israéliens. Chaque assassin doit savoir qu'il est un mort en sursis». Son rival travailliste, M. Yitzhak Rabin, a déclaré de son côté qu'il est «inconcevable que les Israéliens ne se sentent pas en sécurité chez eux».

HEURTS À GAZA

Dans la bande de Gaza, dix Palestiniens ont été blessés dans des heurts avec l'armée dans les villes de Gaza et de Khan Younés, ainsi que dans les camps de réfugiés de Nuseirat, de Bureij et de Maghazi, à la suite de la mort de trois activistes du mouvement de la résistance islamique HAMAS.

Cette organisation a décrété trois jours de grève et de deuil. Au cours de l'opération, un garde-frontière a été tué et un autre grièvement blessé. Deux Palestiniens ont été arrêtés. (ats, afp)

Elimination des armes nucléaires et stratégiques

START enfin signé

Les Etats-Unis et quatre républiques de l'ex-URSS dotées d'armes nucléaires - la Russie, l'Ukraine, le Belarus et le Kazakhstan - ont signé samedi soir à Lisbonne le protocole d'application du traité START, conclu en juillet 1991 entre Washington et Moscou et qui n'avait pu être ratifié en raison de l'éclatement de l'Union soviétique.

Au cours d'une brève cérémonie tenue à Lisbonne le Secrétaire d'Etat américain James Baker a apposé sa signature sur ce texte avec ses homologues russe Andreï Kozyrev, ukrainien Anatoli Zlenko, Belarus Petr Kravchenka et le conseiller d'Etat kazakh Tulegen Zhukeyev.

Les participants se sont refusés à toute déclaration. «Pas de questions» avait été le leitmotiv des fonctionnaires du département d'Etat qui ont préparé à la

dernière minute le texte à signer, fournissant même les stylos pour tous les signataires.

Dans une déclaration écrite, le Secrétaire d'Etat américain souligne qu'«aux termes de ce protocole, toutes les armes nucléaires et toutes les armes stratégiques offensives sur le territoire du Belarus, du Kazakhstan et de l'Ukraine seront éliminées d'ici les sept ans prévus par le traité START».

Il est prévu que ces armes seront rapatriées en Russie ou détruites dans le cadre de la réduction du tiers des arsenaux stratégiques des Etats-Unis et de l'ex-URSS.

«Cet accord fait du Belarus, du Kazakhstan, de la Russie et de l'Ukraine des parties au traité et consolide le statut non nucléaire de ces Etats», a précisé le secrétaire d'Etat américain. (ats, afp)

Algérie

Morts au maquis

Un nouvel affrontement entre des unités spéciales de l'armée algérienne et des islamistes armés a fait cinq morts sur le mont Zbarbar, dans la région de Lakharia (ex-Palestro), au sud d'Alger, a-t-on appris hier de source officielle.

Des hélicoptères de combat sont intervenus au cours de ces affrontements, ont rapporté des témoins. «Le terrain est très boisé et on ne distingue rien à trois mètres», a expliqué pour sa part un responsable de la gendarmerie. Les recherches se poursuivaient hier après-midi.

Depuis mercredi, l'armée et la gendarmerie ratissent la région de Lakharia où s'est constitué un maquis islamiste et les affrontements se multiplient dans l'Algérois. Depuis le 9 janvier, une cinquantaine de policiers et une dizaine de gendarmes sont morts. (ap)

Après cinq jours de combats au Sud-Liban

Canons muets

Les duels d'artillerie qui ont opposé l'armée israélienne et les combattants du Hezbollah iranien pour le cinquième jour consécutif, samedi dans le sud du Liban, ont perdu en intensité après la fuite de plus de 14.000 personnes de leurs villages bombardés.

Les canons de gros calibre se sont tus samedi soir, dans la zone contrôlée par le Hezbollah et dans la zone de sécurité tenue par Tsahal, au Sud-Liban.

«Les bombardements se sont progressivement apaisés dans la soirée mais les gens hésitent toujours à regagner leur domicile. Nous pouvons toujours entendre des explosions sporadiques, mais c'est beaucoup plus calme que pendant la journée», a déclaré un habitant du Sud-Liban. L'artillerie israélienne a pilonné

les bastions du Hezbollah tandis que le mouvement islamiste bombardait les positions israéliennes dans la «zone de sécurité» créée par l'Etat hébreu au Liban.

Les bombardements avaient repris après une accalmie qui avait permis, dans la matinée, à des milliers de civils, de quitter les villages des montagnes de l'Iklim al-Toufah, à 40 kilomètres au sud de Beyrouth.

Selon les services de sécurité et des témoins, 6000 personnes ont quitté ces dernières vingt-quatre heures leurs foyers de l'Iklim al-Toufah et 8000 ont fui quatre villages de la plaine de la Bekaa, dans l'est du pays.

Les combats ont débuté mardi après un raid des hommes du Hezbollah, qui ont envahi un poste de l'ALS et capturé quatre miliciens. (ats, reuter)

Exécutions capitales aux Etats-Unis

Triste record

Avec 19 personnes exécutées en moins de cinq mois, les Etats-Unis se dirigent vers une année record pour les exécutions capitales, avec les encouragements de la Cour suprême et dans l'indifférence quasi générale de la population et de la classe politique.

Depuis le rétablissement de la peine de mort aux Etats-Unis en 1976, le chiffre de 20 exécutions annuelles n'a été dépassé que trois fois.

Les condamnations se poursuivent. Le nombre d'Etats réintroduisant la peine de mort dans leur législation n'a cessé d'augmenter pour atteindre aujourd'hui 36, et il y a actuellement près de 2600 condamnés attendant dans les «couloirs de la mort» des prisons américaines.

La peine de mort est toujours soutenue par 80% de la population, selon les sondages publics régulièrement par la presse américaine. (ats, afp)

Un infirmier philippin «enceint»

Carlo ou Carla?

Un infirmier philippin de 32 ans pose un problème particulièrement intéressant à ses médecins: il attend un enfant! L'homme, désigné sous le seul surnom de «Carlo», a été examiné par plusieurs praticiens qui ont tous rendu le même diagnostic en estimant la grossesse à six mois.

Ils ont établi avoir affaire à un hermaphrodite, disposant à la

fois d'organes sexuels masculins et féminins. D'après les médecins, le fœtus est parfaitement constitué.

Carlo, qui est infirmier à Malaybalay, à 840 km au sud de Manille, ne peut pourtant ni demander un congé de maternité, ni épouser son ami comme il le souhaiterait, puisqu'il est un homme. (ats, reuter)

Maintenant
reprise élevée

de votre ancien téléviseur!
Donnez un coup d'œil à notre immense choix de téléviseurs des grandes marques: Philips • Grundig • Sony • Panasonic
Facilités de paiement. 132-12192

brugger
La Chaux-de-Fonds
TV VIDEO PHOTO - HI-FI DISQUES

Le meilleur au meilleur prix!

ing.dipl.
FUST
ELECTROMENAGER

CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Petits app. électroménagers

Machines à café, fers à repasser, grills, rasoirs, sèche-cheveux, grille-pain, robots ménagers, mixers, friteuses, fours à micro-ondes, humidificateurs, radiateurs électriques, machine à coudre...

Bosch TKA 1720

Machine à café avantageuse avec filtre longue durée Swiss-Gold. Récipient pour 10 tasses.
Prix vedette FUST

69.-

Jura 364 B

Fer à repasser à double vapeur. Semelle en acier. Réservoir transparent.
Prix choc FUST

149.-

Novamatic MW 2000

Four à micro-ondes. Contenance 18 l, 700 Watt, 2 puissances.
Offre FUST

248.-

Brother VX-960

Machine à coudre électronique avec 21 points couture et fantaisie. 2 ans de garantie.
Prix vedette FUST (ou paiement par acomptes)

590.-

- Toutes les marques en stock
- Modèles d'occasion et d'exposition
- Garantie du prix le plus bas! Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

La Chaux-de-Fonds, Jumbo	039 26 68 65
Bienne, rue Centrale 36	032 22 85 25
Neuchâtel, rue des Terreaux 5	038 25 51 51
Marin, Marin-Centre	038 33 48 48
Réparation rapide toutes marques	021 311 13 01
Service de commande par téléphone	021 312 33 37
	05-2569-110/4x4

Chute des cheveux!

Ne prenez pas le problème à la légère! Adressez-vous immédiatement à un spécialiste. Lui seul peut vaincre avec succès la chute des cheveux, au moyen d'un traitement exactement adapté à votre cas. N'hésitez donc pas à nous contacter pour une consultation gratuite et pour examiner notre livre de références.

Beaufort AG, Genève 022 310 87 33, Lausanne 021 20 45 43, Fribourg 037 23 27 53, Sion 027 22 36 26, Bienne 032 22 33 45, Berne 031 25 43 71, Thoun 033 22 30 49, Olten 062 26 35 26, Bâle 061 272 30 55, Zurich 01 211 86 30, Rapperswil 055 27 77 33, Winterthur 052 212 57 25, Coire 081 22 40 77, Lucerne 041 23 46 80, St. Gall 071 22 88 51, Soleure 065 22 06 48, Aarau 064 22 69 06. Ouvert sans interruption dès 10h

IMMOBILIER

A louer à Courgenay (Jura)

locaux commerciaux

magasin avec vitrines, bureaux, ateliers, entrepôt. Accès aisé (camions et voitures), places de parc, bien situé (gare, poste), conditions intéressantes.

Ecrire sous chiffre O 165-708932 à Publicitas, case postale 150, 2900 Porrentruy 2.

VICTORIA PUB
Avenue Léopold-Robert 90
LA CHAUX-DE-FONDS

Cet établissement public est à louer à

restaurateur - exploitant

expérimenté. Disponible rapidement. Les candidatures sont à adresser, par écrit, sous chiffres 470-897 à ASSA Annonces Suisses SA, 31, avenue Léopold-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds.

Augmentez votre compétitivité.
Réduisez vos frais fixes.

Puits Godet
Neuchâtel

Comparez nos prix, cela en vaut la peine:

location de bureaux aménagés	Fr. 165.-/m ² par année
location de surface brutes	Fr. 116.-/m ² par année

Demandez notre documentation.



Alfred Müller SA
Av. Champs-Montants 14 b
2074 Marin, Tél. 038 33 12 22

Amourette 116: la riche collection de dentelles Triumph.

Renseignez-vous en détail auprès de votre conseillère Triumph du 26.5 au 30.5 1992.



Triumph
INTERNATIONAL

Amourette 116 R avec armatures, coupes B + C 70-90, fr. 54.-, en blanc et noir.
Mini-slip tailles 36-44, fr. 24.90, en blanc et noir.

3-11725

PLACETTE
La Chaux-de-Fonds

SPECTACLES - LOISIRS

Prenez-vous pour une star et venez chanter avec le système "Laserkaraoke!"

Mardi 26 et mercredi 27 mai dès 20 heures

Choisissez vos musiques préférées et interprétez-les seuls ou avec vos amis!



La Chaux-de-Fonds 22-1716

L'annonce, reflet vivant du marché

FETE DE L'ANI

Mercredi 27 mai 1992

BOIRE ET CONDUIRE!

à la ROTONDE GÔTEZ TOUS LES COCKTAILS MAIS RENTREZ EN BUS NEUCHÂTEL - LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE

DÉPART 3 h 30

CE SOIR LÀ, NE PRENEZ PAS VOTRE VOITURE!



28-509762

7 1/8% lettres de gage

série 268, 1992-2004, de fr. 270 000 000

But	Octroi de nouveaux prêts aux banques membres, conformément à la loi sur l'émission de lettres de gage
Prix d'émission	100,50%
Souscription	jusqu'au 27 mai 1992, à midi
Durée	12/10 ans
Libération	au 15 juin 1992
Coupure	Titres au porteur de fr. 5000 et fr. 100 000
Cotation	aux bourses de Bâle, Genève et Zurich ainsi qu'à la bourse téléphonique de Berne
Numéro de valeur	048.992

Les souscriptions contre espèces sont reçues sans frais auprès des banques

Banque Cantonale d'Argovie	Banque Cantonale de Glaris	Banque Cantonale de Thurgovie
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. E.	Banque Cantonale des Grisons	Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale d'Appenzell Rh. I.	Banque Cantonale du Jura	Banque Cantonale du Valais
Banca dello Stato del Cantone Ticino	Banque Cantonale Lucernoise	Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Bâle-Campagne	Banque Cantonale Neuchâteloise	Banque Cantonale Zougnoise
Banque Cantonale de Bâle	Banque Cantonale de Nidwald	Banque Cantonale de Zurich
Banque Cantonale Bernoise	Banque Cantonale d'Obwald	CEG Genève
Banque de l'Etat de Fribourg	Banque Cantonale de St-Gall	Crédit foncier vaudois
Banque hypothécaire du canton de Genève	Banque Cantonale de Schaffhouse	
	Banque Cantonale de Schwyz	
	Banque Cantonale de Soleure	

Centrale de lettres de gage des banques cantonales suisses

44-4856

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom: Prénom:

Rue: No:

NP/Domicile:

Date de naissance: Signature:

A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit
25, Av. L.-Robert
2301 La Chaux-de-Fonds

039 - 23 16 12
08.00 à 12.15 heures
13.45 à 18.00 heures

X procrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

3-4325/4*4



1A/4*4/22/MG

Une tonne d'explosif pour assassiner le juge Falcone en Sicile

Guet-apens mafieux à Palerme

Le juge Giovanni Falcone, figure emblématique de la lutte contre la mafia en Italie, a été tué samedi près de Palerme par une bombe qui a explosé au passage de sa voiture. Quatre autres personnes, dont sa femme, ont été tuées dans l'attentat. L'assassinat du juge, mené par la mafia comme une véritable opération militaire, a frappé de stupeur toute l'Italie.

et trois policiers qui l'escortaient ont également été tués. Neuf autres personnes ont été blessées. La mafia n'était jamais allée aussi loin. La quantité d'explosifs, la précision de l'opération, parfaitement minutée, témoignent d'une action de grande envergure parfaitement coordonnée.

L'explosion a détruit la Fiat blindée du juge et ouvert un cratère de 50 m de diamètre. La voiture d'escorte qui se trouvait devant celle de Giovanni Falcone a été projetée à 100 m dans une oliveraie. Selon les enquêteurs, l'explosif, apparemment du tritole, avait été disposé dans une conduite souterraine, sous la chaussée de l'autoroute.

«CADEAU DE MARIAGE»

Deux heures après l'attentat, un correspondant anonyme a déclaré par téléphone au quotidien de Palerme «La Sicilia» que cet attentat était «un cadeau de mariage de la part de la famille Madonia». Francesco Madonia fait



Autoroute près de Palerme

L'explosion a provoqué un cratère de 50 mètres autour de la voiture du juge Falcone. (Keystone-EPA)

Une charge d'une tonne a explosé au passage de la voiture du juge Falcone, sur l'autoroute qui conduit de l'aéroport à la capitale sicilienne samedi vers 18h00. Son épouse, Francesca,

partie des 350 mafiosi condamnés à de lourdes peines de prison après une vaste offensive judiciaire orchestrée par Giovanni Falcone il y a cinq ans. Le mariage du fils de Francesco Madonia, Salvatore, a été célébré samedi dans la principale prison de Palerme.

Giovanni Falcone, 53 ans, était directeur général des affaires criminelles au ministère italien de la Justice depuis l'an dernier. Il semblait tout désigné pour devenir «super-procureur anti-mafia», un poste dont il avait souhaité la création pour

coordonner encore mieux la lutte contre Cosa Nostra.

PLAN DE LA MAFIA

Le juge Falcone était devenu un symbole de la lutte contre le crime organisé en dirigeant en Sicile un groupe de magistrats anti-mafia. Il avait été l'artisan de la plus grande offensive judiciaire jamais lancée contre la mafia et l'ordonnateur du «maxi-procès» de 1987, qui a abouti à la condamnation de 342 personnes. Il avait déjà été la cible d'un attentat à la bombe de la mafia en juin 1989.

La mort du juge Falcone a secoué le Parlement italien, qui cherchait toujours dimanche un compromis pour désigner le nouveau président de la République. Le quotidien milanais L'Indipendente a résumé les craintes de beaucoup d'Italiens en une phrase: «La mafia va faire élire le président». Nombreux sont ceux qui pensent en effet que l'assassinat de Giovanni Falcone fait partie d'un plan de la mafia pour peser sur l'élection présidentielle.

(ats, afp, reuter)

25.5.1543 - Mort de l'astronome polonais Nicolas Copernic, né en 1473.

25.5.1657 - Acte de candidature de Louis XIV à la couronne du Saint-Empire romain germanique.

25.5.1734 - Les Français occupent la Lorraine et l'électorat de Trèves.

BRÈVES

Municipales de Berlin Les extrêmes progressent

Les sociaux-démocrates et les chrétiens-démocrates ont perdu des électeurs hier au profit de plus petites formations politiques, dont l'extrême-droite et le parti communiste rénové, lors des premières élections municipales organisées dans l'ensemble de Berlin depuis 46 ans, selon les résultats préliminaires.

Bade-Wurtemberg Coalition CDU-SPD

Les chrétiens-démocrates (CDU) et les sociaux-démocrates (SPD), inquiets des progrès électoraux de l'extrême-droite, se sont mis d'accord samedi pour former un gouvernement de «grande coalition» dans le Bade-Wurtemberg.

Lituanie Référendum caduc

Les Lituanais ont été nombreux à se prononcer pour un régime présidentiel fort, à l'instar du système américain, selon les premiers résultats du référendum organisé samedi. Mais le taux de participation insuffisant ne permet pas au texte d'acquiescer force de loi. La participation au scrutin a été de 57,5%. Il aurait fallu que 50% de tout le corps électoral, et non des votants, se prononce pour le «oui».

Albanais du Kosovo Vote massif

Les Albanais du Kosovo, province du sud de la Serbie, se sont présentés massivement aux urnes hier pour désigner un «Parlement» et un «président» de la «République du Kosovo», autoproclamée en septembre dernier. Les élections du Kosovo ont été déclarées «illégales» par la Serbie, qui a repris le contrôle du Kosovo, en suspendant en juillet 1989 le Parlement et le gouvernement de cette province autrefois autonome.

Frontière turque Interception d'armes allemandes

Des armes en provenance d'Allemagne et destinées à des Kurdes vivant dans le nord de l'Irak auraient été saisies au poste-frontière turc d'Habour. Il s'agirait d'un convoi de 43 camions transportant quatre systèmes antiaériens, des casques en acier et du matériel de camouflage.

Italie choquée

Près de 200.000 personnes se sont recueillies hier soir à Palerme sur les dépouilles du juge italien antimafia Giovanni Falcone, de sa femme Francesca et de trois de ses gardes du corps.

Selon la police, le défilé des personnes venues rendre hommage à la mémoire du magistrat devait se poursuivre dans la soirée. «Merci Giovanni», «Un symbole est tombé», pouvait-on lire sur certaines pancartes.

La mort de l'un des plus farouches opposants à la mafia en Italie a provoqué un grand choc parmi la population. Les plus importants syndicats du pays ont lancé un appel à une heure de grève générale dans toute l'Italie aujourd'hui pour demander aux autorités de Rome d'être plus offensives dans leur lutte contre la mafia. (ap)

Election présidentielle en Autriche

Klestil surprend et l'emporte

L'ampleur de la victoire du candidat conservateur Thomas Klestil, 59 ans, à l'élection présidentielle en Autriche pour la succession de Kurt Waldheim a été la grande surprise du deuxième tour hier. Cette victoire représente le premier succès des conservateurs autrichiens après une série ininterrompue de défaites électorales au cours des dernières années.

Avec 56,85% des voix, M. Klestil, diplomate de carrière de 59 ans, inconnu du grand public à l'annonce de sa candidature l'automne dernier, a réalisé un meilleur score que le président

Waldheim en 1986 (53,9%). Le taux de participation à ces élections a été de 80,25% contre 83,82% au premier tour.

L'échec du candidat social-démocrate, l'ancien ministre des Transports Rudolf Streicher, 53 ans, (43,15%) constitue un revers pour le chancelier Franz Vranitzky (SPOe), qui n'a pas voulu être lui-même candidat alors qu'il aurait été assuré de la victoire dès le premier tour.

BON REPORT

M. Klestil a fait le plein des voix de la candidate du Parti libéral (FPÖe, droite nationale), Mme Heide Schmidt (16,4% au pre-

mier tour) et a bénéficié de la consigne de vote du leader du FPÖe Joerg Haider. Il a récupéré aussi beaucoup d'électeurs du candidat des Verts, Robert Jungk (5,7%), et de nombreuses voix des jeunes qui ont voté pour la première fois.

Plus pugnace que son concurrent, le secrétaire général du Ministère des Affaires étrangères a joué à fond son expérience internationale et son «indépendance» à l'égard du parti conservateur OeVP pour se présenter comme le président de tous les Autrichiens. M. Klestil entrera officiellement en fonction le 8 juillet. (ats, afp)

PARTI PRIS

Les pendules à l'heure

L'annonce par le Conseil fédéral de la prochaine demande d'adhésion de la Suisse à la CEE a-t-elle, un bref instant, interrompu le purgatoire dans lequel les médias français enferment la Suisse? On a, en tout cas, vu et lu, une avalanche de commentaires, tous justiciables de la même observation: au moment même où la presse française saluait l'effort du Conseil fédéral pour sortir la Suisse d'une situation qualifiée d'isolement, elle donnait, dans ses commentaires l'impression de la chape de plomb.

Il faut, il est vrai, une bonne dose d'originalité pour s'obstiner à définir la Suisse par le secret bancaire et les comptes à numéro. En 1981, la mode était là et Pierre Mauroy excellait dans le réquisitoire. Mais, en 1992, à l'heure de l'ouverture tous azimuts, il eut été plus indiqué de traiter des taux d'intérêt, poussés à la hausse, par la Banque Nationale et la Bundesbank. Il eut été plus honnête de relever que la suppression du contrôle des changes chez les Douze renvoyait au musée des accessoires le secret bancaire et les comptes à numéro. Toujours au palmarès des idées reçues, il faut inscrire la neutralité qui continue d'intriguer les Français, même si elle est en cours d'actualisation. Toujours dans le même registre, on a lu avec intérêt que la Suisse restait

le pays du chocolat et des montagnes et, pourquoi pas, après Victor Hugo, du paysan et de sa vache?

Ce bref coup de projecteur incline à une psychanalyse de l'opinion hexagonale. La Suisse est considérée comme trop proche pour être différente, d'autant qu'elle se réduit, pour beaucoup de Français, à un million de Romands, à cette arrière-cour qui, décidément n'est pas l'étranger, même si la Suisse alémanique relève d'un autre continent. Or, la majorité de la population est là et c'est elle qui reste la plus réticente à la CEE. Si l'on ignore tout de l'interface Romands-Alémaniques, on n'en sait pas davantage sur les mutations qui affectent l'économie suisse, du fait d'un voisinage qui est devenu plus vertueux, d'une place financière affaiblie, d'investissements qui s'expatrient.

La France reste, en matière de perception de la réalité suisse, un extraordinaire royaume d'idées reçues, parce qu'elle est trop proche, parce que l'on fait peu d'efforts pour comprendre ce qui semble familier. Le fédéralisme est assimilé à une étrange alchimie, la démocratie directe à des votations folkloriques et la neutralité à une échappatoire aux guerres.

Pierre LAJOUX

Bosnie-Herzégovine

Poursuite des combats

La tension était vive hier dans la capitale bosniaque Sarajevo, après une nuit de bombardements intensifs à la suite du retard pris dans l'évacuation des casernes occupées par l'armée serbe.

Les quelque 63 pays présents à la conférence sur l'aide à la CEI ont appelé les parties concernées au respect des principes de la CSCE (Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe). Le secrétaire d'Etat américain James Baker a, pour sa part, critiqué en termes vifs «tous ceux qui cherchent des raisons de ne pas agir». Mais il a écarté toute hypothèse d'un recours unilatéral à la force de la part des Etats-Unis, qui, a-t-il dit, ne sont pas les «gendarmes du monde».

L'évacuation des casernes de l'armée ex-fédérale yougoslave de Sarajevo a commencé hier en fin d'après-midi avec trois jours de retard.

Par ailleurs, un accord a été signé hier sur le respect du droit international humanitaire en Bosnie-Herzégovine. Il a été conclu entre toutes les parties impliquées dans le conflit bosniaque à l'issue de deux jours de

discussions au siège du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) à Genève. Une commission permanente sera chargée de son application.

Mais en raison des événements tragiques qui ont frappé le CICR - la mort de son délégué, Frédéric Maurice - et d'autres organisations internationales à Sarajevo et en Bosnie-Herzégovine, le Comité international a clairement réaffirmé qu'il ne pourrait continuer à développer son action humanitaire dans ce pays qu'après avoir vérifié que l'accord passé à Genève est respecté par toutes les forces présentes sur le terrain.

PLUS D'AMBASSADEUR

L'ambassadeur de Suisse à Belgrade, Jean-Jacques Indermühle, quittera son poste fin mai. Il ne s'agit pas d'un rappel, mais d'une «fin anticipée du mandat prévu», a déclaré samedi le porte-parole du Département fédéral des Affaires étrangères (DFAE), Marco Camerini. La participation de la Suisse à des sanctions économiques serait par ailleurs envisageable. (ats, afp, reuter)

Attentat à Madrid

Voiture piégée

Six policiers et trois passants ont été blessés hier dans un attentat à la voiture piégée près du stade de football Vicente Calderon, en plein centre de Madrid. Seul l'un des policiers se trouve dans un état grave.

L'explosion s'est produite vers 17 heures au passage d'une fourgonnette transportant six membres de la police nationale qui devaient assurer le service d'ordre du match de football Atlético-Logrones.

La voiture piégée, contenant 30 kg d'explosif, aurait été activée à distance. L'explosion, qui a été entendue dans toute la capitale espagnole, a provoqué des dégâts sur un rayon de 500 mètres.

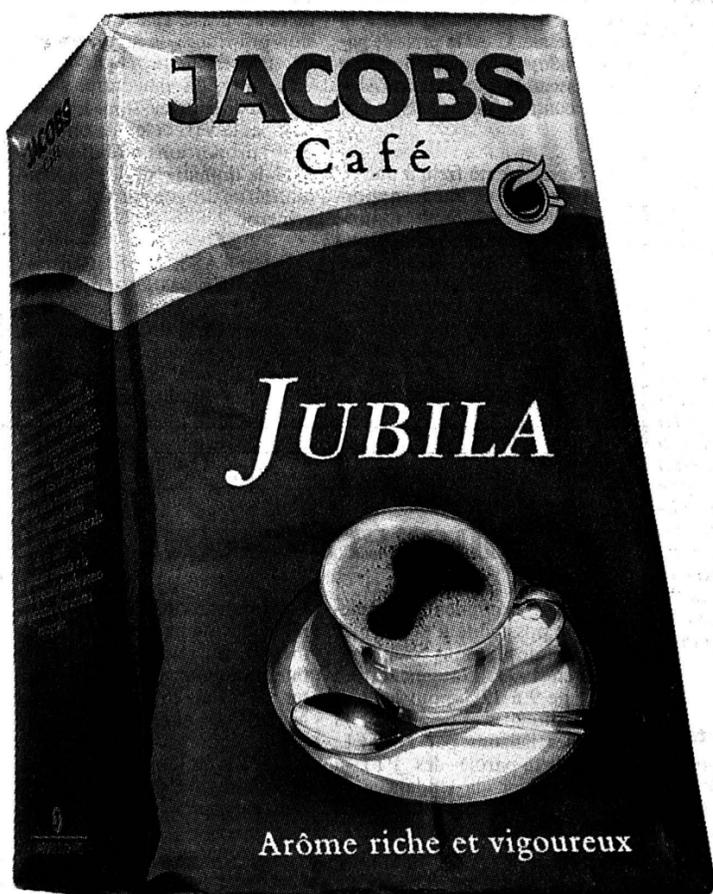
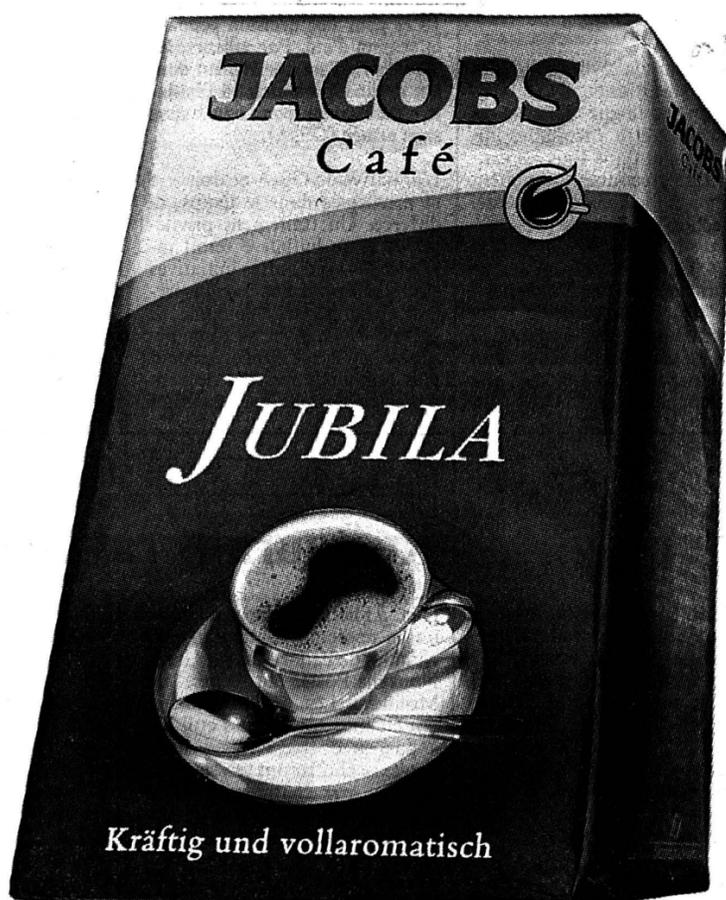
L'attentat n'a pas été revendiqué immédiatement, mais la police l'attribue à l'organisation séparatiste basque ETA. Cette action intervient peu après une opération policière contre l'ETA en Uruguay. (ats, afp)

Prix promotionnels en permanence!

Choix parmi notre assortiment de prix promotionnels pour café, thé et boissons pour petit déjeuner:

DENNER Espresso en grains 500g	3.80	Jacobs Medaille d'or moulu sous vide 500g	6.50	DENNER Café Gold lyophilisé 200g	8.30	Thé Lipton Cynorrhodon 20 sachets	1.35
DENNER Haushalt en grains 500g	3.30	Hag sans caféine, moulu sous vide 250g	4.15	Nescafé Gold Serenade sans caféine 200g	13.90	Thé Lipton Menthe 20 sachets	1.15
Eduscho Gala Nr. 1 en grains 500g	5.95	Onko Gold moulu sous vide 500g	7.60	Nescafé Classic Refill sachets de remplissage 2 x 150g	13.30	Ice Tea light Karibik boîte 525g = 15 litres	12.45
Merkur Samba en grains 500g	5.70	Tchibo Café Fino moulu sous vide 2 x 250g	4.95	Nescafé Cappuccino 125g/10 portions	5.60	Rastquik 2kg	10.90
Merkur Espresso tipico 210g/28 portions	4.75			Thé Lipton Earlgrey 25 sachets	1.95	Caotina 500g	5.90
						Nesquik sachets de remplissage 2 x 1kg	15.75

Duo à prix imbattable!



2 x 500g Jacobs Jubila moulu, sous vide pour Fr. 8.95 au lieu de Fr. 11.50. Vous économisez Fr. 2.55

La plupart des articles sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

Nous sommes toujours avantageux!

DENNER
SUPERDISCOUNT

Temps superbe pour le week-end de la Journée de la navigation suisse

Pas la foule sur les lacs romands

Avec des températures légèrement supérieures à la moyenne, ce week-end n'a pas vu les gens se précipiter vers les lacs de Suisse romande malgré des réductions de tarifs offertes dimanche pour la Journée de navigation suisse. L'affluence a été ordinaire sur les lacs de Genève et de Bienne, meilleure à Neuchâtel. Le succès a été assez net en Suisse alémanique, où la clientèle a été jusqu'à doubler. Sur les routes, trois personnes au moins ont perdu la vie.



Lac de Zurich

Le temps estival a incité les gens au repos sur hamac.

(Keystone)

Les températures en plaine ont avoisiné 23 degrés en Suisse romande – soit 2 à 3 de plus que la moyenne habituelle en mai – et 24 degrés en Suisse alémanique. Pour la Compagnie de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat, la Journée de navigation suisse a été un «plein succès». L'offre d'une remise de 50% au moins sur tous les trajets et d'un menu «au prix d'avant-guerre» a séduit de nombreux clients. Ceux-ci ont été moins nom-

breux à Genève et Lausanne. A Bienne, la clientèle a même été moins importante que samedi.

Près de 28.000 personnes – soit le double de la clientèle ha-

bituelle – ont consacré leur dimanche à une excursion sur le Lac des Quatre-Cantons. A Zurich, ils étaient 17.000 à choisir ce même divertissement, soit en-

viron 3000 de plus qu'à l'ordinaire.

Sur les routes, un automobiliste quadragénaire a causé cinq collisions successives samedi en dé-

but de soirée près d'Interlaken (BE). Ces accidents ont fait neuf blessés, dont certains grièvement. Le conducteur paraît avoir eu un malaise. Il roulait avec deux enfants de 4 et 2 ans à bord, qui s'en sont sortis indemnes.

Un motocycliste de 22 ans, Jacques Grünenwald, de Moudon, a été tué sur le coup samedi après-midi à la suite d'une violente collision avec une voiture près de Forel (VD). Le conducteur de la voiture, qui débouchait sur la route principale Vevy-Moudon, ne lui avait pas accordé la priorité.

En Argovie, une conductrice de 68 ans a été tuée samedi après une collision avec une remorque sur la N-1 près de Birmenstorf. Lors d'une manœuvre de dépassement, elle n'a pu éviter une voiture attelée d'une remorque et qui s'était mise à zigzaguer pour une raison indéterminée. La femme a succombé à ses blessures peu après.

Un motocycliste de 25 ans a perdu la vie samedi à la suite d'une collision frontale avec une voiture à Tegerfelden (AG). Il a dévié de sa voie et percuté l'automobile qui circulait correctement en sens inverse. Il a été projeté au bas d'un talus. Le conducteur de la voiture a été gravement atteint. (ats)

BRÈVES

Lauffonnais

Votations contestées

Quatre Bâlois ont l'intention de déposer un recours auprès du Tribunal fédéral contre la validité des votations de septembre dernier sur le rattachement du Lauffonnais à Bâle-Campagne. Ils avaient contesté la régularité des résultats des urnes dans un premier recours au tribunal administratif du demi-canton, mais ils ont été déboutés.

Transports publics

Commandes: la barre des trois milliards

Les entreprises suisses de transports publics ont passé des commandes pour près de 3,3 milliards de francs à l'économie privée en 1990. C'est la première fois que la barre des 3 milliards est franchie. Les secteurs de la métallurgie, des machines et du bâtiment en ont été les principaux bénéficiaires, selon les dernières statistiques publiées samedi par le Service d'information pour les transports publics (LITRA).

Europe

Les «antis» lancent une initiative

Le groupe parlementaire au Conseil national des Démocrates Suisses de la Lega dei Ticinesi réuni à Giubiasco (TI) a annoncé sa décision de lancer une initiative populaire «Pour une Suisse libre». Avec effet rétroactif au 1er mai, elle est dirigée contre la décision du 18 mai du Conseil fédéral de solliciter l'adhésion de la Suisse à la Communauté européenne.

Presse alémanique

Refus des journalistes

L'Union suisse des journalistes (USJ) a décidé lors de son assemblée générale samedi à Berne de ne pas entrer en matière sur le projet de nouvelle convention collective présenté par l'Association suisse des éditeurs de journaux (ASEJ).

Zurich

Arrestations

Soupçonnés de recyclage d'argent de la drogue, un avocat, un employé de la PBZ-Bank – une filiale de l'UBS – et un collaborateur de fiduciaire ont été arrêtés dans le canton de Zurich. Ils sont accusés d'avoir «travaillé» en étroite collaboration avec un réseau de trafiquants démantelé en 1991, a confirmé hier le juge instructeur du district de Winterthur, Peter Marti.

Il faut faire évoluer les mentalités en matière de drogue

L'ASS prône des mesures

La future politique suisse en matière de drogues doit viser une saine intégration de tous les aspects, aussi bien politiques que sociaux, des problèmes liés à la toxicomanie. C'est la prise de position adoptée samedi à Berne par l'assemblée générale de l'Aide suisse contre le sida (ASS).

Afin de mettre un frein à une situation qu'elle estime insupportable, l'ASS préconise l'introduction immédiate, dans tous les cantons, d'une série de mesures telles que la conduite de projets-pilotes de prescription et de distribution de diverses drogues, parallèlement à des études d'évaluation.

Le rôle de l'ASS n'est pas de

mener une politique de la drogue, a souligné son président, Jean-Jacques Thorens, chef de service au Service neuchâtelois de la Jeunesse. Elle a pour mission prioritaire de juguler, voire de stopper, la propagation du virus du sida dans toutes ses formes de transmission. L'infection par le VIH et le sida ont pris des proportions alarmantes dans le domaine de la consommation de drogue par voie intraveineuse.

Selon l'ASS, un Etat démocratique n'a pas les moyens de résoudre fondamentalement le problème de la drogue. Mais un pays peut, par une approche politique libérale, créer les conditions permettant à la société de

gérer aussi bien que possible le phénomène de la dépendance.

CATALOGUE DE MESURES

En attendant la révision de la loi sur les stupéfiants, l'ASS propose un catalogue de mesures qui doivent être introduites immédiatement dans tous les cantons. Elle préconise notamment la remise facilitée de matériel d'injection stérile et de préservatifs aux toxicomanes 24 heures sur 24, l'élimination sûre des seringues usées, la mise à disposition de locaux pour une consommation de drogues à moindre risque et l'amélioration de l'environnement social des toxicomanes. (ap)

Des augmentations prévues pour 1993

Téléphoner: encore plus cher

Les PTT examinent actuellement la possibilité d'augmenter les tarifs des liaisons téléphoniques en 1993. L'augmentation serait de 9 à 12% pour les liaisons nationales et de 50 à 80% pour les liaisons par NATEL. Une porte-parole des PTT a confirmé hier «la tendance» de ces chiffres. Une décision n'est toutefois pas encore tombée.

Selon l'hebdomadaire zurichois «SonntagsZeitung», les

taxes de raccordement téléphonique devraient, elles aussi, augmenter. En revanche les appels internationaux pourraient coûter de 11 à 25% moins cher. Malgré ces augmentations, selon l'hebdomadaire zurichois, les PTT n'en seraient pas moins déficitaires de quelque 90 millions de francs.

Il est connu, selon le porte-parole des PTT, que les tarifs du

(ap)

Le «ministre des Finances» européen était à Saint-Gall

Européens réunis

Le commissaire allemand et «ministre des Finances» de la Communauté économique, Peter Schmidhuber, a salué la décision du Conseil fédéral de déposer une demande d'adhésion à la CE. La Suisse montre par là qu'elle entend rompre son isolement, a déclaré Schmidhuber lors des assemblées générales de l'Union européenne, samedi à Saint-Gall.

Ce mouvement de la Suisse est d'autant plus étonnant qu'il y a quatre ans seulement trois Suisses sur quatre ont rejeté l'adhésion à l'ONU.

Selon Schmidhuber, la nouvelle architecture de l'Europe, définie à Maastricht, devrait convenir à la Suisse fédéraliste. La Suisse devrait apprécier le principe de subsidiarité qui per-

met aux décisions de la CE de tenir plus largement compte des régions. L'accord de Maastricht permet un meilleur rapprochement des peuples d'Europe puisque les décisions pourront être prises plus près des citoyens.

Il fait également faire un pas de plus vers une constitution fédéraliste, laquelle ancrerait le principe de subsidiarité. (ap)

Acquisition du FA-18

Oui radical

Le groupe parlementaire radical s'est clairement prononcé, samedi à Berne, pour l'acquisition de 34 avions de combat de type FA-18 et pour une décision pendant la session d'été. Par ailleurs, les députés radicaux ne veulent donner aucun effet anticipé à l'initiative du Groupe pour une Suisse sans armée (GSSA).

L'initiative du GSSA ne doit être ni privilégiée dans le temps, ni différée. Un traitement privilégié de cette initiative serait injuste vis-à-vis d'autres initiatives et créerait pour l'avenir un préjudice dangereux, souligne le groupe PRD. Avec sa force aérienne vieillie, l'armée ne peut plus remplir la mission de neutralité armée telle que la définit

la Constitution. En 1987, le peuple s'est prononcé contre le référendum en matière d'armement et celui-ci ne doit donc pas être introduit à froid par le Parlement.

Selon les députés radicaux, le projet d'acquisition est mûr, irremplaçable et supportable financièrement. L'achat de l'avion de combat représente un investissement pour les 30 prochaines années et il est planifié dans le budget du DMF malgré les réductions effectives de plus de 15% qui y ont été apportées. Eu égard au chômage actuel, les affaires de compensation prévues apparaissent comme non dénuées d'importance, estime le groupe radical. (ap)

Incendie dans la ville de Moudon

Restaurant ravagé

Hier, à l'heure du repas de midi, un incendie a éclaté dans les combles du café-restaurant de la Nouvelle-Poste, au centre de Moudon. Les consommateurs ont été aussitôt évacués et il n'y a pas eu de blessé. Les dommages se chiffrent vraisemblablement par centaines de milliers de francs.

Selon un agent de la police municipale, le feu a complètement détruit la toiture et les combles habitables de ce gros immeuble de quatre niveaux. Les étages inférieurs ont subi de gros dégâts d'eau. Le sinistre a été maîtrisé par les pompiers en début d'après-midi. Sa cause n'est pas encore établie. (ats)

Guichets CFF

Horaire réduit

La rationalisation au sein de l'entreprise des CFF ne s'arrête pas devant les guichets des billets et des renseignements. D'ici à la fin de l'année, en effet, les horaires d'ouverture seront réduits, tout au moins dans les dix plus grandes gares. Selon un porte-parole des CFF, 40 emplois seront ainsi «économisés». A Lucerne, la réduction est déjà effective. Elle le sera à Bâle avec le nouvel horaire. Pour le moment, dans la ville rhénane, les guichets sont ouverts entre 05 h

30 et 1 h. Ils seront très bientôt fermés dès 22 heures et il faudra alors utiliser les automates.

Non seulement les guichets des billets, mais également ceux du change, des renseignements, des objets perdus et des bagages ouvriront plus tard et fermeront plus tôt. Les réductions d'horaires seront appliquées, outre Bâle et Lucerne, dans les gares de Zurich, Berne, Lausanne, Genève, Winterthur, Saint-Gall, Zurich-Kloten et Bienne. (ap)

Football - LNA, tour final: NE Xamax se maintient dans la course à l'Europe en battant Lausanne

Le juste prix



Admir Smajic - Christophe Ohrel

Le Yougoslave aura été le grand bonhomme d'un derby longtemps indécis. (ASL)

NE XAMAX - LAUSANNE 3-1 (1-1)

Rien ne fut facile... Face à un Lausanne étonnant de vitalité au vu des circonstances, NE Xamax a dû s'employer à fond pour signer un nouveau succès. Vainqueurs, les «rouge et noir» ont obtenu le juste prix d'une prestation certes laborieuse par moments. Qu'importe finalement: l'UEFA demeure plus que jamais à portée de crampons des gens d'Ulli Stielike. Cela dit, le compte n'est pas encore bon et il s'agira de ramener un point du Wankdorf samedi prochain. Une tâche à la mesure d'une équipe qui est apparue plus solidaire que jamais.

Neuchâtel
Jean-François BERDAT

«Le plus difficile ce soir aura été de se remettre dans le match.» Ulli Stielike, par ces mots, résumait l'entrée en matière chaotique de ses gars. L'Allemand eut beau hurler sa rage de vaincre, eut beau exhorter les siens à l'offensive, rien n'y fit. Manquant de jus autant que d'idées, les Xamasiens ont connu une première demi-heure à tout le moins pénible.

Pendant ce temps, vaillant, Lausanne avait pris les devants.

Maladière: 11.800 spectateurs. **Arbitre:** M. Muhmenthaler (Granges). **Buts:** 13e Studer 0-1. 39e Smajic 1-1. 75e Smajic 2-1. 90e Bonvin (penalty) 3-1. **NE Xamax:** Corminboeuf; Gottardi, Ramzy (8e Fasel), Egli, Régis Rothenbühler; Sutter, Smajic (91e Froidevaux), Wittl, Negri; Chassot, Bonvin. **Lausanne:** Huber; Hottiger, Herr, Verlaat, Ohrel; Londo-

Logiquement, à l'approche du quart d'heure, le remuant Studer avait exploité une lumineuse ouverture de La Placa pour tromper Corminboeuf. A ce moment-là, la défense du lieu cherchait ses marques, très tôt privée de Ramzy contraint d'abdiquer suite à un contact avec Douglas. «Sans vouloir trouver une excuse, cette sortie a provoqué un choc» estimait Ulli Stielike.

LA PATTE DE SMAJIC

Peu à peu pourtant, les Xamasiens allaient retrouver leurs esprits. Sutter, par deux fois, alerta Huber. Negri en fit de même, imité bientôt par... Ohrel qui trouva la transversale. C'est alors que Smajic entra en scène. D'une frappe magistrale de trente mètres, il crucifia littérale-

ment le portier lausannois. Dans la foulée, Sutter sembla lui aussi trouver la lucarne, mais Huber apposa son veto au prix d'une fantastique détente.

A la reprise, les Xamasiens tentèrent d'emblée de forcer la décision. Sans grand succès hélas. Suite à une superbe envolée, Chassot vit ainsi son envoi longer la ligne de but. Quelques minutes plus tard, le même Chassot enleva trop son envoi.

Très en verve, le Fribourgeois allait, bien involontairement, décider de l'issue de la rencontre. Sanctionné d'un carton jaune pour d'obscures raisons - «Je n'ai pas commis la moindre faute dans mon duel avec Ohrel. Reste que je serai suspendu pour le match de samedi prochain face à Young Boys...» - il a dès lors fondamentalement modifié l'attitude du directeur de jeu. Dès cet instant en effet, M. Muhmenthaler ne devait plus siffler que dans un sens, tombant au passage dans le tragi-comique. Sur la touche, Ulli Stielike et Umberto Barberis échangeaient alors quelques regards qui en disaient long sur leur appréciation de cette triste exhibition.

TOUS À BERNE

Alors que les minutes s'égrenaient et que le partage semblait dans l'air, NE Xamax bénéficia d'un coup franc à l'orée des seize mètres pour une faute tout sauf évidente. «Il a touché mon pied

d'appui» dira plus tard Negri en parlant de l'intervention de Herr. Peut-être... Smajic, lui, ne se posa pas de question, qui laissait Huber sans réaction d'une frappe aussi habile que précise. Dès lors, les «rouge et noir» se bornèrent à gérer l'acquis, l'homme en noir leur permettant même de le faire fructifier via un penalty imaginaire pour une faute (?) d'Isabella sur Chassot. Bonvin ne manqua pas l'aubaine.

Au vu de sa tenue à La Maladière, Lausanne peut nourrir quelques regrets quant au déroulement de ce tour final. Incontestablement, les Vaudois méritent mieux que la sixième place qu'ils occuperont au décompte final. «Nous ne pouvons nous en prendre qu'à nous-mêmes, soulignait Umberto Barberis. Nous n'avons pas su nous réveiller à temps...»

Soit tout le contraire des Xamasiens qui ne sont plus qu'à un point de la Coupe de l'UEFA. Point qu'ils iront chercher au Wankdorf où ils n'auront pas droit à l'erreur. Une défaite réduirait en effet à néant tous les efforts de ce printemps et cela quel que soit le résultat de la confrontation entre Grasshopper et Servette. Comme de son côté Young Boys n'aura pas d'autre alternative que de vaincre, s'il entend être européen, le duel vaudra le détour. Qu'on se le dise et tous à Berne! J.-F. B.

AUTRES STADES

● SERVETTE - SION 0-0

Charmilles: 12.500 spectateurs. Arbitre: M. Schlup (Granges). Servette: Pascolo; Djurovski; Stiel, Schepull, Duchosal; Guex (72e Baumann), Aeby (62e Dietlin), Hermann; Sinval, Dobrovolski, Molnar.

Sion: Lehmann; Geiger; Sauthier, Brigger, Quentin; Piffaretti, Barbas, Calderon, Gertschen (90e Fournier); Manfreda (82e A. Rey), Baljic.

● ZURICH - YOUNG BOYS 1-5 (0-3)

Letzigrund: 2700 spectateurs. Arbitre: M. Roduit (Château-neuf).

Buts: 12e Baumann 0-1. 28e Baumann 0-2. 37e Bohinen 0-3. 62e Streun 0-4. 73e Makalalakanne 1-4. 86e Kunz 1-5.

Zurich: Suter; Di Matteo; Germann, Hotz; Mazzarelli, Milton, Fregno (53e Mazenauer), Heydecker; Sesa (53e Bärlocher), Skoro, Makalalakanne. Young Boys: Pulver; Weber; Baumann, Rotzetter, Streun; Pagano (68e Rahmen), Bregy, Christensen, Gross; Bohinen (80e Lengen), Kunz.

● SAINT-GALL - GRASSHOPPER 1-2 (0-2)

Espenmoos: 5000 spectateurs. Arbitre: M. Müller (Obererlinsbach).

Buts: 7e Gämperle 0-1. 27e Elber 0-2. 80e Djair 1-2. Saint-Gall: Stiel; Fischer; Irizik, Raschle, Hengartner; Djair, Wyss, Estay, Besio (46e Thüler); Bertelsen, Höhener. Grasshopper: Zuberbühler; Sforza; Gämperle, Vega, Nemtsoudis; Cantaluppi (90e Stevic), Meier, Bickel, Sutter; Elber, Wiederkehr (69e de Vicente).

CLASSEMENT

1. Sion	13 6 5 2 21-15 31 (14)
2. NE Xamax	13 6 5 2 25-15 29 (12)
3. Grasshopper	13 5 3 5 16-14 28 (15)
4. Young Boys	13 7 3 3 23-14 28 (11)
5. Servette	13 4 5 4 23-20 27 (14)
6. Lausanne	13 2 4 7 11-21 23 (15)
7. Saint-Gall	13 3 3 7 17-26 20 (11)
8. Zurich	13 2 6 5 16-27 20 (10)

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 30 mai. 20.00: Grasshopper - Servette. Lausanne - Zurich. Sion - Saint-Gall. Young Boys - NE Xamax.

Escrime

La belle équipe

Les Chaux-de-Fonniers, et les Neuchâtelais, ont fait fort ce week-end à Neuchâtel lors des Championnats suisses juniors et cadets. Les premiers en remportant le titre par équipes et en juniors avec Vincent Pittet, les seconds grâce Alexandre Godet.

Page 13

Hippisme

Elémentaire, c'est «Sherlock»

C'est Valérie Gütty sur «Sherlock» qui a mis fin en apothéose au Concours hippique de la Société de cavalerie de La Chaux-de-Fonds. Cette jeune fille de Crémines a surpris tous les favoris.

Page 15

Voile

Recherche vents, désespérément...

«Dès que le vent tournera, je repartirai...» Eh bien Renaud aurait attendu longtemps samedi! Car les 120 bateaux qui ont pris le départ de la sixième édition du Bol d'Or du Lac de Neuchâtel n'ont guère été chanceux.

Page 16

Nissan 200 SX 16V, 169 CV

NISSAN
Le no 1 japonais en Europe

Jisivaud
GARAGE-CARROSSERIE DE L'EST
Est 29-31, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 51 88/00
132-12075

Le FC Sion fête son premier titre

Une conclusion logique

Trente ans après son accession en LNA, le FC Sion fête son premier titre de champion suisse. Le football helvétique doit beaucoup au club valaisan. Il fut non seulement un précurseur sur le plan de la formation mais aussi il se révèle la le symbole même du sport passion dans son aspect le plus noble.

Ce titre était attendu. Il est la conclusion logique d'une affirmation constante. Après avoir terminé trois fois au troisième rang (83/84, 86/87, 88/89), Sion se classait second en 90/91. La saison précédente (89/90), il avait terminé au huitième et dernier rang du tour final. Depuis l'introduction du nouveau mode de championnat, il s'était retrouvé sous la barre en 87/88 et contraint de disputer le tour de relégation/promotion.

Promu en 1962 en LNA après avoir accédé en 1957 à la LNB, le FC Sion connut une reléga-

tion au terme de la saison 68/69 mais il retrouva sa place au sein de l'élite en 70/71.

Ce sacre coïncide avec une passation de pouvoir. M. André Luisier, qui assumait la présidence depuis une douzaine d'années, passe la main. Sa succession s'annonce difficile. Le futur président, Christian Constantin (34 ans) est confronté à des réalités budgétaires qui lui interdisent tout espoir de renforcer véritablement son équipe dans la perspective des échéances périlleuses et exaltantes de la Coupe des champions.

Pour atteindre l'objectif qu'il visait depuis des années, le président Luisier n'avait pas reculé devant des engagements financiers très lourds. Ce titre a son prix, à commencer par celui du salaire pharamineux offert à Enzo Trossero. L'ex-adjoint de Bilardo à la tête de la sélection argentine est le grand artisan du

triomphe actuel. Rompant avec la méthode douce de son prédécesseur Yves Débonnaire, l'Argentin imposa une grande rigueur collective et ne pardonna aucune défaillance individuelle. Ce style très professionnel porta ses fruits tout au long de la saison. Là aussi, la succession s'annonce difficile pour Jean-Paul Brigger. (si)

Buteurs

1. Molnar (Servette) 18.
2. Dobrovolski (Servette) 15.
3. Van Den Boogaard (Lausanne) 14.
4. Közle (Grasshopper) et Kunz (Young Boys/+ 1) 12.
5. Baljic (Sion) 11.
6. Sutter (Grasshopper), Cina (Lausanne), Blättler (Saint-Gall) 10.
7. Manfreda (Sion), Calderon (Sion), Sutter (NE Xamax), Jakobsen (Young Boys), Elber (Grasshopper/+ 1) et Bonvin (NE Xamax/+ 1) 9.

Espagne: le Real perd un point à Pampelune

Le Barça menaçant

Espagne

- Osasuna - Real Madrid 1-1
- Valencia - Sp. Gijon 3-1
- Valladolid - Barcelone 0-6
- Espanol - Mallorca 3-2
- R. Sociedad - Burgos 4-0
- Saragose - Albacete 1-0
- Oviedo - La Corogne 2-1
- At. Madrid - Logrones 2-1
- Cadiz - Ath. Bilbao 1-0
- Tenerife - Sevilla 4-1

CLASSEMENT

1. Real Madrid	36 22 8 6 74-28 52
2. Barcelone	36 21 9 6 81-37 51
3. At. Madrid	36 23 4 9 62-33 50
4. Valencia	36 20 6 10 59-39 46
5. R. Sociedad	36 16 11 9 42-35 43
6. Saragose	36 16 7 13 38-39 39
7. Albacete	36 15 8 13 42-43 38
8. Burgos	36 12 13 11 39-39 37
9. Sp. Gijon	36 15 6 15 35-39 36
10. Oviedo	36 13 8 15 38-43 34
11. Logrones	36 13 8 15 35-50 34
12. Sevilla	36 13 7 16 48-44 33
13. Osasuna	36 10 12 14 30-39 32
14. Tenerife	36 11 9 16 42-47 31
15. Espanol	36 12 7 17 42-55 31
16. Ath. Bilbao	36 12 7 17 36-56 31
17. La Corogne	36 7 14 15 35-47 28
18. Cadiz	36 7 12 17 31-54 26
19. Valladolid	36 6 13 17 30-51 25
20. Mallorca	36 8 7 21 26-47 23

Italie

- AC Torino - Ascoli 5-2
- Cagliari - Lazio Roma 0-1
- Sampdoria - Cremonese 2-2
- Inter Milan - Atalanta 0-0
- Foggia - AC Milan 2-8
- Parma - Fiorentina 1-1
- Napoli - Genoa 1-0
- Verona - Juventus 3-3
- AS Roma - Bari 2-0

CLASSEMENT

1. AC Milan	34 22 12 0 74-21 56
2. Juventus	34 18 12 4 45-22 48
3. AC Torino	34 14 15 5 42-20 43
4. Napoli	34 15 12 7 56-40 42
5. AS Roma	34 13 14 7 37-31 40
6. Sampdoria	34 11 16 7 38-31 38
7. Parma	34 11 16 7 32-28 38
8. Inter Milan	34 10 17 7 28-28 37
9. Foggia	34 12 11 11 58-58 35
10. Lazio Roma	34 11 12 11 43-40 34
11. Atalanta	34 10 14 10 31-32 34
12. Fiorentina	34 10 12 12 43-41 32
13. Cagliari	34 7 15 12 30-34 29
14. Genoa	34 9 11 14 35-47 29
15. Bari	34 6 10 18 26-47 22
16. Verona	34 7 7 20 24-57 21
17. Cremonese	34 5 10 19 27-49 20
18. Ascoli	34 4 6 24 25-68 14

Football - Promotion-relégation LNA/LNB: le FCC s'est réveillé trop tard à Schaffhouse

Différence de motivation

● **SCHAFFHOUSE - LA CHAUX-DE-FONDS 4-3 (3-1)**

A Schaffhouse, un proverbe local indique: «circulez, il n'y a Rhin à voir!» Or, samedi soir, les spectateurs qui avaient effectué le déplacement n'ont pas eu envie de faire usage de cette amusante locution. En effet, le temps, superbe, évoquait les vacances à venir, l'odeur des saucisses caressait agréablement les narines et, en prime, on a pu se mettre la bagatelle de sept buts sous la pupille. C'est assez rare pour que cela soit souligné...



Pascal Zaugg déjoue Roger Naef

Le Chaux-de-Fonnier a inscrit deux buts à Schaffhouse. Mais ça n'a pas suffi. (Impar-Galley)

Schaffhouse
Laurent WIRZ

Ce match s'est déroulé dans un excellent état d'esprit. Peut-être que le nom de l'arbitre y a été pour quelque chose, car les joueurs s'en seraient sans doute voulu de mettre en colère M. Christe, surtout à quelques jours de l'Ascension...

Les deux formations en présence ont donc livré un spectacle agréable par moments, s'efforçant en premier lieu d'attaquer et non de défendre. Fin de saison oblige, le marquage avait perdu de sa rigueur, et certaines

courses trahissaient une fatigue bien légitime.

PEUR

En début de rencontre, la différence de motivation est apparue criante entre Schaffhouse, qui peut encore envisager la montée en LNA, et La Chaux-de-Fonds, qui est démotivée depuis longtemps. Ainsi, les gars de Läubli subissaient nettement le jeu, d'autant plus que les changements apportés à la composition de l'équipe n'amélioreraient pas sa cohésion.

Après deux alertes signées

Engesser (7e) et Thoma (8e), les Alémaniques ouvraient rapidement le score par l'intermédiaire du remuant Thoma (12e), bien servi par Klinge au milieu d'une défense neuchâtoise figée.

Et comme cet état léthargique se poursuivait, Löw doublait la mise trois minutes plus tard. A ce moment-là, les supporters du FCC pouvaient logiquement avoir peur d'une historique «casquette», tant leur équipe se voyait submergée par son adversaire.

Mais Schaffhouse, après son fulgurant départ, allait éprouver le besoin de souffler un peu et de relâcher la pression. Rien ne s'est passé jusque dans les ultimes minutes de la première mi-temps et au troisième but signé Paradiso (40e). Puis, à quelques secondes du repos, Urosevic parvenait à déborder et à servir Pascal Zaugg pour le 3-1. Les Chaux-de-Fonniers s'étaient enfin réveillés, mais il était un peu tard.

REACTION

Roger Läubi modifiait ses batteries à l'appel de la seconde mi-

temps, en sortant Maillard (très discret) au profit de Thévenaz. Remarque que cela n'empêchait pas Schaffhouse de menacer à nouveau régulièrement Petermann, et d'ajouter le numéro quatre par l'intermédiaire du buteur-maison Engesser.

C'est alors que Roger Naef, instigateur de bien des mouvements de son équipe, quittait la pelouse, ce qui allait se ressentir assez nettement.

Baroffio, entré depuis quelques minutes, faisait bon usage d'un centre d'Urosevic pour réduire quelque peu le score (64e). Le FCC réagissait bien, refusant de solder la fin du match. Sa volonté était récompensée à l'ultime minute, encore par Zaugg, sans contester l'un des meilleurs samedi soir.

Les Chaux-de-Fonniers sont donc rentrés battus, mais ils ont au moins eu le mérite de lutter jusqu'au bout. Dommage pour eux qu'ils aient dormi durant une mi-temps.

L.W.

Breite: 1400 spectateurs.
Arbitre: M. Christe (Lausanne).
Buts: 12e Thoma 1-0. 15e Löw 2-0. 40e Paradiso 3-0. 45e Zaugg 3-1. 56e Engesser 4-1. 63e Baroffio 4-2. 90e Zaugg 4-3.
Schaffhouse: Hürzeler; Naef (60e Egli); Bossi, Pavlicevic, Ogg; Klinge, Meier, Löw; Thoma, Engesser, Paradiso.

La Chaux-de-Fonds: Petermann; Haatrecht; Jeanneret, De Piave, Maranesi; P. Matthey (59e Baroffio), Maillard (46e Thévenaz), Guede; Urosevic, Zaugg, Marchini.
Notes: Pelouse en bon état, température idéale. Schaffhouse évolue sans Moscatelli, Stoll et Brugnotti (blessés). Le FCC est privé de Laydu et C. Matthey (blessés). Coups de coin: 9-7 (6-2).

LNB, tour de relégation: Delémont cartonne

Une fin en apothéose

● **GLARIS - DELÉMONT 0-5 (0-3)**

Qui aurait cru il y a quelques mois en arrière? Samedi à Glaris, les Jurassiens ont bouclé leur parcours du tour de relégation comme ils l'avaient débuté, à savoir par une éclatante victoire aux dépens des Alémaniques. De fait, les Sports-Réunis de Delémont ont connu un formidable sursaut en 1992, puisqu'aucune autre formation n'a réalisé autant de points qu'eux (15) lors de la seconde phase du championnat. Chapeau!

A Glaris, les hommes de Jean-Marie Conz ont eu de la peine à entrer dans le match. Mais une fois que Varga a ouvert le score sur penalty, peu avant la demie-heure, les choses n'ont plus traîné.

En effet, trois minutes plus tard, Renzi doublait la mise. Puis Lovis l'imitait (40e). Glaris était à la rue. A la reprise, Delémont repartait de plus belle. Léchenne, très en verve ces dernières semaines, inscrivait le numéro quatre (49e). La défense locale prenait l'eau de toutes parts.

Fidèles à leur image, les Ju-

rassiens ne se sont pas déplacés à Glaris en touristes. Ils ont salé l'addition par l'entremise de Rimann (64e).

Ainsi, après un début de compétition catastrophique, le néo-promu a largement assuré son maintien en LNB. Sur la base du football déployé depuis la reprise, Conz et ses hommes méritent incontestablement leur fauteuil dans cette catégorie de jeu. Place, maintenant, aux vacances.

Buchholz: 200 spectateurs.
Arbitre: M. Rieder (Pratteln).
Buts: 28e Varga (penalty) 0-1. 31e Renzi 0-2. 40e Lovis 0-3. 49e Léchenne 0-4. 64e Rimann 0-5.

Glaris: Colomberetto; Borchart; Grasso, Hofer, Baumann; De Giovanni (69e Oswald), Del Bove, Pozzy (69e Landolt); Janser, Langer, Milo-sevic.

Delémont: Borer; Lovis; Renz, Bonato, Stadelmann (54e Ouevray); Renzi, Tallat, Varga; Rimann, Sprunger (54e Uebelhart), Léchenne.

Notes: Delémont est privé des services de Sallai, Conz et Poloskei (blessés). Avertissements à Tallat, Stadelmann et Hofer. (Imp)

RELÉGATION LNB

GROUPE A

● **KRIENS - EMMENBRÜCKE 1-0 (0-0)**
Kleinfeld: 100 spectateurs.
Arbitre: M. Schödl (Wohlen).
But: 55e A. Pekas 1-0.

● CHÂTEL-SAINT-DENIS - FRIBOURG 0-3 (0-0)

Lussy: 400 spectateurs.
Arbitre: M. Tollot (Pieterlen).
Buts: 63e Bucheli 0-1. 83e Vodoz (autogoal) 0-2. 88e Gaspoz 0-3.

● SC ZOUG - OLD BOYS 1-1 (0-0)

Herti-Allmend: 200 spectateurs.
Arbitre: M. Vollenweider (Rüti).
Buts: 50e Du Buisson 0-1. 54e Reichmuth 1-1.

CLASSEMENT

1. Fribourg	10	6	3	1	22-6	19	(4)
2. Kriens	10	4	6	0	13-4	17	(3)
3. Old Boys	10	3	4	3	12-15	16	(6)
4. SC Zoug	10	3	2	5	9-14	13	(5)
5. Châtel	10	2	4	4	13-17	10	(2)
6. Emmenbrücke	10	1	3	6	6-19	6	(1)

GROUPE B

● **WINTERTHOUR - BRÜTTISELLEN 0-3 (0-0)**
Schützenwiese: 400 spectateurs.
Arbitre: M. Nussbaumer (Siebnen).
Buts: 71e Lauper (penalty) 0-1. 79e Müller 0-2. 85e Diggelmann 0-3.

● UGS - ÉTOILE CAROUGE 1-3 (0-1)

Frontenex: 800 spectateurs.
Arbitre: M. Fölmli (Willisau).
Buts: 12e Celso 0-1. 62e Thomé 0-2. 69e Morisod 1-2. 76e Thomé 1-3.

CLASSEMENT

1. Winterthour	10	5	2	3	22-13	18	(6)
2. Delémont	10	6	3	1	23-9	16	(1)
3. UGS	10	4	3	3	20-15	16	(5)
4. Etoile Carouge	10	4	3	3	17-15	14	(3)
5. Brüttisellen	10	4	1	5	18-19	13	(4)
6. Glaris	10	0	2	8	6-35	4	(2)

● Emmenbrücke et Glaris sont relégués en première ligue. Châtel-Saint-Denis et Brüttisellen s'affronteront, en matches aller et retour, pour désigner le troisième relégué.

Buteurs

Groupe A: 1. Bucheli (Fribourg/+ 1) 6. 2. Mortel (Châtel-Saint-Denis) et Bwalya (Fribourg) 5. 4. Fink (Kriens), Oser (Kriens) et Reichmuth (SC Zoug/+ 1) 3.
Groupe B: 1. Pavoni (UGS) 9. 2. Poloskei (Delémont) 6. 3. Thomé (Etoile Carouge/+ 2) 5. 4. Vera (Etoile Carouge), Allenspach (Winterthour), Pisarew (Winterthour), Léchenne (Delémont/+ 1) et Müller (Brüttisellen/+ 1) 4. (si)

AUTRES STADES

GROUPE 1

● **MALLEY - LUGANO 0-6 (0-3)**
Pontaise: 400 spectateurs.
Arbitre: M. Ruppen (Sierre).
Buts: 6e Graciani 0-1. 37e Zuffi 0-2. 38e Graciani 0-3. 50e Andrioli 0-4. 65e Esposito 0-5. 88e Andrioli 0-6.

● LOCARNO - YVERDON 2-4 (0-1)

Lido: 750 spectateurs.
Arbitre: M. Meier (Wettingen).
Buts: 14e Biselx 0-1. 48e Béguin 0-2. 54e Béguin 0-3. 61e Châtelan 0-4. 79e Ursea 1-4. 89e Frizzi 2-4.

● BÂLE - AARAU 2-4 (0-2)

Saint-Jacques: 2500 spectateurs.
Arbitre: M. Kellenberger (Effretikon).
Buts: 14e Heldmann 0-1. 18e Wassmer 0-2. 50e Alexandrov 0-3. 56e Sutter (penalty) 0-4. 58e Sitek 1-4. 76e Sitek 2-4.
Bâle: Grüter; Schweizer; Bauer (20e Steiner), Ceccaroni; Gottardi, Jeitzner, Heidenreich, Rahmen, Baumgartner; Kok (46e Karrer), Sitek.
Aarau: Hilfiker; Wehrli; Huber, Wyss; Meier (83e Lipoppen), Heldmann, Rossi, Sutter, Kilian; Wassmer, Alexandrov.

● BADEN - BELLINZONE 1-1 (1-0)

Esp: 300 spectateurs.
Arbitre: M. Schuppisser (Olten).
Buts: 41e Perez 1-0. 54e Englund 1-1.

CLASSEMENT

1. Lugano	13	8	5	0	24-7	21
2. Yverdon	13	6	6	1	23-15	18
3. Aarau	13	6	5	2	19-13	17
4. Baden	13	2	8	3	13-15	12
5. Bâle	13	3	6	4	18-21	12
6. Locarno	13	3	4	6	19-18	10
7. Malley	13	2	4	7	14-28	8
8. Bellinzone	13	2	2	9	12-25	6

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 30 mai. 20.00: Aarau - Locarno. Bellinzone - Malley. Lugano - Baden. Yverdon - Bâle.

GROUPE 2

● LUCERNE - WETTINGEN 1-0 (0-0)

Gersag (Emmenbrücke): 4500 spectateurs.
Arbitre: M. Hänni (Vesin).
But: 69e Moser 1-0.

● CHIASSO - GRANGES 3-0 (1-0)

Comunale: 1800 spectateurs.
Arbitre: M. Barmettler (Oberrieden).
Buts: 2e Boban 1-0. 46e Sahin 2-0. 52e Sahin 3-0.

● BULLE - COIRE 3-0 (2-0)

Bouleyres: 400 spectateurs.
Arbitre: M. Kohli (Thörishaus).
Buts: 16e Hartmann 1-0. 24e Hartmann (penalty) 2-0. 62e Magnin 3-0.

CLASSEMENT

1. Lucerne	13	8	3	2	23-12	19
2. Chiasso	13	7	4	2	25-16	18
3. Bulle	13	7	3	3	27-16	17
4. Schaffhouse	13	7	3	3	22-14	17
5. Wettingen	13	6	1	6	20-21	13
6. Granges	13	2	5	6	16-27	9
7. Chx-de-Fds	13	2	2	9	20-29	6
8. Coire	13	1	3	9	13-31	5

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 30 mai. 20.00: Coire - Schaffhouse. La Chaux-de-Fonds - Bulle. Granges - Lucerne. Wettingen - Chiasso.

Buteurs

Groupe 1: 1. Béguin (Yverdon/+ 2) 12. 2. Neuville (Locarno) 8. 3. Alexandrov (Aarau/+ 1) 7. 4. Sitek (Bâle/+ 2) 6. 5. Graciani (Lugano/+ 2). Eggeiling (Bellinzone) et Ducret (Malley) 5. 7. Jeitzner (Bâle), Zbinden (Bâle), Galvao (Lugano), Heldmann (Aarau/+ 1), Ursea (Locarno/+ 1), Châtelan (Yverdon/+ 1), Andrioli (Lugano/+ 2) 4.
Groupe 2: 1. Hartmann (Bulle/+ 2), Sahin (Chiasso/+ 2) 9. 3. Bernaschina (Chiasso), Nadig (Lucerne), Fink (Wettingen) 7. 6. Magnin (Bulle/+ 1), Engesser (Schaffhouse/+ 1), Zabala (Coire), Przybylo (Granges), Urosevic (La Chaux-de-Fonds), Klinge (Schaffhouse) 5. (si)

TV-SPORTS

- TSI**
15.30 Cyclisme. Giro.
- TF1**
23.45 Minuit sports.
- A2**
13.45 Tennis. Internationaux de France.
20.55 Spécial Noah.
23.00 Tennis. Résumé.
02.00 Tennis.
- FR3**
11.00 Tennis. Internationaux de France.
13.00 Tennis.
- ZDF**
11.00 Tennis.
- Eurosport**
09.00 Gymnastique
11.00 Tennis.
19.30 Motocyclisme.
22.00 Football.
23.00 Golf.

Football - Première ligue: Serrières éliminé de la course aux finales

La fin des illusions



Pascal Bassi

L'entraîneur-joueur serriérois est satisfait malgré tout.

(Impar-Galley)

BERTHOUD - SERRIÈRES 1-1 (1-1)

Avec ce résultat, et avec ceux enregistrés par les trois équipes de tête, Serrières se retrouve éliminé de la course aux finales pour l'ascension en ligue B. Malgré tout, le match nul d'hier n'est pas tout à fait logique.

En effet, les Bernois ont connu plus de bons moments que les Serriérois en première mi-temps. Cette poussée fougueuse et désordonnée des maîtres de céans, eut l'effet escompté, puisqu'à la 21e minute Aebi pouvait tromper Christinet d'un coup de tête bien placé.

Cependant, au moment où les hommes de Bassi, où Rohrer émergent assez nettement du lot, égalisèrent sur penalty par Majeux, peu avant la mi-temps, on se dit qu'ils allaient pouvoir prendre le dessus sur leurs adversaires.

Mais malgré le tir de Götz sur la latte, et celui de Rohrer peu avant la fin, les Neuchâtelois ne purent prendre l'avantage, ce qui n'aurait pas été mérité pour eux.

La conclusion appartient à Pascal Bassi, qui était quand même satisfait à la fin de la rencontre: «Pour un néo-promu, être éliminé de la course aux finales, un match avant la fin, c'est magnifique».

Stade Neumatt: 300 spectateurs.

Arbitre: M. Canales (Genève).

Buts: 21e Aebi 1-0. 45e Majeux (penalty) 1-1.

Berthoud: Frauchiger; Rutschmann; Schärli, Röthlisberger, Hendry; Vifian, Aebi, Scheidegger; Erasoglu (75e Af-folter), Kljucovic (71e Bögli), Rüf.

Serrières: Christinet; Ribeiro; Stoppa, Götz, Frasse (83e Vole-ry); Manai (61e Racine), Rohrer, Vonlanthen; Majeux, Bassi, Moulin.

Notes: Berthoud est privé des services de König et de Fornas-

sieri (blessés). Serrières joue sans Forney (suspendu), Benassi et Jaccard (blessés). Avertissements à Frasse (38e, antijeu), Aebi (44e, antijeu), Erasoglu (75e, jeu dur), Racine (76e jeu dur), Schärli (78e jeu dur). 58e tir de Götz sur la transversale. Corners 3-5 (1-2).

(pb)

Choc à Moutier: les Jurassiens sont tombés sur un os

Les finales compromises

MOUTIER - BÜMPLIZ 0-2 (0-1)

Sur la base des résultats enregistrés lors du deuxième tour, on avait peut-être enterré un peu vite Bümpliz. Mais on a pu se rendre compte hier que les Bernois, c'est du solide. Emmenés par leur entraîneur-joueur Andy Fimian, les visiteurs ont remporté, sans contestation possible, un match qui avait des allures de finale. Bümpliz n'avait pas fait le voyage pour se contenter du minimum. Les joueurs locaux, à l'image d'un Kroemer très effacé, ont manqué de lucidité lors des moments cruciaux. Et comme cela arrive souvent, les visi-

teurs, suite à leur cinquième coup de coin, ouvraient la marque juste avant le thé grâce à une terrible reprise de Fimian.

A la 50e minute, l'entraîneur bernois, toujours dans les bons coups, lançait parfaitement Maiano. Ce dernier, d'un tir à ras du poteau, doublait la mise. Rossinelli jetait alors des forcés neuves dans la bagarre. En pure perte, même si Bovigny montrait les dents. Les Bernois gardaient la maîtrise du jeu alors que les Jurassiens, bien que mettant beaucoup de cœur à l'ouvrage, avaient trop de déchets dans leurs passes. A court d'idées, ils se braiseient trop sou-

vent dans l'axe sur le rideau défensif tiré par les banlieusards alémaniques. Sans cesse, Moutier remettait l'ouvrage sur le métier mais Von Gunten colmatait parfaitement les brèches. Les Prévôtois sont tombés sur un os mais rien n'est pourtant perdu.

Il faudra cependant gagner impérativement dimanche à Lerchenfeld si Moutier entend disputer les finales de promotion. Mais il s'agit d'un voyage qui n'a jamais tellement réussi aux Jurassiens.

Châlière: 1200 spectateurs. Arbitre: M. Peter Bochsler (Bâle).

Buts: 45e Fimian 0-1. 50e Maiano 0-2.

Moutier: Ducommun; Fleury; Pena, Membrez, Rimann; Vuilleumier, Von Bergen, Lorenzo; Bigler (54e Muster), Kroemer, Chételat (54e Bovigny).

Bümpliz: Von Gunten; Todt; Pulver, Aemmer, Abbühl; Kübler, Messerli (68e Götschmann), Fimian (85e Liechti); Hodai, Aebi, Maiano.

Notes: avertissements à Hodai (16e), Kroemer (33e) et Aebi (86e). Expulsions de Hodai (83e) et Kroemer (87e). Coups de coin 1-5 (0-5). (maï)

Chez les sans-grade

Le Parc fait les affaires d'Etoile

3e ligue, groupe 1

Le Locle - Béroche	3-1
Ticino - La Sagne	3-7
Fleurier - Corcelles	0-1
Comète - Boudry	2-2
Coffrane - C. Espagnol	5-1

CLASSEMENT

1. Coffrane	20	13	2	5	60-35	28
2. Le Locle	19	12	2	5	57-42	26
3. Corcelles	20	10	6	4	59-25	26
4. La Sagne	20	10	5	4	46-29	25
5. Boudry	20	9	5	6	67-47	23
6. Comète	20	9	4	7	40-37	22
7. Böle	18	9	3	6	50-45	21
8. Fleurier	20	7	6	7	51-45	20
9. Ticino	19	4	9	6	36-41	17
10. Les Brenets	18	3	6	9	35-50	12
11. Béroche	19	2	3	14	20-51	7
12. C. Espagnol	19	1	3	15	24-98	5

Groupe 2

Deportivo - Saint-Imier	1-3
Hauterive II - NE Xam. II	1-0
Etoile - Cressier	2-1
Cornaux - Marin	1-1
Le Landeron - Le Parc	1-2
Mont-Soleil - Colombier II	0-2

CLASSEMENT

1. Etoile	21	15	2	4	65-23	32
2. Le Landeron	21	14	3	4	48-18	31
3. Marin	19	11	6	2	44-15	28
4. Saint-Imier	20	10	7	3	58-28	27
5. Colombier II	20	9	5	6	34-37	23
6. Deportivo	20	9	3	8	29-27	21
7. Le Parc	20	6	7	7	34-40	19
8. Cornaux	20	6	6	8	46-50	18
9. NE Xam. II	21	5	7	9	37-47	17
10. Cressier	20	7	2	11	32-39	16
11. Hauterive II	19	3	1	15	17-58	7
12. Mont-Soleil	19	0	1	18	12-74	1

4e ligue, groupe 1

Môtiers - Blue Stars	3-1
Trinacria - Azzurri	3-0
Pts-de-Mar. - AS Vallée	6-1
Ticino II - Noiraigue II	2-4

CLASSEMENT

1. Pts-de-Mar.	15	11	3	1	60-15	25
2. Trinacria	14	10	3	1	42-13	23
3. Blue Stars	16	8	4	4	38-28	20
4. Azzurri	14	8	1	5	29-28	17
5. Môtiers	16	7	3	6	27-34	17
6. Noiraigue II	13	5	3	5	28-22	13
7. Couvet	15	5	2	8	24-44	12
8. Travers	14	4	3	7	22-33	11
9. AS Vallée	15	3	2	10	34-50	8
10. Ticino II	16	0	2	14	24-61	2

Groupe 2

Espagnol NE - Comète	3-2
Gorgier - Cortaillod	5-0
Cantal - Salento	1-3
Corcelles II - Béroche II	5-1

CLASSEMENT

1. Espagnol NE	14	10	0	4	36-20	20
2. Salento	15	8	3	4	31-22	19
3. Gorgier	15	8	1	6	29-23	17
4. Bevaix	14	6	4	4	32-13	16
5. Corcelles II	15	5	5	5	20-22	15
6. Cortaillod	14	2	8	4	15-27	12
7. Cantonal	14	3	5	6	29-43	11
8. Comète	15	3	5	7	29-27	11
9. Béroche II	14	3	3	8	18-42	9

Groupe 3

Helvétia - St-Blaise II	2-1
F'melon II - Les Bois IIb	3-1
Marin II - Serrières II	3-4
Audax Fr. II - Lignières	5-5

CLASSEMENT

1. Lignières	14	11	3	0	58-14	25
2. St-Blaise II	14	8	2	4	40-32	18
3. F'melon II	13	8	1	4	28-26	17
4. Audax Fr. II	15	6	2	7	42-39	14
5. Helvétia	13	6	1	6	25-31	13
6. Serrières II	14	4	5	5	28-34	13
7. Dombresson	13	4	1	8	26-40	9
8. Marin II	13	2	3	8	19-30	7
9. Les Bois IIb	13	2	2	9	22-42	6

Groupe 4

Floria - Gen.s/Cof.	0-0
Sonvilier - Deportivo II	4-2
Chx-de-F. II - Le Parc II	0-2
St-Imier II - Superga II	0-2
Les Bois IIa - Villeret	1-3

CLASSEMENT

1. Superga II	16	12	1	3	57-22	25
2. Gen.s/Cof.	15	11	2	2	41-12	24
3. Floria	16	11	2	3	48-17	24
4. Le Parc II	16	9	0	7	41-35	18
5. St-Imier II	16	7	3	6	33-38	17
6. Sonvilier	15	8	0	7	36-31	16
7. Villeret	16	5	2	9	33-43	12
8. Chx-de-F. II	16	5	2	9	33-48	12
9. Deportivo II	16	2	2	12	23-55	6
10. Les Bois IIa	16	2	0	14	17-62	4

5e ligue, groupe 1

La Sagne IIa - Môtier II	4-1
Colomb. III - AS Vallée II	8-0
Noiraigue III - Pts-Mar. IIb	10-0
Saint-Sulpice - Bevaix II	1-6
Buttes - Blue Stars II	14-12
Auvergnier Ia - Fleurier II	3-0

CLASSEMENT

1. Auvergnier Ia	20	17	2	1	119-7	36
2. Bevaix II	20	17	1	2	135-23	35
3. La Sagne IIa	20	17	1	2	118-23	35
4. Noiraigue III	20	14	1	5	96-20	29
5. Buttes	20	13	1	6	80-53	27
6. Colomb. III	20	9	1	10	61-59	19
7. Môtier II	20	8	0	12	52-80	16
8. Saint-Sulpice	20	6	2	12	34-75	14
9. AS Vallée II	19	5	1	13	37-105	11
10. Fleurier II	19	5	0	14	54-83	10
11. Blue Stars II	20	2	0	18	40-154	4
12. Pts-Mar. IIb	18	0	0	18	15-159	0

Groupe 2

Azzurri II - Auvergnier Ib	1-0
Coffrane II - C. Espag. II	4-0
Le Locle III - Espagnol II	1-3
La Sagne IIb - Helvétia II	2-3
Trinacria II - Pts-de-M. IIa	5-4

CLASSEMENT

1. Espagnol II	19	16	1	2	69-20	33
2. Coffrane II	19	14	2	3	62-27	30
3. Valangin	19	11	3	5	59-29	25
4. Pts-de-M. IIa	19	8	5	6	49-48	21
5. Trinacria II	19	9	1	9	58-52	19
6. Le Locle III	18	8	1	9	39-45	17
7. Azzurri II	20	6	5	9	30-42	17
8. Auvergnier Ib	17	7	2	8	32-33	16
9. Helvétia II	19	7	1	11	32-58	15
10. La Sagne IIb	18	4	3	11	27-48	11
11. C. Espag. II	19	5	0	14	38-66	10
12. Brenets II	16	3	2	11	28-55	8

Groupe 3

Boudry III - Sonvilier II	6-3
Real Espag. - Cornaux II	1-6
Lignières II - Landeron II	0-3
St-Imier III - Mt-Soleil II	2-0
Cressier II - Etoile II	0-4
NE Xam. III - Dombres. II	1-2

CLASSEMENT

1. Landeron II	20	18	0	2	98-16	36
2. Cornaux II	20	16	0	4	93-34	32
3. Lignières II	19	12	4	3	66-32	28
4. Etoile II	19	8	5	6	58-47	21
5. NE Xam. III	18	7	5	6	53-43	19
6. Dombres. II	19	8	3	8	45-40	19
7. Sonvilier II	20	6	5	9	58-63	17
8. Boudry III	20	8	1	11	51-63	17
9. St-Imier III	20	6	4	10	41-54	16
10. Real Espag.	18	5	2	11	33-71	12
11. Cressier II	19	4	1	14	33-101	9
12. Mt-Soleil II	20	2	2	16	26-91	6

Lire les résultats des sans grade jurassiens en page 13.



Tout le monde d'accord - Réunie en assemblée générale extraordinaire à Ostermundigen, la Première ligue s'est déclarée d'accord avec la réduction de 24 à 12 équipes, sur une période de trois ans, de la Ligue nationale B. Ainsi, les trois sections de l'ASF ont ouvert la voie pour cette réduction, qui interviendra dès la saison prochaine. (si)

Colombier battu

Typiquement de liquidation

LYSS - COLOMBIER 4-2 (3-0)

Colombier se rendait dans le Seeland pour y affronter le FC Lyss qui, comme lui, n'avait plus rien à perdre ni à gagner du reste. Ce fut donc un match classique de liquidation auquel le public a assisté hier après-midi.

L'équipe la plus motivée et la plus complète s'est imposée grâce à un Zbinden en pleine forme (3 buts) et une défense adverse démontrant une certaine nonchalance. Colombier est entré un peu tard dans le match pour espérer faire un bon résultat sur un magnifique terrain. En effet, les hommes de Decastel ont montré le bout de leur nez alors que le résultat était déjà de 2-0. Leur seul véritable chance de but en cette première mi-temps échoua à Weissbrodt mais son envoi fut détourné en corner.

La deuxième mi-temps fut meilleure côté visiteur. Les Neuchâtelois espèrent même récolter un point lorsqu'à la 79e minute, Locatelli, d'un magistral coup franc, réduisait l'écart à 3-2. Mais cinq minutes plus tard, Lyss portait l'estocade.

Grün: 200 spectateurs. Arbitre: M. Santana (Clarens).

Buts: 8e Zbinden 1-0. 14e Zbinden 2-0. 30e Zbinden 3-0. 55e Mayer 3-1. 79e Locatelli 3-2. 84e Dysli 4-2.

Lyss: Muhlemann; Stampfli; Schleiffer, Weidmann, Gufurmini; Borin, Sahli, Pranjic, Zbinden (46e Dysli); Nuzzolo (65e Lehs), Hakan.

Colombier: Kuhn; Rufenacht; Matthey, Egli, Pirazzi; Locatelli, Ponta (46e De Agostini), Giller (86e Ecofey), Müller; Weissbrodt, Mayer.

Notes: avertissements à Müller (33e) et Hakan (75e). Colombier évolue sans Hiltbrand, Mazzocchi, Torri, Eichelberger (blessés), Gogic et Fundoni (suspendus). (pam)

Peugeot 205 GTI «Sport»

SPORTIVE



- 1905 cm³, 120 cv
- train de roulement sport
- jantes en alliage léger
- volant sport, sièges sport
- projecteurs supplémentaires
- consommation mixte normalisée: 7,9 l aux 100 km

La Peugeot 205 GTI «Sport» est aussi musclée que vélocité. Son look racé et son intérieur sport expriment la puissance de son moteur 120 cv. Sa technique raffinée, son excellent comportement routier et son prix imbattable en font la championne indiscutable de sa catégorie. Disponible en «blanc meije», «rouge vallenga» ou «bleu miami» (option).

Peugeot 205 GTI «Sport», Fr. 21 500.-

Financement et leasing avantageux par Peugeot Talbot Finance.

PEUGEOT 205 GTI SPORT

UN SACRÉ NUMÉRO.

Concessionnaire: **ENTILLES SA** 2300 La Chaux-de-Fonds
GARAGE DU STAND - **ENTILLES SA** 2400 Le Locle.

Agents: **GARAGE BELLEVUE**, 2875 Montfaucon - **GARAGE DU CHALET**, 2720 Tramelan - **GARAGE T. CLÉMENCE**, 2724 Les Breuleux - **GARAGE DE L'ÉTOILE**, 2300 La Chaux-de-Fonds - **GARAGE DU MIDI S.A.**, 2610 Saint-Imier - **GARAGE C. MISEREZ**, 2714 Les Genevez - **GARAGE DE LA PRAIRIE**, 2316 Les Ponts-de-Martel - **GARAGE J.-P. SCHWAB**, 2608 Courtelary.

132-12006

PEUGEOT TALBOT

Dans le cadre de l'exposition

habitat - paysage

invitation à une conférence-débat mercredi 27 mai à 20 heures.

Club 44, rue de la Serre 64. Thème: jardins, terrasses, façades, toitures et balcons verts avec la participation de M. Michel Huwarth, architecte-paysagiste.

Organisation Parcs et plantations. Service d'urbanisme.

132-12406

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

AVIS aux usagers de la route

Les Travaux publics procéderont dès le 26 mai 1992 aux habituels travaux de goudronnage en ville et aux environs.

Nous prions les usagers de la route d'observer strictement la signalisation mise en place et de se conformer aux indications données par la Police locale et le personnel des travaux publics.

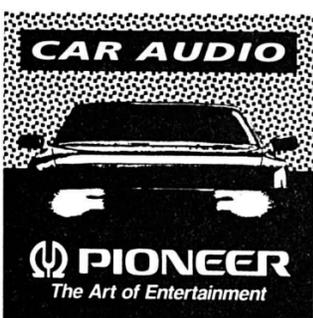
La vitesse des véhicules doit être très fortement réduite sur les tronçons gravillonnés pour protéger les revêtements et limiter les nuisances.

Nous remercions la population de respecter les présentes directives.

Direction des Travaux publics
132-12406

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

expert  hits



● Nouveautés, grand choix en appareils et haut-parleurs.

● 10 autoradios sur présentoir, prêts à la démonstration

132-12192



A notre aimable clientèle, en raison de la course annuelle la Fromagerie K. Zimmermann, à La Chaux-d'Abel, restera

FERMÉE
mardi 26 mai 1992
toute la journée

160-850065

Apprenez à conduire



avec

- Succès
- Maîtrise
- Sécurité

Auto-Ecole «Pilote»
téléphone 039/28 29 85

28-012128

Nous demandons à acheter

horlogerie ancienne

- montres
- pendules
- régulateurs
- outillage et machines
- fournitures, layettes
- établis
- documentation sur l'horlogerie (par exemple: livres d'A. Chapuis).

CHRISTOPHE GRIMM
Rue du Weissenstein 5
2502 Bienne, ☎ 032/41 19 30

28-500089

MANGEZ SUFFISAMMENT

ET DEVENEZ MINCE

trimlines®

SE PRÉPARER POUR L'ÉTÉ

ET ÊTRE BIEN DANS SA PEAU

(Dames et Messieurs)

appelez dès maintenant votre conseillère Patricia Zahnd au (039) 28 04 30
Rue de la Serre 11 bis (chez Espace Dany Flore) 2300 La Chaux-de-Fonds

132-12867

Feu: 118

DIVERS

LE POD



En exclusivité toute la gamme

Produits **SHISEIDO**

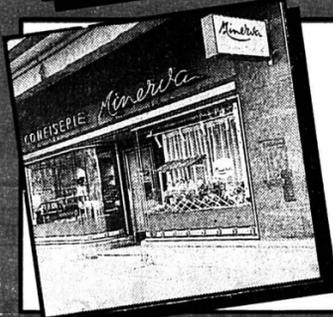
Nouveau: carte de fidélité



Institut de beauté
Boutique
Léopold-Robert 53
☎ 039/237 337

Parfumerie Dumont de l'Avenue

132-12404



CONFISERIE-TEA-ROOM

Minerva

Bruno HENAUER
Maître Confiseur
66, av. Léopold-Robert
LA CHAUX-DE-FONDS

132-12346



Attractions - Cafeteria

POD JUNIOR

Lunaparc en salles

Nouveau: PIN'S PODJunior

Léopold-Robert 105a

La Chaux-de-Fonds

☎ 039/23 81 01, horaire répondeur

132-12612

ENTRÉE LIBRE!

BIENVENUE DANS L'AVENUE

Le mot mystère

Définition: presseur à olives, un mot de 9 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 20

E	M	A	E	E	T	I	R	A	P	P	E	L	E	R
C	L	A	R	I	F	I	E	R	A	I	S	R	U	O
A	E	L	U	O	F	R	L	C	G	C	U	R	R	L
L	R	R	E	G	A	I	L	A	A	T	E	I	E	M
M	F	E	P	V	N	D	N	N	I	V	Y	E	S	O
E	E	L	I	T	U	N	Z	U	E	A	L	A	A	N
R	D	D	E	T	U	O	R	L	I	O	N	C	L	E
R	E	R	I	O	N	B	N	E	I	A	E	E	B	R
O	E	C	A	E	A	E	P	R	N	N	V	L	T	P
T	T	N	A	G	O	R	R	A	E	N	A	A	A	R
E	G	A	G	N	E	A	O	T	I	G	U	R	L	U
V	I	U	A	E	C	R	O	M	P	L	O	Y	E	E
E	L	A	F	A	R	R	O	E	L	L	P	E	I	
R	E	T	F	I	A	A	E	I	E	S	O	E	U	R
B	T	N	E	C	C	C	E	S	U	E	I	R	A	P

- | | | | |
|-----------------|------------------|---------------|-----------------|
| A Ananas | Carotène | M Mois | Ployé |
| Appeler | Carrare | Morceau | Prénom |
| Arôme | Cariote | Noire | Prieur |
| Arrogant | Clarifier | Nouvelle | Pyrale |
| Avalé | E Enlever | Oncle | R Rafale |
| Avide | Ennuyer | Oriya | Rebondir |
| B Blasé | F Foule | Ours | Regardé |
| Brevet | Fruit | Pagaie | Régner |
| Bruit | G Gaffe | Paille | Rentier |
| C Calmer | Gagné | Parieuse | Route |
| Cancrer | Galbe | Parité | Sœur |
| Canuler | Gilet | Parole | T Taule |
| Canzone | I Intéret | Peur | U Unifié |
| Carmin | L Liage | | Utile |
| | | | Y Yeuse |

Prêt personnel ORCA

Conseil compris

Le mieux: passez nous voir. Sinon, appelez ou envoyez-nous le coupon réponse.

Confidentiel

Faites-moi parvenir une offre pour un prêt personnel de Fr. _____
Je peux rembourser environ Fr. _____ par mois.
Nom _____ Prénom _____
Date de naissance _____ Profession _____
Rue _____ NPA/Localité _____

Banque ORCA
Av. Léopold-Robert 53a, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 039/23 80 90
Intérêt annuel selon le montant et la durée du crédit ainsi que la méthode de calcul: 13,5 - 16,9% y compris l'assurance solde de dette.

22-3252

Orca, c'est clair

Football - Deuxième ligue: Le Locle a rassuré ses supporters avant les finales

Prêt au départ



Scrucca - Morata (8)

Les Loclois vont aborder les finales avec un moral d'acier.

(Impar-Galley)

● SUPERGA - LE LOCLE 0-4 (0-3)

«Nous sommes prêts!» Samedi, Jacky Epitoux et Le Locle ont fêté en grandes pompes leur titre de champion cantonal en dominant Superga. Ce succès acquis haut la main ne peut être que bénéfique pour une phalange locloise qui entamera la dernière ligne droite de son parcours dimanche prochain à Payerne (17 h). Direction: la Première ligue. Le bonheur n'est plus, dans le meilleur des cas, qu'à 180 minutes.

Par Gérard STEGMÜLLER

«Ce fut facile» a analysé Epitoux. Peut-être plus que prévu. Certes, Superga a joué le jeu jusqu'au bout mais sans vraiment faire de la résistance.

Après avoir tutoyé Le Locle pendant la première demi-heure, les Italos-Chaux-de-Fonniers ont baissé pavillon, trahis par de grossières fautes individuelles. Il n'en fallait pas plus pour que les visiteurs passent l'épaule.

PROPOS OPPOSÉS

«Voilà toute la différence entre un leader et une formation de milieu de classement. En face, il y avait de l'engagement, alors que chez nous... De plus, op leur

a offert les goals.» Pierre-André Lager ne dramatisait pas pour autant la situation. Indéniable-

ment, son ensemble était un peu court face à une équipe qui a le vent en poupe. Mais il est vrai

que Noël avait quelques mois d'avance au Centre sportif de La Charrière.

Turrian a littéralement offert le numéro deux à Angelucci (40e). Paolo Sartorello et Alessandri ont fabriqué le frère jumeau cinq minutes plus tard. Sans réellement dominer et se montrer menaçant, Le Locle a atteint la pause avec trois longueurs d'avance. Reste que la force d'une équipe est de tirer un maximum de profit des erreurs adverses. Dans ce domaine, les Loclois ont décroché la palme.

«Le match d'aujourd'hui a été le reflet de notre saison. Il nous a manqué ce petit truc pour pouvoir tenir un premier rôle. Personnellement, je visais plus haut.» L'entraîneur de Superga rend son tablier avec un senti-

Centre sportif: 150 spectateurs. Arbitre: M. Corciulo (Yverdon).

Buts: 34e Epitoux 0-1. 40e Angelucci 0-2. 45e Indino 0-3. 88e Epitoux 0-4.

Superga: P. Sartorello; Ledermann; Turian, Lenardon, Alessandri; Lager (46e Leuba), Vaccaro, Matthey, Scrucca (72e D. Sartorello); Frizzarin, Rota.

Le Locle: Tesouro; Favre; Donzallaz, Arnoux, Nussbaum; Indino, Jeanneret, Morata (53e Allemann); De Fran-

ceschi (74e Bula), Epitoux, Angelucci.

Notes: pelouse en excellent état. Superga évolue sans Gay et Macri (blessés), alors que Le Locle est privé des services de Manas (blessé). Au terme de la rencontre, le président de l'ANF, Roger Lebet, remet au capitaine loclois Morata la coupe récompensant son équipe pour le titre de champion cantonal neuchâtelois de Deuxième ligue. Avertissement à Jeanneret (70e, faute grossière). Coups de coin: 1-4 (0-0).

Les cinq autres matches

Les Bois pavoisent

● CENTRE PORTUGAIS - LES BOIS 1-5 (0-2)

Grâce à leur victoire éclatante, Les Bois ont sauvé leur place en Deuxième ligue. Les Francs-Montagnards ont prouvé lors de leur dernière sortie qu'ils méritaient d'appartenir à cette catégorie de jeu.

D'emblée, Les Bois affichèrent leurs prétentions. Jeanbourquin, Epitoux puis Pelletier inquiétèrent Bastos. A la 19e minute, Donzé trouvait la faille et ouvrait le score. Dans la continuité, Dubler, sur exploit personnel, doublait la mise.

A la reprise, Hohermuth était tout espoir à Centre Portugais. Pourtant, malgré le score, le match se durcit. Schwaar et Hohermuth aggravèrent le score. A la dernière minute, l'arbitre, bien mal inspiré, accordait un penalty que Bastos transformait.

A noter encore que le résultat ne reflète pas tout à fait la physiologie de la rencontre. En effet, le score aurait pu être beaucoup plus sévère.

Stade de la Paulières: 100 spectateurs.

Arbitre: M. Lecci (Château-Neuf).

Buts: 19e Donzé 0-1. 21e Dubler 0-2. 50e Hohermuth 0-3. 66e Schwaar 0-4. 68e Hohermuth 0-5. 90e L. Bastos 1-5 (penalty).

Centre portugais: L. Bastos; Reis; Goncalves, Duarte, Garcia; Pereira, A. Bastos, Vaz, Magalhaes; Dias, Mazumbua.

Les Bois: Benoit; Dubois; Hohermuth, Opplinger, Dubler; Prétôt (77e Boillat), Schwaar, Pelletier; Epitoux (58e Cattin), Jeanbourquin, Donzé. (pab)

● AUDAX - CORTAILLOD 2-2 (2-2)

Le temps n'était pas aux cadeaux samedi à Serrières où se sont rencontrées deux équipes très volontaires.

Le match fut abordé à bras-le-corps par les gars de Brülhardt. Résultat: au bout d'une vingtaine de minutes, Audax menait 2-0.

Cortaillod n'avait plus le choix. L'équipe réagissait et pouvait revenir à la marque par V. Ciccarone et Bongiovanni. La deuxième mi-temps allait prendre une tournure beaucoup plus houleuse, les acteurs confondant volonté et combativité avec agressivité. Agressivité également verbale au bord du terrain, le banc des Carcoies étant informé entre-temps du résultat positif de l'équipe de Fontainemelon à Boudry. Jean-Philippe Decastel espérait peut-être qu'Audax n'allait pas jouer le jeu à fond?

Comme le score n'a pas évolué, Cortaillod devra affronter Fontainemelon en match de barrage pour savoir si oui ou non il évoluera encore en Deuxième ligue la saison prochaine.

Terrain de Serrières: 200 spectateurs.

Arbitre: M. Fiorello (Aigle). Buts: 15e Ferreira 1-0. 23e D'Amico 2-0. 24e V. Ciccarone 2-1. 31e Bongiovanni 2-2.

Audax: Enrico; Gattoliat; Weissbrodt, Egli, Losey; Christinet, Franzoso, Margiotta, Suriano; Ferreira, Hodgson.

Cortaillod: Jaccottet; Duescher (46e Sczypowski); Kueffer, Girard, Aubée; Bongiovanni, Lambelet (74e Polese), Perniceni, V. Ciccarone; M. Ciccarone, Marcon. (gp)

● BOUDRY - FONTAINEMELON 0-2 (0-2)

Pour Fontainemelon, les données étaient simples. La victoire était impérative s'il voulait envisager le maintien.

D'entrée de cause, on vit les «Melons» très entreprenants. A la 4e minute déjà, suite à un cafouillage, Avuoto ouvrait la marque pour ses couleurs. Pour Boudry, ce fut peut-être le match de trop. En effet, on dut attendre la 21e minute pour voir la première occasion de but suite à un tir du jeune Moser.

Dans ces conditions, les visiteurs ne se firent pas prier pour porter le danger devant le gardien local et, à la 37e minute, sur un centre, Adam sortait dans le vide ce qui permit à Vare de doubler la mise. Grâce à cette victoire, Fontainemelon est en sur-sis car il affrontera Cortaillod dans un match de barrage.

Stade de Sur-la-Forêt: 180 spectateurs.

Arbitre: M. Di Ciccio (Marly).

Buts: 4e Cavuoto 0-1. 37e Vare 0-2.

Boudry: Adam; J. Saiz; Matthey, Zanier, Petite; Salvi, Magnin (82e Moulin), Pollicino, Clisson (46e Fritsche); Jaquenod, Moser.

Fontainemelon: De Martini; Huether; Keller, Fontela, Tames; Jaques (62e Petremann, 82e Melichar), Cavalier, Houriet, Buss; Vare, Cavuoto.

Notes: une minute de silence est observée à la mémoire de Daniel Anker, ancien joueur de Boudry. Coups de coin: 7-2. (pam)

● SAINT-BLAISE - HAUTERIVE 3-0 (1-0)

Saint-Blaise a débuté le match à 100 à l'heure et après trois minutes, Binetti, d'un tir puissant, fusillait Quesada.

Après cette réussite, le jeu s'est stabilisé et Hauterive tenta l'égalisation mais sans résultat. Les joueurs locaux se montrèrent dangereux en contres.

En deuxième mi-temps, les «grenat» pressèrent tant et plus les Altariens dans leur camp et c'est fort logiquement qu'Angelo Manini scora, une première fois, en reprenant de la tête un centre parfait de Berger, et une seconde fois, sur une ouverture en profondeur ponctuée d'un tir ras terre imparable. Bien que menacé de relégation, Hauterive a fait ce qu'il a pu. Quant à Saint-Blaise, il n'a fait aucun cadeau à son voisin et a franchement joué le jeu. Ce dont il faut lui en savoir gré. Honneur au vaincu et bravo au vainqueur. A relever le très bon arbitrage de M. Scalia qui a su interpréter à la perfection l'esprit particulier de cette rencontre.

Terrain des Fourches: 120 spectateurs.

Arbitre: M. Scalia (Yverdon).

Buts: 3e Binetti 1-0. 53e A. Manini 2-0. 61e A. Manini 3-0.

Saint-Blaise: Margueron; Berger; M. Garcia (46e Ramseyer), F. Manini, Meyer; Binetti, Brügger, Huguenin; Tortella, A. Manini, R. Garcia (74e Andreadelli).

Hauterive: A. Quesada; Robert (74e Suffia); Chételat, Christe, Sydlar; Coste (69e D. Quesada), Piemontesi, Wüthrich, Lecoulter; Grob, Fasel. (om)

ment mitigé. De l'autre côté, Epitoux est aux anges: «Mon équipe évolue avec beaucoup de cœur. Nous formons un ensemble très soudé, composé principalement de Loclois. C'est un grand atout.»

Voilà des propos différents de ceux tenus par le président de Superga, Claudio Avioli: «C'est clair qu'il nous manque cet esprit de club. Les joueurs ne semblent pas concernés. Mais ce n'est pas propre à Superga.»

Le Locle est donc face à son destin. Que vaut Payerne? «Je n'en sais rien. Une certitude: s'ils ont terminé en tête de leur groupe, c'est qu'ils sont bons» glissait malicieusement le président de l'ANF, Roger Lebet.

Et on ne peut que lui donner raison. G.S.

CLASSEMENT

1. Le Locle	22	15	6	1	61-23	36
2. Noiraigue	22	13	4	5	53-29	30
3. Bôle	22	13	3	6	54-25	29
4. Boudry	22	10	6	6	48-34	26
5. Saint-Blaise	22	8	9	5	32-26	25
6. Audax Friül	22	8	8	6	43-39	24
7. Superga	22	6	9	7	32-37	21
8. Les Bois	22	4	9	9	31-44	17
9. Hauterive	22	4	9	9	30-43	17
10. Cortaillod	22	7	3	12	32-46	17
11. Fontainemelon	22	5	7	10	24-42	17
12. C. Portugais	22	1	3	18	17-69	5

● En tenant compte des confrontations directes entre les quatre équipes à égalité de points, Fontainemelon et Cortaillod terminent aux deux derniers rangs de ce «classement intermédiaire». Ces deux formations s'affrontent en match de barrage afin de connaître le deuxième relégué en Troisième ligue. Cette partie aura lieu samedi prochain à 17 heures. Le lieu reste à déterminer.

● NOIRAIGUE - BÔLE 4-0 (3-0)

Le Locle - Noiraigue - Bôle, tel est donc le tiércé du championnat au terme de cette confrontation. En effet, tout étant dit pour le titre, Noiraigue et Bôle ont dû batailler pour l'obtention de la deuxième place.

Au terme d'une partie de bonne qualité, c'est Noiraigue qui est sorti vainqueur. Les hommes de Ripamonti ont pris le meilleur sur leurs adversaires grâce à un hat-trick de Defferard, réalisé en première période, et grâce aussi à une réussite de Rodrigues (60e).

Reste que le score ne reflète pas correctement la physiologie du match. Bôle a en effet manqué de réussite, mais s'est aussi montré maladroit devant le but.

Centre sportif: 80 spectateurs. Arbitre: M. Manzolillo (Meyrin).

Buts: 8e Defferard 1-0. 19e Defferard 2-0. 28e Defferard 3-0. 60e Rodrigues 4-0.

Noiraigue: Müller; Gaier; Guye, Panchaud, Gerber; Coste, Defferard, Rodrigues; Limoni, Cordier (29e Ripamonti), Pereira (69e Cano).

Bôle: Suter; Pfund (64e Ait-Salah); Barbier (46e Kroemer), Manai, Meyer; L. Penaloza, Anker, Rubgotti, Righetti; Bristot, R. Penaloza.

Notes: une minute de silence est observée à la mémoire de Daniel Anker, membre du FC Bôle, décédé dernièrement. Avertissements à Kroemer (57e), Manai (65e) et Limoni (74e). (jmd)

JEUX

Loterie à Numéros

7 - 21 - 22 - 32 - 39 - 42
Numéro complémentaire: 40
Joker: 565 087

Sport-Toto

1 2 2 - X 2 2 - X 2 1 - 1 1 1 X

Toto-X

7 - 17 - 18 - 20 - 27 - 36
Numéro complémentaire: 15

PMUR

Samedi à Enghien, Prix du Rhône.

Tiércé: 3 - 6 - 13.
Quarté+: 3 - 6 - 13 - 17.
Quinté+: 3 - 6 - 13 - 17 - 12.

Rapports pour 1 franc

Tiércé dans l'ordre: 243,60 fr.
Dans un ordre différent: 36,50 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 4015,60 fr.
Dans un ordre différent: 434,80 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 8,40 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 145.355,80 fr.
Dans un ordre différent: 652,00 fr.
Bonus 4: 130,40 fr.
Bonus 3: 7,00 fr.

Hier à Longchamp, Prix du Parc Monceau.

Tiércé: 6 - 5 - 1.
Quarté+: 6 - 5 - 1 - 18.
Quinté+: 6 - 5 - 1 - 18 - 16.

Rapports pour 1 franc

Tiércé dans l'ordre: 210,60 fr.
Dans un ordre différent: 19,90 fr.
Quarté+ dans l'ordre: 1182,50 fr.
Dans un ordre différent: 87,60 fr.
Trio/Bonus (sans ordre): 4,50 fr.

Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 25.876,80 fr.
Dans un ordre différent: 317,20 fr.
Bonus 4: 25,40 fr.
Bonus 3: 3,80 fr.

BRÈVES

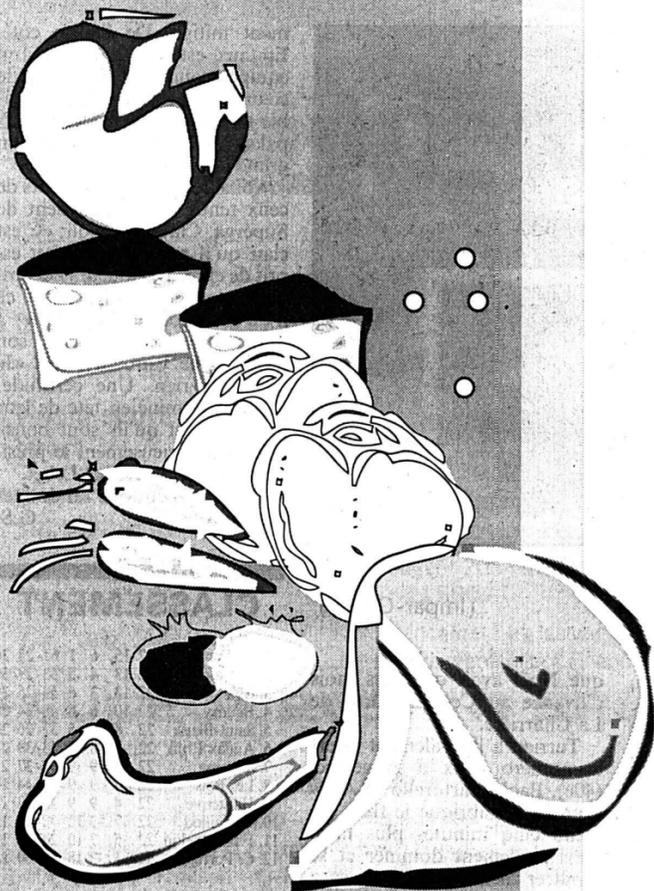
Autocross

Un nouveau succès

Le sixième Autocross de la Fête de Mai a rencontré un nouveau succès populaire. Ce week-end à la carrière jouxtant les Anciens-Moulins, le spectacle fut ainsi haut en couleur et en vrombissements.



La Chaux-de-Fonds



Les défis Coop à la vie chère

Tranches de boeuf tzigane

100g ~~2.90~~

2.50

Emincé de boeuf

100g ~~2.20~~

1.80

Délices Findus

Fromage, champignons, bolognaise

4 pièces 240g ~~3.90~~

3.40

Concombres du pays

la pièce ~~1.60~~

1.20

Pain parisien

400g ~~1.95~~

1.40

Offres valables du lundi 25 au mercredi 27 mai 1992

Pippo di Roma

vous habille
vous chausse

Avenue Léopold-Robert 51 - 2300 La Chaux-de-Fonds

GRANDE LIQUIDATION PARTIELLE

Vous achetez une paire de chaussures, vous ajoutez Fr. 10.- et vous recevrez une autre paire de chaussures à votre choix

? + 10.- = 2 paires

Le prix de la première paire de chaussures doit être supérieur à celui de la deuxième

(Autorisée par le département de Police de La Chaux-de-Fonds, du 25 mai au 15 juillet 1992)

Vous achetez un vêtement, vous ajoutez Fr. 10.- et vous recevrez un autre vêtement à votre choix

ou ? + 10.- = 2 vêtements

Le prix du premier vêtement doit être supérieur à celui du deuxième

NEW BUS
Cabaret
Night Club



LU-VE, APÉRITIF
DÈS 17 H 30
OUVERT JUSQU'À
3 HEURES

Fermé le dimanche (discothèque ouverte)
Dès 18 ans

Week-end de l'Ascension

ouvert tous les jours

DERRIÈRE LA GARE

2800 DELÉMONT - 066/22 84 33

Restaurant de La Chaux-de-Fonds
cherche

PERSONNE
AVEC PATENTE

Ecrire sous chiffres R 132-722164 à
Publicitas, case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds 2.



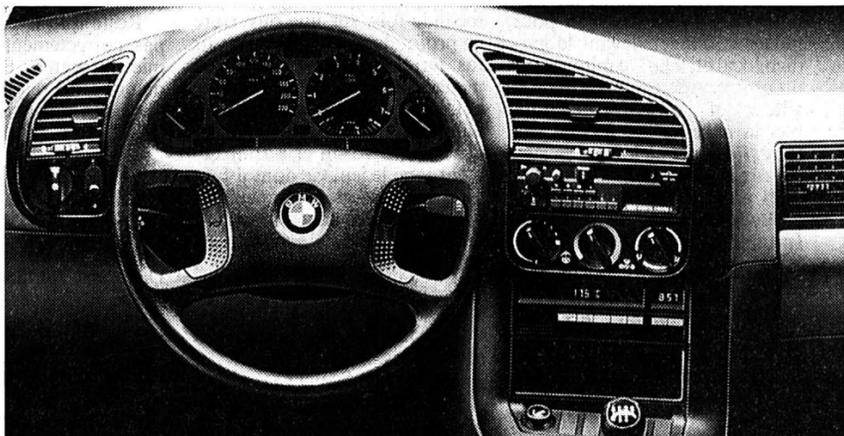
NOUVEAU

Déchirures, accrocs et trous sur
vêtements, canapés, fauteuils
en CUIR ou similicuir

Réparation par soudage et presque
invisible. Sur rendez-vous.
Swiss Vinyl, ☎ 039/23 59 57

470-701

SEUL UN ESSAI DE CONDUITE AVEC LA BMW 316i
VOUS MONTRERA CE QU'ON PEUT EXIGER
AUJOURD'HUI D'UNE VOITURE POUR FR. 29850.-.



En essayant la BMW 316i, vous découvrirez de nouvelles dimensions dans le plaisir de conduire, une économie exemplaire et le secret de la satisfaction qu'affichent les conducteurs de la Série 3. Appelez-nous, nous vous réservons volontiers un rendez-vous.

Gérolf Andrey
La Chaux-de-Fonds
Bd des Eplatures 51
Téléphone 039/26 40 36



L'Impartial

Ascension

Délais pour la remise des annonces

Editions du:

Judi 28 mai 1992:

Vendredi 29 mai 1992:

Samedi 30 mai 1992:

Lundi 1er juin 1992:

Ne paraît pas
Mardi 26 mai
à 10 heures
Mercredi 27 mai
à 10 heures
Mercredi 27 mai
à 10 heures

Les ordres qui parviendraient après ce délai
seront exécutés sans autre avis à la prochaine
date de parution. Nous remercions notre clientèle
de sa compréhension.

Avis mortuaires

Les adresser à la rédaction en mentionnant clairement et
visiblement sur les envois:

Avis mortuaire urgent

PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds
Place du Marché
Case postale 2054
☎ 039/210 410
Téléfax 039/28 48 63

Le Locle
Rue du Pont 8
Case postale 151
☎ 039/31 14 42
Téléfax 039/31 50 42

132-12536

Escrime - Championnats suisses juniors et cadets à Neuchâtel: deux titres chaux-de-fonniers

La belle équipe



Dominique Teisseire et «ses» champions

Le maître d'armes chaux-de-fonnier peut être fier de Vincent Pittet, Benoît Santschy, Frédéric Gros-Gaudenier et Théo Huguenin (de gauche à droite). (Impar-Galley)

«L'escrime neuchâteloise se porte bien, non?» A cette question en forme d'interpellation de Denis Thiébaud, maître d'armes de la Société d'escrime de Neuchâtel, on peut répondre par l'affirmative. Les Championnats suisses juniors et cadets l'ont prouvé à l'envi puisque les Neuchâtelois ont enlevé trois titres à l'épée masculine, dont le plus important est revenu à La Chaux-de-Fonds dans la compétition par équipes.

dans la Halle omnisports, ils ont été fidèles au rendez-vous. Eux que l'on plaçait parmi les principaux favoris dans le championnat par équipes se sont montrés intraitables. En finale, ils ne firent ainsi qu'une bouchée de la SE Bâle en remportant les cinq premiers matches.

Pourtant, le leader Vincent Pittet ne fut pas dans son meilleur jour. «Ses autres coéquipiers se sont très bien défendus, se réjouit Me Dominique Teisseire de la Société d'escrime de La Chaux-de-Fonds. De plus, c'est une équipe qui a de l'avenir puisque mis à part Vincent, ils seront encore tous là la saison prochaine.» Eh oui, c'est que Benoît Santschy et Frédéric Gros-Gaudenier sont encore des cadets, tandis que Théo Huguenin sera encore en juniors en 1993. Autant dire qu'il ne sera pas évident d'empêcher les Chaux-de-Fonniers, deuxièmes l'année dernière, de conserver leur titre.

Par Julian CERVIÑO

On attendait les Chaux-de-Fonniers au tournant ce week-end

Classements

Neuchâtel. Championnats suisses. Juniors. Filles: 1. Kenel (Bâle). 2. Vafiadis (Zurich). 3. Erni (Oltenfingen). Cadettes: 1. Romagnoli (Zurich Oberland). 2. Tallier (Neuchâtel). 3. Grosso (Berne). Garçons. Epée: 1. Pittet (La Chaux-de-Fonds). 2. Bachmann (Neuchâtel). 3. Gaiser (Zoug). Puis: 10. Monnin (Neuchâtel). 11. Huguenin (La Chaux-de-Fonds). Cadets: 1. Godet (Neuchâtel). 2. Gros-Gaudenier (La Chaux-de-Fonds). 3. Steiner (Berne). Puis: 8. Pelletier (La Chaux-de-Fonds). 9. Berger (Neuchâtel). 10. Santschy (La Chaux-de-Fonds). 11. Nobs (La Chaux-de-Fonds). 22. Ruedin (Neuchâtel). 24. Arnoux (La Chaux-de-Fonds). Par équipes: 1. La Chaux-de-Fonds. 2. Bâle. 3. Neuchâtel. Challenge des jeunes. Fille. Minimes: 1. Salviato (Genève). 2. Cleusix (Sion). 3. Biennese (Bâle). Benjamins: Stettler (Biennese). 2. Schwander (Zoug). 3. Berger (Neuchâtel). Garçons. Minimes: 1. Ballmann (Zoug). 2. Siegrist (Sion). 3. Mauron (Ependes). Benjamins: 1. Tamas (Lausanne). 2. Amsutz (Genève). 3. Jaquier (Ependes).

PITTET CONFIRME

Une fois leur premier titre fêté, il ne restait plus qu'aux gens du Haut à confirmer dans les compétitions individuelles. Là encore, la belle équipe de Dominique Teisseire n'allait pas décevoir. On retrouvait ainsi Vincent Pittet en finale chez les juniors et il n'allait pas laisser planer le doute longtemps en s'imposant en deux manches face au Neuchâtelois Thomas Bachmann. «Vincent a confirmé ses bons résultats de la saison (ré: 12e aux Mondiaux de Gênes) et prouvé qu'il était bien le meilleur junior

helvétique du moment, se réjouit encore Dominique Teisseire. Il a su parfaitement supporté la pression et s'imposer de manière logique.»

Dans l'autre finale neuchâteloise de hier, ce sont les deux mondialistes cadets Frédéric Gros-Gaudenier et Alexandre Godet qui croisèrent le fer. Le Neuchâtelois, dernier nommé, prit sa revanche de l'année passée, qui vengea son camarade Bachmann de brillante façon et logiquement puisqu'il est le numéro 1 en cadet devant son rival chaux-de-fonnier.

Bref, le tournoi à l'épée masculin fut une affaire neuchâteloise dans toutes les catégories et, aux points, c'est les Montagnards qui ont pris l'avantage sur les gens du Littoral.

Chez les filles, indiquons que la Neuchâteloise Christelle Tallier n'est pas passée loin du titre en cadette, elle qui s'est fait battre en finale. En minimes, dans le Challenge des jeunes, le représentant cantonal le plus en évidence fut, samedi, Berger de Neuchâtel. J.C.

Et de deux pour Jolidon - Le Jurassien Jacques Jolidon a enlevé la course pour amateurs-élites. Contone - Locarno (154,2 km), s'adjugeant ainsi son deuxième bouquet de la saison après sa victoire dans le Grand Prix du canton d'Argovie à Gippingen. Il s'est imposé au sprint, en dominant ses compagnons d'échappée Roman Jecker, Armin Meier et André Wernli. (si)

Cyclisme - Giro

Marie en rose

Le Français Thierry Marie, 29 ans, a ajouté une nouvelle couleur à sa collection en endossant le maillot rose de leader au terme de la première étape du 75e Giro d'Italia. Marie s'est imposé au terme d'un contre-la-montre individuel couru dans la région de Gênes.

Le Français a couvert la distance de 8 km en 9'59", soit une moyenne de 48,008 km/h. Il a devancé de trois secondes l'Espagnol Miguel Indurain et de 10" le surprenant Colombien Julio Cesar Ortégon, non sans avoir commis une erreur magistrale qui aurait pu lui coûter la victoire: «A 300 mètres de l'arrivée, j'ai coupé mon effort car je me suis trompé, a-t-il expliqué. J'ai cru que la ligne blanche peinte sur la route était celle de l'arrivée.»

Première étape. Contre-la-montre individuel à Gênes (8 km): 1. Marie (Fr) 9'59" (48,080 km/h). 2. Indurain (Esp) à 03". 3. Cesar Ortégon (Col) à 10". 4. Llaneras (Esp), m.t. 5. Bezault (Fr) à 13". 6. Durand (Fr) à 14". 7. Ledanois (Fr) m.t. 8. Baffi (It) à 15". 9. Bontempi (It) m.t. 10. Chioccioli (It) m.t. Puis les Suisses: 12. Steiger à 17". 26. Risi à 26". 111. Richard à 47". 112. Zimmermann m.t. 128. Fuchs à 53". 156. Gianetti à 1'04". 164. Puttini à 1'08". (si)

BRÈVES

Cyclisme

Delion en appétit

La Classique des Alpes, course entre Chambéry et Aix-les-Bains sur 202 km, a vu la victoire du Français Gilles Delion (25 ans). Gilles Delion est un vainqueur méritoire: le coureur de Chambéry a passé, en effet, 150 des 202 km en tête de la course dont les 50 derniers tout seul. Ce succès devrait permettre à l'équipe Helvetia de participer au prochain Tour de France.

Gymnastique

Neuchâtel dixième

Lucerne a remporté, à Widnau, le championnat suisse par équipes pour la cinquième fois de son histoire. Les Lucernois, dont le dernier succès remontait à 1970, ont devancé les tenants du titre de Zürich. Les Neuchâtelois emmenés par Flavio Rota ont terminé au dixième rang.

Football - Chez les sans grade

Bienne disputera les finales

JURA

2e ligue, groupe 2

Table with 2 columns: Team and Points. Includes Lamboing - Boujean 34, Bure - Bienne, Bassecourt - Azzurri, Longeau - Courtételle, Develier - Alle, Porrentruy - Aarberg.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Points. Lists teams like Bienne, Bassecourt, Aarberg, Boujean 34, Courtételle, Alle, Azzurri, Longeau, Lamboing, Bure, Develier, Porrentruy.

3e ligue, groupe 6

Table with 2 columns: Team and Points. Includes Ceneri - Rondinella, Evillard - Tramelan b, Sonceboz - Anet, Aegerten - Täuffelen, Grünstern b - Corgémont, Monsmier - Aurore B.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Points. Lists teams like Rondinella, Ceneri, Aegerten, Sonceboz, Anet, Täuffelen, Corgémont, Aurore B, Monsmier, Grünstern b, Evillard, Tramelan b.

Groupe 7

Table with 2 columns: Team and Points. Includes Rebeuvelier - Moutier, Delémont - La Courtine.

Table with 2 columns: Team and Points. Includes Tramelan a - Mervelier, Courroux - Vicques, Les Breuleux - Reconvillier, Bévillard - Courtételle.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Points. Lists teams like Les Breuleux, Courroux, Delémont, Courtételle, Bévillard, Mervelier, Tramelan a, Reconvillier, Moutier, Vicques, Rebeuvelier, La Courtine.

Groupe 8

Table with 2 columns: Team and Points. Includes Gr'fontaine - Alle, Courgenay - Courtemai, Bassecourt - Glovelier, Fontenais - Boécourt, Courfaivre - Boncourt, Cornol - Bonfol.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Points. Lists teams like Cornol, Courfaivre, Boncourt, Bonfol, Boécourt, Alle, Glovelier, Gr'fontaine, Fontenais, Courgenay, Bassecourt, Courtemai.

4e ligue, groupe 9

Table with 2 columns: Team and Points. Includes Iber. Bienne - Superga, Courtelary - USBB, Aarberg - Aegerten, Perles - Madretsch, La Heutte - Douanne, Perles - La Heutte.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Points. Lists teams like Aegerten, Madretsch, Iber. Bienne, Perles, USBB, La Heutte, Aarberg, Ol. Tavannes, Douanne, Courtelary, Superga.

Groupe 10

Table with 2 columns: Team and Points. Includes Montfaucon - Le Noirmont, Court - Tavannes, Saignelégier - Tramelan, Perrefitte - Courrendl.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Points. Lists teams like Court, Montfaucon, Courrendl, Tavannes, Les Breuleux, Le Noirmont, Perrefitte, USI Moutier, Delémont, Tramelan, Saignelégier.

5e ligue, groupe 14

Table with 2 columns: Team and Points. Includes La Courtine - Tavannes, Saignelégier - Corgémont, Sonceboz - Court, Le Noirmont - Bévillard, Moutier - Reconvillier.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank and Points. Lists teams like Bévillard, Reconvillier, La Courtine, Sonceboz, Saignelégier, Tavannes, Moutier, Corgémont, Montfaucon, Le Noirmont, Court.

Gymnastique - Les championnats d'Europe

Gutsu reine d'Europe

Tatiana Gutsu est la nouvelle reine d'Europe. La blonde Ukrainienne (16 ans), qui succède dans ce rôle à son ex-compatriote Svetlana Boginskaja (Biélorussie), a marqué de son empreinte la 19e édition des championnats d'Europe, à Nantes.

(9,725), elle a été la seule des trois représentantes helvétiques à se classer dans la première moitié des concurrentes. La Chaux-de-Fonnière Patricia Giacomini (37,237), victime d'un couac aux barres asymétriques (8,975), a pris le 49e rang, de peu devant Anja Mathys (51e).

Après avoir enlevé le concours complet devant les Roumaines Gogean et Hadarean, elle a encore remporté deux médailles d'or (saut et barres asymétriques), une d'argent (poutre) et une de bronze (sol) lors des finales par appareil.

Les championnats d'Europe féminins à Nantes. Concours complet: 1. Gutsu (Ukr) 39,725. 2. Gogean (Rou) 39,648. 3. Hadarean (Rou) 39,412. Puis les Suissesses: 32. Pechstein 38,136. 49. Giacomini 37,237. 51. Anja Mathys 37,161.

«PATTI»

LE COUAC

Des trois Suissesses engagées, Tanja Pechstein s'est montrée la meilleure en prenant la 32e place avec 38,136 pts. Très régulière, particulièrement brillante au sol

Les résultats des finales par appareil. Saut de cheval: 1. Gutsu 9,950. Barres asymétriques: 1. Gutsu 9,937. Poutre: 1. Boginskaja 9,950. Sol: 1. Gogean 9,925. (si)

Judo - Les championnats suisses à Delémont

Le sacre pour Beautier

Aux championnats suisses, qui se sont déroulés à Delémont, le Neuchâtelois Jérôme Beautier a obtenu le titre en 60 kg. Quant aux sélectionnés olympiques, ils ont démontré leur forme en s'imposant dans leur catégorie.

tional, lors de ces joutes, qui constituaient pour eux le dernier tournoi avant Barcelone.

Eric Born (65 kg), Olivier Schaffter (78 kg) et Daniel Kistler (86 kg) ont en effet tous trois remporté un nouveau titre na-

Delémont. Championnats suisses. 60 kg: 1. Beautier (Pe-seux). 65 kg: 1. Born (Zürich). 71 kg: 1. Hanhart (Bülach). 78 kg: 1. Schaffter (Moutier). 86 kg: 1. Kistler (Bülach). 95 kg: 1. Isler (Zürich). Plus de 95 kg: 1. Peter (Baden/Wettingen). (si)



SÉRIE SPÉCIALE

AVANTAGEUSE SOUS TOUS RAPPORTS, SÉCURITÉ COMPRISE.

Avec la série spéciale Frisco ABS, la Vectra creuse plus encore l'écart, côté avantages: *système antiblocage* géré électroniquement pour une sécurité accrue au freinage. Et afin de parfaire un confort déjà supérieur à la norme, *lève-glaces électriques à l'avant*. Le modèle Frisco ABS gagne en esthétique grâce à des équipements

aussi étoffés que raffinés: *jantes sport en acier, rétroviseurs extérieurs de même teinte que la carrosserie, griffe «Frisco», bandes décoratives* et, surtout, *élégance de l'habitacle*. Autre élément de son confort: le prix qui ne manquera pas de vous séduire. Financement ou leasing par CRÉDIT OPEL. Chez votre distributeur Opel.



Vectra Frisco ABS 2.0i 85 kW (115 ch) 5 portes (ill.) Fr. 26'750.-; 4 portes, Fr. 26'250.-.

Look at Opel now!

OPEL 

DEPUIS 10 ANS LE N° 1 EN SUISSE.

La Chaux-de-Fonds: Garage et Carrosserie du Collège, Maurice Bonny SA; Couvet: Autoservices Currit; Le Locle: Garage du Rallye SA; Villeret: Garage Gerster; et les distributeurs locaux à: Le Noirmont: Garage Walter Salzmänn; La Sagne: Pierre Benoit Automobiles; Sonceboz: Garage P. Hürzeler.

FEUILLETON

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

103

Christine Arnothy

Vent africain

Roman

Droits réservés: éditions Bernard Grasset et Sciaky presse, à Paris

»Et un jour quand vous en aurez assez de notre chère Los Angeles pourrie, polluée, pourtant indispensable au monde, je vous ferai connaître en détail mes projets africains, soumis depuis un an au président du Kenya. Je voudrais obtenir son accord pour étendre le parc national de Masai Mara, je le persuaderai en lui offrant, c'est-à-dire au Kenya, beaucoup d'argent; je veux les aider à développer leur lutte pour la sauve-

garde de la faune. Plus ils auront d'argent, plus ils pourront contingerer le nombre de touristes. Les animaux souffrent, il y a trop de visiteurs.

Elle m'agaçait.
- Angie, les humains en détresse ne vous intéressent pas?

- Je connais les phrases que vous allez prononcer, Sean m'en rebat les oreilles. Mais les humains, ils peuvent protester, parler, tandis que les animaux livrés aux chasseurs sont muets. Savez-vous qu'au parc de Tsavo, les éléphants sont en voie de disparition? Les braconniers préfèrent risquer des années de prison, mais ils les tuent pour l'ivoire, qu'ils vendent très cher.

Je devais faire connaissance avec ses idées, sans doute nobles. Soudain je tenais à ce mariage.

De retour au Caesars Palace, dans sa suite, elle m'invita au salon. Nous étions assis, immobiles et maniérés,

comme dans la salle d'attente d'un dentiste chic.

- Eric, nous devons être patients, surtout vous. Il ne faut pas me brusquer. J'ai été profondément choquée par le drame qui m'a frappée. J'espère de votre part de la tendresse, de la courtoisie, des qualités si françaises. J'aimerais être choyée, et jamais trompée. Pas de mensonges entre nous. Il faut mettre nos vie à plat, et ne rien cacher à l'autre.

Je n'avais rien à perdre et tout à gagner. Nous nous attardions au salon, un verre de champagne à la main. Etait-ce le moment de lui avouer mes vérités? J'étais tenté d'être moi-même, mais si elle n'était pas une femme de grande qualité humaine, je courrais le risque d'une rupture.

- C'est beau la France, dit-elle. Et là-bas, nous aurons notre maison, une de plus, au Mesnil-le-Roi.

Elle comptait sur ses doigts:

- 1, Beverly Hills; 2, le ranch; 3, Palm Springs; 4, lac Tahoe; 5, Mesnil-le-Roi.

Je la regardai. Parler à cette femme d'oncle Jean, de ma vraie vie? Il lui fallait le pittoresque chic. Mon destin était scellé.

Elle se leva.

- Nous prendrons le petit déjeuner ensemble, demain matin à 7 heures. Si vous changez d'avis, glissez un message sous la porte et je resterai plus longtemps au lit. Sans message, c'est le mariage. D'accord? Au revoir, Eric. Bonne nuit.

J'hésitai entre un léger baiser sur ses lèvres entrouvertes, ou sur son front. Non, trop paternel. J'optai pour l'accolade, joue contre joue. Elle était lisse, Hollywood dans mes bras; dans les films des sixties, l'héroïne était toujours bien coiffée, même captive de la jungle et des Pygmées. (A suivre)

Hippisme - Le Concours hippique de la Société de cavalerie de La Chaux-de-Fonds

Elémentaire, c'est «Sherlock»

Les jeunes n'ont plus de respect. C'est bien connu. Valérie Güttly l'a encore démontré hier en fin d'après-midi au Paddock du Jura en remportant sur «Sherlock» la finale du Concours hippique de la Société de cavalerie de La Chaux-de-Fonds. Cette jeune amazone (18 ans) de Crémines doit son succès à une énorme prise de risque dans le second barrage de ce «Grand prix» chaux-de-fonnier. Une épreuve qui a tenu en haleine les nombreux spectateurs présents sur la place de concours de la Cité horlogère.



Valérie Güttly sur «Sherlock»

La cavalière de Crémines a frappé un grand coup hier au Paddock du Jura. (Impar-Galley)

Par

Julian CERVIÑO

«Elémentaire, c'est «Sherlock», lançait un habitué des concours hippiques lorsqu'un spectateur, distrait, lui demanda qui avait remporté le dernier titre en jeu ce week-end au Paddock du Jura. Une réponse en forme de boutade qui pourrait laisser croire que Valérie Güttly sur «Sherlock» était la grande favorite avant cette épreuve de clôture. Pourtant, c'est bel et bien une outsider qui s'est imposée au nez et à la barbe de cavaliers tels que Stéphane Finger, Michel Brand et d'autres ténors de la région.

«MA PLUS BELLE VICTOIRE»

Mais, Valérie Güttly, malgré son jeune âge, n'est pas la première venue. Ce n'est d'ailleurs pas pour rien que Willy Melliger l'a engagée comme écuyère dans son écurie de Neuendorf. De plus, avec «Sherlock» (un hongre anglais de 7 ans) elle a déjà glané quelques distinctions, notamment une victoire dans un MI il y a deux semaines.

Reste que c'est le succès d'hier qui fait le plus plaisir à la Jurassienne bernoise. «C'est ma plus belle victoire, confiait-elle. J'ai pris beaucoup de risques dans le second barrage et j'ai bien eu peur que ça ne passe pas.» Heu-

reusement, sa jeune monture n'a pas failli sur des obstacles dressés à 140 cm. Benoit Alegria-Simoes qui avait également «mis la gomme» sur la selle de «Najad» ne pouvait que s'avouer vaincu, mais avec le sentiment de n'avoir rien à se reprocher. Tout le monde ne peut peut-être pas en dire autant.

LA RAFLE DE NATASCHA SCHÜRCH

Pour ce qui est des autres épreuves de ce week-end, on retiendra surtout la magnifique prestation de Natascha Schürch qui rafla les deux victoires samedi en R III avec, en plus, un somptueux doublé. Pour sûr, la détentrice de la Coupe des Montagnes neuchâteloises a démontré qu'elle et son cheval «Charly II» seront très difficiles à détrôner dans cette compétition.

On soulignera encore les succès de Virginie Bonnet, de Monique Nägeli, de Nicole Etter et de Jean-Luc Soguel dans différents parcours R lors des deux derniers jours de ce concours

chaux-de-fonnier remarquablement organisé - une fois de plus - par «Ali» Sterchi, Willy Gerber et tous leurs acolytes bénévoles. Rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine. J.C.

Angeloz et Schürch en tête

Premiers classements de la Coupe des Montagnes neuchâteloises. MI: 1. Angeloz (Vuarrens) sur «Lisette II», 340 pts. 2. Liengme (Fenin) sur «Little Jo», 330. 3. Fäh (Pfy) sur «Jeremia», 310. R III: 1. Schürch (Tavannes) sur «Charly II», 390 pts. 2. Bernhard (Neuchâtel) sur «Asterix IV», 360. 3. Luisier (Fully) sur «Rubis III», 310.

Les concours au cours desquels se disputeront les prochaines épreuves qualificatives pour la finale du Mont-Cornu (12-13 septembre) sont: Boveresse (13-14 juin), Engollon (10-12 juillet), Le Locle (14-16 août) et les Verrières (29-30 août).

● Avec le soutien de «L'Impartial»

Rugby - LNA: importante victoire du RCC à domicile

Le maintien est assuré

● LA CHAUX-DE-FONDS - BERNE 13-9 (10-3)

A deux journées de la fin du championnat, le RCC s'est assuré le maintien en Ligue nationale A en battant le RC Berne. Ce match libérateur, les Chaux-de-Fonniers l'ont remporté avec la ferme volonté de s'imposer immédiatement.

Les premières 20 minutes furent euphoriques avec des «jaunes» impériaux dans tous les compartiments du jeu, bousculant des Bernois déboussolés. A la clé, deux essais en l'espace de cinq minutes. Le premier en force avec les avants, et le deuxième ligne Egger à la conclusion et le second, suite à une touche longue jouée sur le demi d'ouverture Forte qui, comme à son habitude, transperça la défense adverse pour aplatir entre les poteaux.

Forts de leurs 10 points d'avance, les Chaux-de-Fonniers levèrent le pied et entrèrent dans le faux rythme du jeu bernois qui consiste à progresser lentement autour de la mêlée. Ce jeu où excellent justement les

visiteurs, faillit coûter cher aux locaux car ils revinrent au score petit à petit, pénalité après pénalité.

Les Chaux-de-Fonniers relancèrent la machine dans la dernière demi-heure et faillirent bien marquer encore des essais surtout avec l'ailier Marron qui posa son pied d'un cheveu en touche avant de marquer. Lühti transforma malgré tout une pénalité et c'est sur le score de 13-9 que se termina une rencontre haute en couleurs et pleine de suspens.

La Chaux-de-Fonds: Bettex, Spiller (J. Berthet), Schallenberger, Kasteler, Egger, Carnal, L. Berthet, Geinoz, Luthi, Forte, Brulhart, Stoller, Marron, Martinot (Lopes), Landwerlin. (pl)

● SPORTIVE HÔTELIÈRE LAUSANNE - NEUCHÂTEL 18-31 (9-10)

Après deux défaites consécutives, le match de ce week-end revêtait une importance capitale pour les Neuchâtelois, tant dans l'optique de la promotion que sur le plan moral.

Tout commença fort bien pour les «noirs», qui marquèrent deux essais dans les dix dernières minutes.

Croyant avoir fait le plus dur, les joueurs du bas relâchèrent leur attention et dès lors les hôtes prirent peu à peu l'ascendant en ramenant le score à 9-8 à la mi-temps.

Le début de la seconde mi-temps fut encore plus catastrophique pour les Neuchâtelois qui encaissèrent d'entrée de jeu un essai avant de concéder une nouvelle pénalité. A 18-10, les jeux paraissaient être faits, quand les «noirs» se décidèrent enfin à jouer collectivement. Un essai et un drop leur redonnèrent l'avantage. Dans la foulée, ils marquèrent encore trois essais à des Lausannois totalement déboussolés par le changement de visage de leur adversaire.

Neuchâtel: Baumann, Vuillomenet, Pantillon, Clarke, Meusy, Brown, Pointet, Ruegger, Landry, P. Brennan, Gay, de Pury, (40e Murray), Raymond, Bruillard, Heynaud. (jp)

Une victoire pour Markus Fuchs - Montant «Interpane Shandor», Markus Fuchs a remporté le Grand Prix du CSI de Cannes. Le cavalier helvétique s'est imposé au barrage devant l'Irlandais Eddie Macken et Willi Melliger. (si)

BRÈVES

Hippisme

Madrid: la Suisse sixième

A l'occasion du CSIO de Madrid, l'équipe de Suisse composée d'Ursula Gut (Apollo), Hans Ruchti (Jetflight), Peter Schneider (Der Kleine Lord) et Max Hauri (Shoeman) a pris la quatrième place du Prix des Nations remporté par la Grande-Bretagne devant la France et l'Espagne.

Tennis

Défaite du Mail

L'équipe du Mail de Neuchâtel a été défaite 4-5 sur ses courts par Marly dans le championnat suisse interclubs de LNB. Au classement, les Neuchâtelois se retrouvent ainsi troisièmes de leur groupe.

Hockey sur glace

Dave King chez les pros

Dave King, entraîneur de l'équipe olympique du Canada depuis neuf ans, a annoncé son passage chez les professionnels, à partir de la saison prochaine. King a accepté de diriger les Calgary Flames.

NHL: finale

Pittsburgh-Chicago

Tenants du trophée, les Pittsburgh Penguins se sont qualifiés pour la finale de la Coupe Stanley. Ils ont en effet obtenu un quatrième succès décisif face aux Boston Bruins, 5-1, en finale de la Wales Conference. En finale, les Pittsburgh Penguins affronteront les Chicago Black Hawks, qualifiés vingt-quatre heures plus tôt aux dépens des Edmonton Oilers.

Natation

Ça baigne pour Gillingham

L'Anglais Nick Gillingham a battu le record d'Europe du 200 mètres brasse, en 2'11"98, à Sheffield (ancien record 2'12"05 par le Hongrois Norbert Osa en 1991). Gillingham, détenteur de deux titres européens sur la distance, a réalisé la deuxième performance mondiale de tous les temps, derrière le record mondial de l'Américain Mike Barrowman (2'10"60).

RÉSULTATS

Épreuve 11 (1ère série), Prix Entreprise Bertrand Cuche, RI bar. A au chrono: 1. Naegeli (Pollietz-Pittet) sur «Maurane», 0/51"66. 2. Spring (La Chaux-de-Fonds) sur «The Bomber», 0/55"62. 3. Chevalley (La Chaux-de-Fonds) sur «Nijinski II», 0/57"64. 4. Hader sur «Tonnerre du Chasselas», 0/57"64. 5. Naegeli sur «Rex Tina», 0/59"48.

Épreuve 12 (1ère série), Prix Entreprise de peinture B. Rössli SA, RI bar. A au chrono avec 1 barrage au chrono: 1. Bonnet (La Chaux-de-Fonds) sur «Ulysse V», 0/0/40"23. 2. Roosli (La Chaux-de-Fonds) sur «Monaghan», 0/0/43"08. 3. Frigo (Müntschmeyer) sur «Dynasty II», 0/0/43"95. 4. Naegeli sur «Rex Tina», 0/4/37"25. 5. Imobersteg (La Chaux-de-Fonds) sur «Charleston III», 0/4/40"85.

Épreuve 5, Prix Laiterie Sterchi, RII bar. A au chrono: 1. Soguel (Cernier) sur «Nikita VII CH», 0/51"16. 2. Jaggi (Malleray) sur «Radis de Balme», 0/52"18. 3. Nicolet (Neuchâtel) sur «Norma Jane», 0/52"31. 4. Boichard-Hirschy (Môtiers) sur «Puce II», 0/53"05. 5. Girard (La Chaux-du-Milieu) sur «Ivosa CH», 0/54"28.

Épreuve 6, Prix Boucherie Bühler, RII bar. A au chrono avec 1 barrage au chrono: 1. Nicolet sur «Norma Jane», 0/0/40"30. 2. Carol (Hauterive) sur «Byzance», 0/0/42"22. 3. Rais (La Chaux-de-Fonds) sur «Brutha», 0/0/42"89. 4. Favre (Le Locle) sur «Falone de Miremont CH», 0/0/43"13. 5. Bresset (La Côte-aux-Fées) sur «Ki May CH», 0/0/52"80.

Épreuve 9, Prix Lactina SA, J bar. A au chrono: 1. Scatizza (Breganzona) sur «Pennyloh», 0/59"42. 2. Güttly (Neuendorf) sur «Sherlock», 0/60"91. 3. Bonnet sur «Sérieux», 0/61"38. 4. Lietgme (Fenin) sur «Wellington II», 0/61"41. 5. Hofer (Tschugg) sur «Great Girl», 0/62"67.

Épreuve 10, Prix UBS, J bar. A au chrono avec 1 barrage au chrono: 1. Gavillet (La Roche) sur «Navarra», 0/0/32"48. 2. Fasel (Vuisens) sur «Berthold», 0/0/33"77. 3. Gavillet sur «Gouverneur», 0/0/34"29. 4. Buhlmann (Soleure) sur «Hawk van Meerdaal», 0/0/34"87. 5. Niederer (Rüti) sur «Miss Univers», 0/0/40"41.

Épreuve 7, Prix du Manège de Fenin, RIII bar. C: 1. Schürch (Tavannes) sur «Casanova VIII», 54"05. 2. Schürch sur «Charly II», 54"20. 3. Oppliger (La Chaux-de-Fonds) sur «Golden Flash», 55"57. 4. Bernhard (Neuchâtel) sur «Asterix IV», 58"05. 5. Klaus (Guin) sur «Oberon du Bourge», 63"08.

Épreuve 8, Prix de la Société de cavalerie, RIII bar. A au chrono avec 1 barrage au chrono: 1. Schürch sur «Charly II», 0/0/32"20. 2. Bernhard sur «Asterix IV», 0/4/29"70. 3. Soguel sur «Jambelle CH», 0/4/35"21. 4. Corninboeuf (Mennières) sur «Sofia II CH», 0/8/33"16. 5. Luisier (Fully) sur «Rubis III», 0/8/37"62.

Épreuve 11 (2e série), Prix du centre UCAR: 1. Etter (Bevaix) sur «Pandora», 0/51"18. 2. Johner (La Chaux-de-Fonds) sur «Asti V», 0/52"40. 3. Bettex (Savagnier) sur «Irish Lady», 0/53"43. 4. Teurillat (Le Locle) sur «Asticot CH», 0/55"28. 5. Oppliger (Mont-Soleil) sur «Quirille de Beau Soleil», 0/55"87.

Épreuve 12 (2e série), Prix bar à café La Ruhe: 1. Etter sur «Pandora», 0/0/31"42. 2. Barthoulot (Savagnier) sur «Chinatown». 3. Bresset (La Côte-aux-Fées) sur «Roc», 0/0/35"52. 4. P. Gerber (La Chaux-de-Fonds) sur «Tennessee II», 0/0/35"82. 5. Virchaux sur «Charlie de la Prélaz», 0/0/41"03.

Épreuve 15, Prix VAC René Junod SA, finale RIII, J, MI, bar. A au chrono avec 2 barrages au chrono: 1. Güttly (Neuendorf) sur «Sherlock» 0/37"22. 2. Alegria-Simoes (Puidoux) sur «Najad» 0/38"56. 3. Romiti (Monthey) sur «Salvador IV», 0/45"16. 4. Baudin (Busy) sur «Whisper», 4/37"34. 5. Niederer (Rüti) sur «Miss Univers», 4/46"45. Tous sans faute avant le second barrage.

Tennis

L'Espagne sans problème

L'Espagne a remporté pour la troisième fois la World Team Cup, qui s'est achevée à Düsseldorf.

La formation ibérique, dont le dernier succès remontait à neuf ans, a pris le meilleur en finale sur la Tchecoslovaquie (3-0) et a reçu ainsi un chèque de 370.000 dollars, les Tchecoslovaques devant se contenter de 180.000 dollars.

Düsseldorf. World Team Cup, finale. Espagne-Tchecoslovaquie, 3-0. Sanchez bat Korda 3-6 6-2 7-6 (7/2). Bruguera bat Novacek 6-4 6-2. - Casal-Sanchez battent Novacek-Suk 1-6 6-4 6-3.

LUCERNE: VICTOIRE DE FRAZIER

L'Américaine Amy Frazier (20 ans), 20e joueuse mondiale et tête de série No 2 de l'épreuve, a enlevé l'European Open de Lucerne (150.000 dollars) en battant en finale la Tchecoslovaque Radka Zrubakova (25 WTA), No 3, 6-4 4-6 7-5 en 137 minutes.

Lucerne. European Open (150.000 dollars). Simple finale: Frazier (EU/2) bat Zrubakova (Tch/3) 6-4 4-6 7-5. (si)

Voile - Sixième Bol d'Or du lac de Neuchâtel: personne n'a pu contester la suprématie du catamaran «Fritz the Cat»

Recherche vents, désespérément...

«Dès que le vent tournera, je repartira...» Eh bien Renaud aurait attendu longtemps samedi! Car les 128 bateaux qui ont pris le départ de la sixième édition du Bol d'Or du Lac de Neuchâtel n'ont guère été chanceux, qui ont éprouvé toutes les peines du monde à trouver des airs favorables. Le Zurichois Marcel Capecci ne s'en est pas trop formalisé, qui a coupé la ligne d'arrivée six bonnes minutes avant son poursuivant immédiat et une petite demi-heure avant «L'Impartial», excellent troisième.



Top départ

Lentement, très lentement...

long des côtes. Certains ont choisi la voie nord (longer la rive jusqu'à la Pointe-du-Grin avant

dé traverser en direction de Portbalban), d'autres la voie sud (devant Estavayer-le-Lac).

(Impar-Galley)

En optant pour la première solution – au contraire de la plupart de ses adversaires – le barreur de «L'Impartial» Eric Lapraz a pu refaire une bonne partie de son retard. «A 2 km de Portbalban, nous étions même en tête, expliquait-il. Mais «Fritz the Cat» nous a complètement plantés (sic!) à ce moment-là.» Résultat: un passif d'une demi-heure à la bouée de Portbalban, passif qui n'allait guère varier jusqu'à l'arrivée.

«C'est assurément là que nous avons gagné la régatée» confirmait le barreur zurichois Marcel Capecci. Au vrai, «Fritz the Cat», déjà vainqueur du Bol d'Or neuchâtelois l'an dernier, faisait figure de grand favori,

qui compte parmi les bateaux les plus rapides par petits airs. La preuve par l'acte.

«Fritz the Cat» lancé sur une voie royale, «Vanomet» intercalé entre le futur vainqueur et la meute de poursuivants, la lutte pour la troisième place allait passionner les spectateurs. «Nous avons longtemps été trois sur la même ligne» expliquaient de concert Eric Lapraz et Pascal Pillonel.

«Backslash» fut le premier à être lâché. On allait donc assister à un véritable mano a mano entre «L'Impartial» et «OREA». Et quel mano a mano! Les deux bateaux étaient toujours côte à côte à l'entrée de Grandson... quand Eric Lapraz réussit à trouver une risée dont il tira le meilleur des profits. En 400 m, il distançait Michel Rusca de près de deux minutes, pour décrocher une excellente troisième place.

«C'est vrai, nous avons toutes les raisons de nous montrer satisfaits, précisait Lapraz et Pillonel. Nous avons laissé quelques grosses pointures derrière nous, notamment «OREA» et «Backslash», qui ont tous deux l'habitude des grosses régates lémaniques.»

«L'Impartial» étrennait un nouveau mât samedi. «Nous devons encore trouver quelques réglages. Sous spi, par exemple, nous étions un peu lents. Mais au près, ça a bien fonctionné.»

Le problème, c'est que «L'Impartial», au même titre que tous les autres bateaux, n'a pas souvent eu l'occasion d'avancer au près...

Ah, ce vent qui n'était pas là... R.T.

Hlasek et Rosset en lice - Jakob Hlasek et Marc Rosset seront en lice dès ce matin à l'occasion des Internationaux de France à Roland-Garros. Le Zurichois, tête de série numéro 16, affrontera l'Ukrainien Andrei Medvedev, alors que le Genevois se mesurera à Pete Sampras. (si)

Course à pied

L'orientation mène haut

Bonnes conditions pour Cressier - Chaumont, mais trop d'absents dont l'équipe italienne. Cela n'empêche pas les coureurs d'orientation Sabrina Fessler et Aebersold d'imposer leur rythme.

Ces deux orienteurs avaient déjà pris leurs distances à Enges et la victoire paraissait probable malgré les tentatives de retour de Hägler à mi-parcours et de la marathonnienne de l'équipe de France Levêque.

Fessler gagnait ainsi pour la troisième fois à Chaumont avec son meilleur chrono tout près de l'heure alors qu'Aebersold précédait finalement de près d'une minute Bührer qui avait repris Hägler.

Les meilleurs Neuchâtelois? Elisabeth Vitaliani, déjà sixième à Enges, et prenant finalement 2'32" à Françoise Thuler. Perrin, lui, s'est dit très à l'aise et content de son huitième rang, tout comme Furrer, troisième vétérans I à 2'28" d'un certain Albrecht Moser.

Dames: 1. Fessler (Neuhäusen), 1 h 00'59"11. 2. Levêque (Colmar), 1 h 01'09"58. 3. Schütz (Bienne) 1 h 02'11"73. **Puis:** 6. Vitaliani (Cressier) 1 h 09'38"47. 7. Thuler (Cornaux), 1 h 12'20"40. 10. Schill (La Chaux-de-Fonds), 1 h 15'31"46.

Messieurs. Elite: 1. Aebersold (Bienne), 51'39"39. 2. Bührer (Endingen), 52'32"30. 3. Hägler (Hofstetten), 52'43"14. **Puis:** 8. Perrin (Les Ponts-de-Martel), 54'49"82. 11. Béguin (Chaumont), 56'11"84. **Vétérans I:** 1. Moser (Pieterlen), 53'02"57. 3. Furrer (Bevaix), 57'40"64. **Puis:** 9. Rosat (La Brévine), 1 h 05'36"23. **Vétérans II:** 1. Fellai (Verbier), 58'26"40. 2. Maeder (Corcelles), 1 h 02'42"83.

Juniors: 1. Aubry (Ovronnaz), 1 h 08'08"04. (af)

BRÈVE

Handball

Pfadi Winterthour champion

En battant les Grasshoppers dans leur salle (28-26) lors de la 10e journée du tour final de LNA, Pfadi Winterthour s'est adjugé sur le fil le titre national aux dépens des Zurichois, devancés d'une petite longueur au décompte final.

Grandson
Renaud TSCHOUMY

S'il faisait beau et chaud, samedi à Grandson, Eole avait oublié l'heure – voire le jour – du rendez-vous. Car dans le genre calme plat, il était difficile de faire mieux...

Les bateaux ont ainsi éprouvé pas mal de difficultés à se mettre en mouvement. Et notamment «L'Impartial», qui a totalement raté son départ – il figurait en dernière position des multicoques après quelques kilomètres seulement.

Les concurrents ont donc été contraints d'aller chercher les vents où ils se trouvaient, soit le

Classements

Multicoques (grand parcours, Bol d'Or): 1. «Fritz the Cat» (Capecci, Zurich) 7 h 11'45". 2. «Vanomet» (Monnier, Zurich) à 6'34". 3. «L'Impartial» (Lapraz, Bevaix) à 27'57". 4. «OREA» (Rusca, Auvernier) à 29'46". 5. «Backslash» (Amey, Yverdon) à 44'25". 6. «L'Ange Vibration» (Burkhalter, Yverdon) à 55'08".

Monocoques (grand parcours, challenge Pro Grandson): 1. «Willit Run» (Stauffer, Estavayer) 8 h 31'22". 2. «Geronimo» (Rohrer, Cudrefin) à 42'08". 3. «Royal Oak» (Philippe Fehlmann, Morges) à 1 h 20'02".

Monocoques (petit parcours, Bol d'Or): 1. «GO» (Morod, Morges) 8 h 03'59". 2. «Faustine» (Baudraz, Yverdon) à 26'31". 3. «Voile sportive» (Duvoisin, Auvernier) à 26'39".

Classes croisières (petit parcours, Bol d'Or): 1. «Pastelle» (Maurissen, Thielle) 9 h 52'21". 2. «Vanessa» (Schoeni, Estavayer) à 23'55". 3. «Cassandre» (Cottens, Yverdon) à 2 h 00'39".

Corsaires: 1. M. Niklaus (Grandson) 10 h 21'07". 2. Gerber (Estavayer) à 2'19". 3. A. Niklaus (Grandson) à 1 h 15'24".

Athlétisme - Championnats suisses de relais

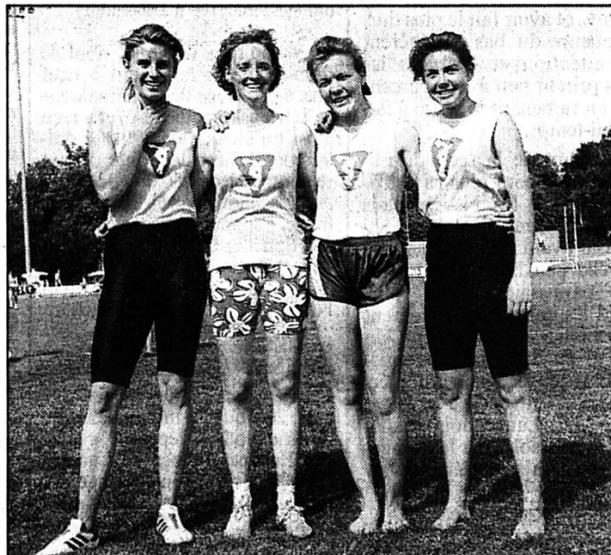
L'Olympic en or

Les championnats suisses de relais sont un des points culminants de la saison, celui où la solidarité au sein des clubs trouve un épanouissement du meilleur effet. Hier, à Bâle, les conditions ont été optimales et les athlètes combattifs à souhait. En élite, le LV Winterthour a été le plus en vue avec trois titres, alors que les grands clubs tels LC Zurich, TV Längasse ou TV Unterstrass n'ont pas eu accès à l'or.

Avec six équipes engagées dans les différentes catégories, l'Olympic a fait bonne contenance dans ces championnats. Le titre remporté en relais olympique, par les juniors féminines du club chaux-de-fonnier est venu confirmer l'excellent travail de formation effectué au Centre sportif. Karine Gerber,

en championne autoritaire, a pris l'initiative du parcours de 800 mètres qu'elle a su durcir au moment opportun et faire la différence en plaçant Natacha Ischer en position avantageuse pour son 400 mètres. Cette dernière négocia rationnellement son relais et lança Réanne Zahnd avec une confortable avance qui s'était atténuée lorsque Magali Orsat empoignait le bâton pour l'emporter à la victoire dans un temps de 3'53"34. La joie des filles de l'Olympic faisait plaisir à voir, elles qui avaient repoussé les velleités de leurs adversaires du CEP Cortaillod qui terminaient deuxième.

Le canton de Neuchâtel a encore été à l'honneur avec la victoire des juniors de Neuchâtel-Sports dans le relais olympique (3'17"92).



Un relais en or

Natacha Ischer, Réanne Zahnd, Karine Gerber et Magali Orsat (de gauche à droite): championnes! (jr)

Moments de satisfaction encore pour l'Olympic dans le relais olympique des cadets A où la formation chaux-de-fonnier terminait à la sixième place grâce aux bons parcours de Pascal Jaussi (800), Cédric Mérialat (400), Florian Jacot (200) et Fabian Perrot (100). Il y avait là des promesses pour l'année prochaine.

Parmi les préoccupations de l'Olympic, celle de relancer le demi-fond a connu une première satisfaction avec la qualification des cadets B pour la finale du 3 x 1000 mètres. En terminant à la dixième place, cette jeune équipe formée de Philippe Kitsos, Frank Dubois et Nicolas Mazzoleni a pris conscience qu'elle pourrait jouer un rôle en vue dans un an.

L'Olympic a confirmé qu'il sait toujours se signaler dans les compétitions nationales et souvent y atteindre les buts fixés. A Bâle, Karine Gerber et Natacha Ischer ont été à la hauteur de leur réputation nationale; elles ont démontré qu'elles seront encore, dans l'avenir, une charnière d'équipe pour faire valoir l'Olympic en relais.

GANGUILLET BRILLANTE

Par ailleurs, dans le cadre d'un meeting disputé à Saint-Imier, Nathalie Ganguillet s'est mise en évidence. La Chaux-de-Fonnier a signé deux meilleures performances suisses de la saison en s'imposant au poids avec un jet de 15,74 m et au disque avec un essai mesuré à 51,26 m. Sylvie Stutz-Moulinier a pris la deuxième place avec un jet à 47,84 m.

Chez les messieurs, Claude Moser a remporté le concours du poids (16,20 m) devant son camarade de club Alain Beuchat (15,45 m). Le même Beuchat s'est imposé au disque avec un jet mesuré à 46,36 m. (jr)

Motocyclisme - Grand Prix d'Italie

Une double première

L'italien Ezio Gianola (125 cmc) et l'Américain Kevin Schwantz (500) ont obtenu leur première victoire de la saison dans le GP d'Italie, cinquième manche du championnat du monde, qui s'est disputé sur le circuit de Mugello. En 250 cmc, en revanche, l'italien Luca Cadalora s'est à nouveau imposé et il a ainsi porté à 43 points son avance sur son second au classement général provisoire, l'Allemand Helmut Bradl.

En 125 cmc, l'Allemand Ralf Waldmann, leader souverain de la catégorie (trois victoires cette saison) a connu son premier abandon de l'année. Waldmann n'étant plus en course, l'Espagnol Jorge Martinez était bien placé pour gagner. En tête devant Bruno Casanova, il a toutefois commis une grosse faute dans le dernier tour et, pour éviter la chute, il a été contraint de faire un tour hors de la piste, gênant du même coup Casanova. Ezio Gianola devait profiter de l'incident pour franchir le premier la ligne.

En 250 cmc, tout s'est pratiquement joué dans le dernier tour. Luca Cadalora (Honda) a fait la décision en attaquant au début de la dernière boucle et en devançant d'un rien les Aprilia de ses compatriotes Loris Reggiani, Massimiliano Biaggi et Pier-Francesco Chili.

En 500 cmc, la série victorieuse de l'Australien Michael Doohan s'est terminée. Après quatre succès, il a été battu par l'Américain Kevin Schwantz.

Parmi les huit Suisses en lice, c'est encore le Zurichois Heinz Lüthi (125) qui fut le plus près de terminer dans les points. Un moment en dixième position, il a perdu un peu de terrain sur la fin pour se retrouver au trei-

zième rang. En 250 cmc, malgré un nouveau moteur qu'il n'avait pratiquement pas pu tester, Eskil Sutter a confirmé sa combativité. Mais ce fut insuffisant pour lui rapporter plus que la quinzième place. En 500 cmc enfin, le Genevois Serge David a vraiment été poursuivi par la malchance. Après avoir connu des problèmes de démarrage, il a fait un «tout droit» et il s'est retrouvé ensablé et contraint à l'abandon dès le quatrième tour.

CLASSEMENTS

125 cmc: 1. Gianola (It), Honda, 104,900 km en 42'22"606 (148,525 km/h). 2. Raudies (All), Honda, à 2'807. 3. Ueda (Jap), Honda, à 2'986. 4. Bradl (All), Bakker-Rotax, à 5'028. 5. Gresini (It), Honda, à 6'401. **Puis:** 13. Lüthi (S), Honda, à 34'907. **CM (après 5 des 13 courses):** 1. Waldmann 72. 2. Casanova 45. 3. Gramigni 41.

250 cmc: 1. Cadalora (It), Honda, 115'390 km en 43'52"313 (157,809 km/h). 2. Reggiani (It), Aprilia, à 0'168. 3. Biaggi (It), Aprilia, à 2'860. 4. Bradl (All), Honda, à 4'591. 5. Zeelenberg (Ho), Suzuki, à 6'875. **Puis:** 15. Suter (S), Aprilia, à 42'756. 21. Haenggeli (S), Aprilia, à 1'05'509. 24. Bosshard (S), Honda, à 1'37'921. **CM (après 5 des 13 courses):** 1. Cadalora 90. 2. Bradl 47. 3. Reggiani 43.

500 cmc: 1. Schwantz (EU), Suzuki, 125,880 km en 46'26"225 (162,646 km/h). 2. Doohan (Aus), Honda, à 5'068. 3. Kocinski (EU), Yamaha, à 32'542. 4. Chandler (EU), Suzuki, à 36'084. 5. Barros (Bré), Cagiva, à 43'606. **Puis:** 21. Schmassmann (S), ROC-Yamaha, à un tour. **CM (après 5 des 13 courses):** 1. Doohan 95. 2. Schwantz 52. 3. Rainey 45. (si)

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS



Météo:
Quelques résidus nuageux en début de matinée, puis passage à un temps ensoleillé au nord, en partie au sud.

Demain:
Généralement ensoleillé et faible tendance orageuse.

Lac des Brenets
749,08 m

Lac de Neuchâtel
429,48 m

Fête à souhaiter lundi 25 mai: SOPHIE



22°
Lever: 5 h 47
Coucher: 21 h 12

7°
Lever: 2 h 10
Coucher: 14 h 03

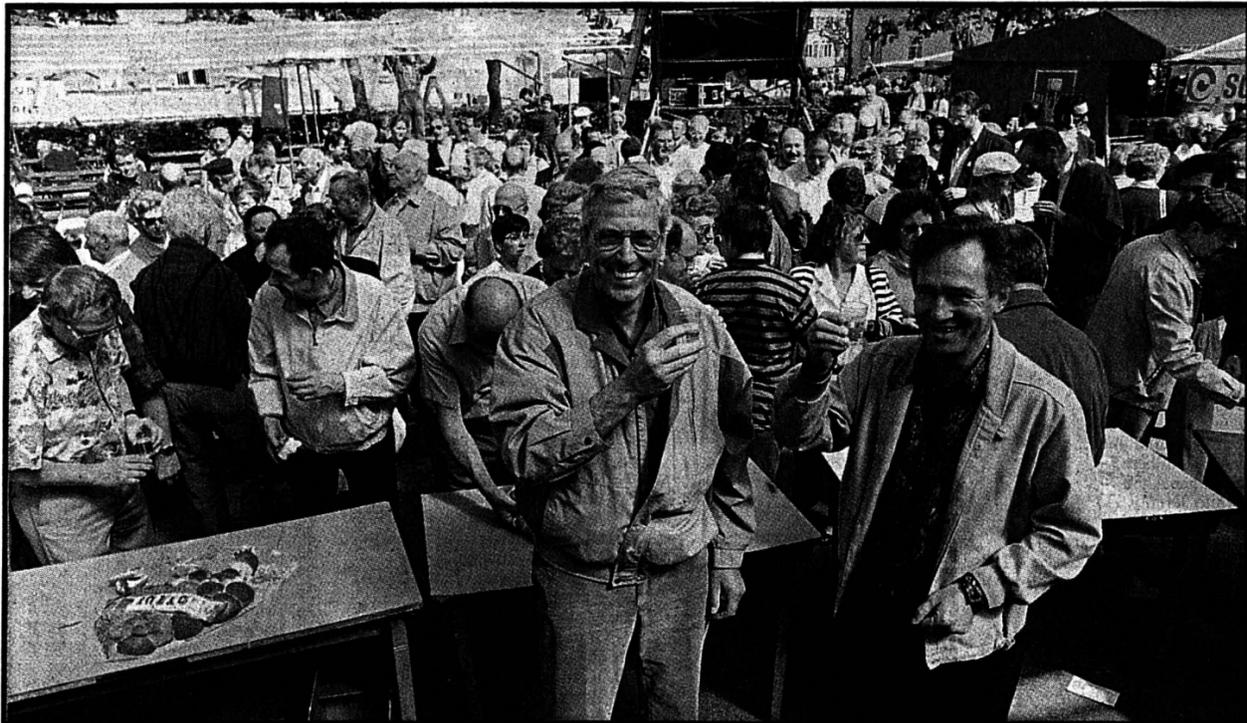
0°
3000 m



L'Impartial

La Chaux-de-Fonds, Fête de Mai et fête du vin

Santé à l'amitié!



Vente du vin du Domaine de Ville de La Chaux-de-Fonds

A l'heure de l'apéritif et de la dégustation, le vin est apprécié par MM. Pierre-André Worpe, président du comité de la Fête de Mai, et Charles-H. Augusburger, président de la ville.

Les Chaux-de-Fonniers ont fait, samedi, honneur à leur vin lors de la dixième Fête de Mai. Désormais inscrite dans le calendrier festif de la ville, cette manifestation renforce son caractère convivial, avec des airs bienvenus de fête villageoise, rassemblant un public estimé à 15.000 personnes.

Dites aux gens du vignoble que les Chaux-de-Fonniers font la fête pour leur vin et ils vous ré-

torquent narquois qu'ils vont, eux, organiser un concours de ski de fond dans les gorges de l'Areuse! Mais trêve d'ironie, les Montagnons ont démontré une fois de plus samedi dernier, que la Fête de Mai a une belle place dans les retrouvailles amicales de leur agenda. Surtout quand elle est dorée de soleil et que le vin se laisse boire!

Celui qui a grandi et mûri dans les côtes d'Auvergnier, est lui-même un symbole de l'amitié puisque fruit de la donation de M. Alfred Olympi, citoyen chaux-de-fonnier qui aimait sa ville; il souhaitait que le produit de ce vignoble soit dévolu à organiser une fête simple et chaleureuse.

Au fil des ans, la Fête de Mai s'affirme de plus en plus conviviale, touchant toutes les générations. Pour la deuxième fois, elle a pris ses quartiers dans la vieille ville, entre la promenade des Six Pompes et la place du Bois; un cadre fermé, éminemment sympathique qui rallie tous les suffrages. Si au matin, les acheteurs attendaient d'emporter leur stock de bouteilles et les amateurs se bousculaient au marché aux puces, d'autres étaient rappelés au fait de la fête par un cortège pétaradant le long du Pod; trois fanfares, des poids lourds impressionnants, venus de l'exposition de véhicules utilitaires à Polyexpo, et des drôles de voitures auto-cross qui ont laissé quelques traces de

freinage sur le bitume avant d'aller entreprendre une manche de championnat suisse dans une carrière voisine.

A l'apéritif, le petit coup de blanc a raffermi la bonne humeur et tout au long du jour, un public renouvelé a déambulé dans l'enceinte de la fête, applaudissant musiciens et comiques et taillant le bout de gras à des tables qu'il devenait de plus en plus difficile de quitter.

«Ce fut une fête sans stress pour les organisateurs» commente le président du comité, M. Pierre-André Worpe et la police locale partage cet avis, n'ayant pas eu à intervenir. I.B.

● Lire aussi en pages 18 et 19

REGARD

«Tout reste à faire»

«Nous avons parcouru jusqu'ici la partie la plus facile du chemin, tout reste encore à faire»: Francis Koller, président du SIAMS, ne tombe pas dans la satisfaction béate. Soulignant qu'une concurrence très agressive règne en matière de salons industriels, il précise le nouveau pari des organisateurs: vendre leur exposition à l'étranger. Pour y parvenir, ils vont former un groupe de travail et définir rapidement une stratégie de marketing.

Dans le même ordre d'idées, le salon prévôtois lorgne du côté des expositions organisées à l'étranger: «Nous ferons tout pour y être présents» Micronora, à Besançon, entre notamment dans ces visées européennes.

Ce nouveau pari, il s'agit de le gagner dans l'optique du prochain SIAMS, qui se tiendra au printemps 94. Un SIAMS d'ores et déjà programmé en Prévôté: «Un déménagement est hors de question! Le SIAMS ne peut rêver meilleur siège que Moutier, capitale européenne – voire mondiale – de la machine-outil.»

Autre certitude: les dimensions matérielles du SIAMS 92 – 5000 mètres carrés mis à la disposition de 243 exposants – jugées optimales, ne subiront pas de modification notable. Ce qui n'empêche pas les organisateurs de prévoir de nouveaux investissements, en particulier pour les stands consacrés à la machine-outil. «Nous allons immédiatement solliciter, dans ce sens, l'engagement financier des collectivités publiques», annonce Francis Koller.

Dominique EGGLE

● Lire aussi en page 27

Neuchâtel

La foi et la prière

Ils sont venus nombreux les chrétiens qui ont participé à la première «Marche pour Jésus» européenne, organisée à Neuchâtel. Quelque 1500 hommes, femmes et enfants ont chanté et prié samedi pour le salut des nations, pour les gouvernements.

Page 24

Moutier

Pari gagné

Avec quelque 17.000 visiteurs, le SIAMS (Salon des industries de l'automatisation, de la mécanique et de la sous-traitance) vient de boucler, à Moutier, une troisième édition totalement satisfaisante.

Page 27

Canton du Jura

Des handicapés se muent en horticulteurs

Depuis plusieurs années, les responsables des Ateliers des Castors, foyer ouvert aux handicapés, diversifient les activités dont le but est de permettre aux handicapés de se valoriser par le travail. Un nouveau fleuron vient d'être ajouté à cette ouverture, soit la culture de fleurs de saison.

Page 28

Jura bernois: école incendiée à Montbautier

Un acte d'origine criminelle



Ecole primaire de Montbautier

Entièrement rénovée il y a à peine 2 ans, le bâtiment a presque totalement été détruit. (vu)

L'école primaire allemande de Montbautier, située sur la commune de Saicourt, a été incendiée dans la nuit de samedi à dimanche. Dans un communiqué publié par M. le juge d'instruction du district de Moutier et la police cantonale, l'enquête menée sur place a permis d'établir qu'il s'agit d'un incendie d'origine criminelle.

Hier matin, peu après 1 h, un citoyen a donné l'alerte et par l'intermédiaire du 118, les premiers secours de Tramelan sont intervenus rapidement. Une douzaine d'hommes, sous le commandement de Pierre-Alain Voumard, se sont rendus sur les lieux avec le tonne pompe et 1300 litres d'eau. Peu après, 45 sapeurs des corps de Saicourt, Le Fuet, Bellelay, placés sous le commandement de Wilfred Paroz, sont arrivés en renfort. Mais malheureusement, il était

déjà trop tard, la toiture étant en flammes.

Ne disposant pas d'hydrantes à proximité, il a fallu tirer une conduite de près de 500 m pour obtenir de l'eau tout en disposant déjà d'une fosse à pression amenée par un agriculteur.

Le bâtiment abritant l'école primaire de langue allemande a presque totalement été détruit. Les dégâts se chiffrent à environ 400.000 francs. Il y a à peine deux ans, il avait été complètement rénové. L'unique instituteur de cette école, M. Martin Lienhard, s'occupait de six élèves de degrés différents.

L'enquête menée sur place a permis d'établir qu'il s'agit d'un incendie d'origine criminelle. Il a été constaté que l'on a cherché à forcer la porte. Une fenêtre, dont le vitrage avait été cassé, est demeurée ouverte. C'est dans

la cage d'escaliers qu'un foyer a été allumé permettant aux flammes d'atteindre rapidement le toit. La police judiciaire, le préfet Hauri, et diverses personnalités se sont immédiatement rendus sur les lieux.

Les habitants de Montbautier et de la région s'interrogent sur les motifs d'un acte aussi stupide perpétré à l'encontre d'une école. Si le simple fait d'y parler l'allemand incite des individus à commettre de tels actes, on ose espérer que très rapidement ils seront identifiés.

A cet effet, la police cantonale bernoise lance un appel aux témoins et prie toute personne ayant fait des constatations durant la nuit du sinistre, ou les jours précédents, de prendre contact avec la police cantonale à Moutier, tél. 032/93.63.73. (vu)

Belle participation pour la dixième course des enfants de la Fête de Mai

Cinq cents au départ

POUSSE-CAILLOUX (garçons)

1. Balmer Fabian 3'07"
2. Sessa Stéphane 3'08"
3. Ciardo Matteo 3'12"
4. Wyder Sébastien 3'23"
5. Porret Michaël 3'23"
6. Droz Yannick 3'26"
7. Brunner Emilien 3'30"
8. Rubio Michaël
9. Aubry Antoine
10. Thiébaud Pierrick
11. Favier Antoine 3'33"
12. Vallat Maël
13. Hintz Sébastien
14. Engisch Patrick
15. Singelé Kenny
16. Blanc Lionel
17. Poffet Manuel
18. Amdouni Damien
19. Sauser Damien
20. Siggen Nicolas
21. Shomgo Kiteke Ramazani 3'50"
22. Vuille Brice
23. Del Egidio Gaël 3'56"
24. Hirzig Lucas
25. Berger Jonathan
26. Jobin Patrick 4'00"
27. Blatter Christophe
28. Bonjour Romain
29. Duplin Yannick
30. Haas Camille
31. Daucourt Danick
32. Favier Guillaume 4'09"
33. Fivaz Guilhem
34. Oppliger Alain
35. Mano Jérémy
36. Cassotti Mathieu
37. Rossi Jérôme
38. Pina Diego 4'15"
39. Lebet Frédéric
40. Ratze Martin
41. Nolde Sven
42. Loichat Sébastien
43. Morotti Olivier 4'24"
44. Domon Cédric
45. Widmer Olivier
46. Lo Ricco Fabien 4'30"
47. Monard Matthieu
48. Quartenoud Anthony
49. Pidoux Fabien
50. Claude Jordan 4'40"
51. Singelé Andy
52. Collory Andrew
53. Challandes Mehdy
54. Bourquin Laurent
55. Fantini Cédric
56. Saugy Bastien
57. Kopp Arnaud
58. Chételat Maël
59. Del Egidio Loïc 5'16"
60. Schmid Damien
61. Dutrano Gilles 5'22"
62. Frioud Patrick
63. Vallat Julian 6'05"
64. Shomgo Kiteke Kambi
65. Bergamin Pascal

POUSSE-CAILLOUX (filles)

1. Perroud Caroline 3'19"
2. Blum Camille 3'30"
3. Curty Sarah 3'35"
4. Dérans Noémie 3'38"
5. Sollberger Marjorie 3'39"
6. Arnoux Marie 3'42"
7. Aellen Florisse
8. Fantini Vanessa
9. Paiva Sarah
10. Amey Coralie 3'54"
11. Calabro Julie
12. Muhlethaler Emilie
13. Corrado Elsa 4'05"
14. Favre Camille
15. Tripod Emilie
16. Othenin-Girard Romaine
17. Houlmann Nadège
18. Schütz Fanny
19. Carretero Noémie
20. Mosimann Sylvie
21. Kramer Hélène 4'12"
22. Sgualdo Marie-Elsa
23. Haldimann Myriam 4'17"
24. Jaquet Sabrina
25. Favre Lucie
26. Bianchini Sandy
27. Lidly Léonore
28. Willem Léa 4'51"
29. Aubry Aurélie
30. Clerc Mélanie
31. Treuvaud Alize
32. Dupan Lena
33. Weber Stéphanie
34. Richoz Aurélie 5'00"
35. Turler Joanie
36. Perestrelo Ludivine
37. Huguenin Joana
38. Bendit Adeline
39. Rufenacht Camille 5'09"
40. Merola Eliana
41. Monnat Gaëlle
42. Droz Justine
43. Daucourt Delphine
44. Jobin Laurine
45. Jobin Mélanie
46. Gerber Elodie
47. Kiener Cindy 5'50"
48. Turtzschy Elisa
49. Payot Sandy
50. Froidevaux Solène

POUSSINS (garçons)

1. Neuschwander Caryl 5'13"
2. Merola Domenico 5'14"
3. Gacond Dejan 5'14"
4. Choppard Maxime 5'21"
5. Nobs Bastien 5'31"
6. Curty Jérôme 5'37"
7. Lidly Raphaël
8. Mosimann Julien
9. Ferrero Fabio
10. George Florian 5'42"
11. Mano Ludovic
12. Rubio Damien
13. Perrenoud Romain 5'49"
14. Kramer Léonard
15. Richoz Olivier
16. Aellen Julien 6'07"
17. Schmalz Michael
18. Liechti Nicolas
19. Ferreira Victor
20. Blanc Yoann
21. Aeschlimann Vincent
22. Schütz Juhn
23. Perrenoud Martial
24. Jeanmaire Arnaud 6'20"
25. Clerc Martin
26. Brunner Maxime
27. Monard Boris
28. Muhlethaler Cyril
29. Fasnacht Christophe
30. Blum Olivier 6'24"
31. Frascotti Arnaud
32. Hans Jean-Pascal 6'32"
33. Hess Julien
34. Boillat Adrien
35. Humbert-Droz Julien
36. Arnoux Robin
37. Nassisi Aleandro
38. Di Caprio Michele 6'37"
39. Hess Luc
40. Boillat Yoan
41. Luthy Damien 6'43"
42. Buhlmann Steve
43. Stauffer Florian
44. L'Eplattenier Fabien
45. Duplin Thierry
46. Stifani Alison
47. Campanini Pierrick 6'57"
48. Huguenin Julien
49. Dos Santos Carlos
50. Hirsig Julien
51. Vieira Walter
52. Hasler Loïc 7'06"
53. Di Marzo Lucas
54. Weber Cédric
55. Mathys Alexandre 7'21"
56. Calame Chris
57. Purro Julien
58. Assuncao Bruno
59. Baumberger Lucas
60. Gerber Michaël 7'32"
61. Turtzschy Nicolas
62. Iyampillai Vani
63. Glowacki Mirko 8'01"
64. Fuente Pablo
65. Blanchet Nicolas
66. Barreiro Diego
67. Georges Kevin
68. Treuvaud Loïc
69. Vitale Giuseppe
70. Saugy Raphaël 8'46"



39. Pina Monica
40. Seematter Viviane
41. Willy Lactitia
42. Châtelain Sandra
43. Seematter Valérie
44. Dalverny Audrey
45. Volery Solange
46. Lebet Nathalie
47. Bergamin Nathalie
48. Nessi Maryline
49. Ratho Anita
50. Bouverat Catherine
51. Jonsson Anaïs
52. Chamass Carla
53. Landry Stéphanie
54. Jobe Aurore 7'42"
55. Cloche Charline
56. Mokou Laeticia
57. Sauser Aurélie
58. Payot Sabrina 7'53"
59. Rohrbach Laura
60. Porret Céline
61. Froidevaux Ophélie
62. Reuilloud Sophie
63. Okenghe Aurélie 8'14"
64. Favre Magali
65. Houlmann Ludivine
66. Vitale Barbara 8'22"
67. Jobin Jennifer
68. Poffet Eva
69. Siggen Laure
70. Weber Nathalie
71. Willen Maude

ÉCOLIERS C

1. Dérans Thomas 4'58"
2. Bourquin Baptiste 4'59"
3. Turler Julien 5'00"
4. De Figueiredo Bruno 5'04"
5. Wütrich Ludovic 5'07"
6. Chopard Raphaël
7. Hulmann David
8. Antal Toni 5'12"
9. Humbert Romain
10. Heiniger Benjamin
11. Matthey David 5'16"
12. Jouvenot Sébastien
13. Da Silva Hélio
14. Perret Grégoire 5'22"
15. Ging Yoann 5'23"
16. Rosat André-Raphaël
17. Perrin David
18. Brissat Yann 5'28"
19. Vienne Grégoire
20. Dés Stéphane
21. Fivaz Geoffrey
22. Lechen Cédric
23. Rappan Joël
24. Dupan Gilles
25. Ciardo Roberto
26. Favre Germain
27. Pelletier Michaël 5'35"
28. Bendit Antonin
29. Robert Jérôme
30. Nager Jérôme
31. Clerc Romain
32. Aeschlimann Pascal 5'41"
33. Ochsner Julien
34. Meunier Cyril
35. Droz Boris 5'50"
36. Roquier Bastien
37. Ehrbar Jérôme
38. Lopes Pedro 5'54"
39. Matthey Nicolas 6'00"
40. Guilloid Lloyd
41. Brianza Ludovic 6'04"
42. Alves José-Manuel
43. Zingg Neil
44. Friedli David
45. Tièche Armand
46. Blum Cédric
47. Amdouni Michaël
48. Perroud Samuel 6'13"
49. Giordano Cyril
50. Stampfli Matthieu
51. De Jesus José
52. Garcia Alexandre
53. Monnet Sandy
54. Cristobal Sancho 6'22"
55. Jonsson Sven
56. Galli Brice
57. Cucina Lucas
58. Hercher Yann 6'28"
59. Calame Steeve
60. Oppliger Olivier 6'33"
61. Froidevaux Noé
62. Iyampillai Sanjeev
63. Zaugg Yannick
64. Calame Michel
65. Marguccio Nicolas
66. Jeanneret-Gris Antoine
67. Perret Romain
68. Guillet Vincent

69. Jeanmonod Thomas
70. Donzé Cédric
71. Perez Ulysse 8'02"
72. Duplin Nicolas

ÉCOLIÈRES C

1. Baehler Emilie 5'09"
2. Muamba Karen 5'33"
3. Jaggi Sandra 5'34"
4. Nobs Olivia 5'37"
5. Gerber Sonia 5'45"
6. Challande Maude
7. Janki Daniela
8. Baumberger Isaline
9. Favre Cindy
10. Lapaire Mélanie
11. Hess Anouck
12. Payot Stéphanie 6'00"
13. Monnat Pascale
14. Willy Vanessa
15. Volery Rachel
16. Martin Céline
17. Clerc Chrystel
18. Krebs Floriane
19. Oppliger Isaline
20. Burri Sandy
21. Glowacki Leila
22. Dubois Aurélie
23. Stocco Belinda
24. Tomassini Laelia 6'41"
25. Morotti Sandra
26. Carretero Valérie
27. Bergamin Mélanie
28. Aegerhard Noémie
29. Junod Floriane 6'45"
30. Andereg Delphine
31. Barben Delphine 6'54"
32. Cucina Claudia
33. Dufaux Crystel
34. Matthey Pauline
35. L'Eplattenier Ludivine
36. Frioud Chrystelle
37. Beeri Deborah 7'03"
38. Ruedi Nathalie 7'19"
39. Quartenoud Gaëlle
40. Etter Caroline 7'35"
41. Torrisi Tania

ÉCOLIERS B

1. Jocallaz Manuel 07'53"
2. Jean-Baptiste Hervé 07'58"
3. Favier Valentin 07'59"
4. George Christian 08'08"
5. Oliveira Philippe 08'13"
6. Kessi Jérôme 08'18"
7. Sporri Ludovic
8. Humair Cédric
9. Ciardo Donato
10. Oldenzel Warner
11. Lopez Diego 08'30"
12. Heiniger Vincent
13. Boillat Cyril 08'34"
14. Vuilleumier Boris
15. Jacot Benjamin 08'41"
16. Roth Jean-Daniel
17. Boichat Philippe
18. Barben Yanick 08'47"
19. Mazzeo Marco
20. De Figueiredo Paolo 08'53"
21. Meunier Renaud
22. Clerc Nicolas
23. Buhlmann David
24. Tomassini Fabio
25. Girard Michael 09'00"
26. Marques Freddy
27. Bloch Alexandre
28. Conti Sébastien 09'28"
29. Metzger Joël

SERVICES

- BIBLIOTHÈQUE DES JEUNES
Prés.-Wilson, Ronde 9, lu-ve 13 h
45-18 h; sa 10-12 h, 13 h 45-16 h.
- PHARMACIE D'OFFICE
Coop 1, rue Neuve 9, jusqu'à 19 h
30. Ensuite, Police locale,
☎ 23 10 17, renseignera.
- URGENCES MÉDICALE
ET DENTAIRE
☎ 23 10 17 renseignera.
- HÔPITAL
☎ 27 21 11.

AUJOURD'HUI
LA CHAUX-DE-FONDS

- DISCO
César's discothèque
Ma-je, 22-2 h; ve + sa 22-4 h;
lu fermé.

NAISSANCE

YOUPI! notre petite famille s'est agrandie
LOÏC
a la grande joie d'annoncer
la naissance de sa petite sœur

MARINE
le 20 mai 1992
Clinique LANIXA S.A.
2300 La Chaux-de-Fonds

Ariane et Charly
JEANMAIRE
Avocat-Bille 8
2300 La Chaux-de-Fonds

30. Besson Steve
31. Azevedo José-Miguel
32. Da Costa Philippe 09'42"
33. Galli Stéphane
34. Conti Fabio
35. Rognon Grégory 09'53"
36. Jeancier Sylvain 10'21"
37. Fontes Paulo
38. Hintz Fabian 10'30"
39. Monard Vincent 10'43"
40. Vettoreto Emmanuel .. 10'52"
41. Wiesner Ludovic
42. Berger Frédéric 11'14"
43. Honegger Jahel
44. Nassisi Orlando

ÉCOLIÈRES B

1. Scheibler Joanne-Cécile 08'00"
2. Perrin Nathalie 08'14"
3. Carache Anne-Florence 08'16"
4. Favier Joanne 08'24"
5. Bendit Pétronille
6. Jaquet Carine
7. Kitsos Christina 09'09"
8. Donzé Maryline 09'20"
9. Lo Rico Céline
10. Willen Carmen
11. Ging Emmanuelle 09'32"
12. Reusser Pascaline
13. Jaquet Murielle
14. Marra Manuelle 09'45"
15. Meunier Aurore
16. Favier Emilie
17. Okenghe Marie-Emily . 10'54"
18. Di Marzo Fanny 10'59"
19. Morier Emilie 11'09"
20. Pahud Zoé
21. Dos Santos Sonia
22. Deillon Valérie
23. Favre Stéphanie
24. Paiva Sandra
25. Fabiani Paola
26. Leuba Valérie 11'22"
27. Jobe Jezabel
28. Stoller Karem 11'35"

ÉCOLIERS A

1. Davila Marco 07'24"
2. Metzger Raphaël 07'31"
3. Aeschlimann Gilles 07'33"
4. Rodriguez Georges 07'41"
5. Fivaz Julien 07'44"
6. Paiva José-Maria 08'11"
7. Haas Tristan 08'18"
8. Aebi Christophe 08'27"
9. Kongsin Pragong 09'00"
10. Dos Santos Nuno 09'04"
11. Vauthier Jacky 09'16"
12. Rognon David 09'17"
13. Greco Sébastien 09'53"

ÉCOLIÈRES A

1. Jeandroz Claire 08'10"
2. Perrenoud Sabine 08'19"
3. Meury Lorraine 08'39"
4. Jaquet Danielle 09'08"
5. Monnard Magalie 09'13"

CADETS

1. Favier Arnaud 09'19"
2. Ferreira Hugo 09'35"
3. Aeschlimann David 09'56"
4. Jaquet Robin 10'45"
5. Dubois Nicolas 10'46"
6. Ferreira Sergio 11'07"

CADETTES

1. Raccio Agostina 11'07"

PUBLICITÉS

Agence de voyages
croisitour
Les artisans de l'évasion

Rue de la Serre 65 ☎ 039/23 95 55
2300 La Chaux-de-Fonds

L'OFFRE DU MOIS

CHYPRE

vol plus hôtel****

Une semaine juillet - août

Fr. 1090.- 132-12452

TOTEM

DESIGNER ERIC BONNET

BONNET
BIJOUTIER DEPUIS 1865 JOAILLER

Av. Léopold-Robert 109
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. (039) 23 21 21



Les disciples de Bacchus ont célébré la Fête de Mai sous le regard de Jupiter!

Le rouge: une bonne cuvée

Incroyable! A 8 h 45, samedi, il restait encore vingt cartons de vin rouge à la Halle aux enchères et la situation était similaire aux cinq autres stands de vente! Contrairement aux autres années, les amateurs de rouge n'ont ainsi pas eu à se presser pour acquérir leur nectar tant souhaité.

étant limité à un carton par personne, certains se sont rendus successivement à plusieurs points de vente!... Avec 3000 bouteilles de blanc, la vente a quelque peu régressé par rapport à 1991; par contre, elle a été stable pour les guinguettes avec 1330 flacons de blanc écoulés. Quant au rouge, 2500 bouteilles ont été achetées aux camions et 870 ont été servies durant la fête.

Les avis étaient quelque peu partagés sur la qualité de ce millésime. Mme Yvonne Olympi le trouvait «très bon, fruité et tonique». Le conseiller communal M. Georges Jeanbourquin, était pour sa part «content de sa qualité, semblable à celle de l'année précédente». Avis plus nuancé pour M. Francis Matthey, conseiller d'Etat, qui le trouvait «un peu plat, trop jeune». Quant au viticulteur qui s'occupe de cette vigne depuis une quinzaine d'années, M. Pierre de Montmollin, le vin blanc 1991 est «moins riche que celui de 1990, donc moins lourd et moins gras mais, par contre, beaucoup plus fruité.»

Pour ce qui est du rouge, bien



que peu de gens l'aient encore dégusté, on peut penser que le millésime 1990, vendu cette an-

née, est une grande cuvée. En effet, toujours selon M. de Mont-

mollin, «l'année 1990 fut excellente pour les vins rouges. Celui vendu cette année est très riche et très subtil.»

Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD
Denise de CEUNINCK

Guinguettes bien arrosées!

Aucune goutte de pluie n'est venue troubler le vin dégusté dans les guinguettes, et le rouge a subi des ruptures de stock momentanées. Belle preuve de succès pour le breuvage rubis, qui a étanché bien des gosiers secs tout en déliant les langues. Dame! Ce n'est pas toutes les années que le soleil de mai se fait si généreux et que l'on recherche l'ombre des marronniers pour papoter et refaire le monde... ou du moins l'Europe.

Au gré des guinguettes, qui n'ont d'ailleurs pas échappé à la pin'somania, la convivialité autour du boire et du manger n'a pas manqué tout au long de la journée, avec des coups de feu vers midi et en début de soirée. Parmi les badauds, on a d'ailleurs remarqué la présence de diverses personnalités ou autres représentants des instances communales et cantonales.

Par ici la soupe campagnarde, par là le jambon chaud-salade, et que je vous serve une odorante raclette! Le choix des casse-croûte proposés était varié, il y en avait pour les petites et les grandes faims. Cha-

Page réalisée par:
Irène BROSSARD
Denise de CEUNINCK
Sonia GRAF
Jacques METTRAUX
Photos:
Marcel GERBER

Cette année, la vente a débuté à 8 h 00 précises aux six emplacements habituels. Le vin rouge

Ski acrobatique Stimorol Fanatic Street Show

Une ambiance du tonnerre!



Du ski en ville au mois de mai? Si, c'est possible, sur un tremplin artificiel... Le Stimorol Fanatic Street Show a présenté dans l'après-midi un spectacle décoiffant, véritable show «à l'américaine» réunissant toute une palette de vedettes de la voltige.

LOOK D'ENFER

Avec un look d'enfer, skis aux pieds, trois spécialistes du saut se sont élancés du haut du tremplin, exécutant des figures impressionnantes, avant d'atterrir sur un matelas gonflé.

Pendant ce temps, deux virtuoses du tremplin effectuaient une série d'acrobaties, enchaînant les salti aux loopings.

Quant aux deux ténors du tumbling, ils ont rivalisé de prouesses dans des chassés-croisés étourdissants.

En fin de spectacle, les enfants ont pu, à leur tour, s'essayer au difficile art de la voltige!

Animations variées

La musique à marée haute

Tous engagés dans la fête, quoi qu'il arrive, les groupes, invités ou sauvages, ont retenu, dès le matin, le badaud victime des charmes respectifs des ensembles de danse, de rock ou folkloriques. Les Cadets étaient de la partie, comme Paty et Malou.

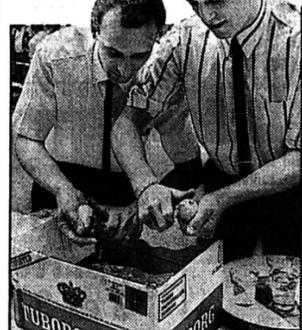
Là-bas les décibels coulaient à flot: dans le genre, Isotop (photo), une formation locale, fait du

bon travail. Parmi les groupes off, ceux d'Amérique latine ont retenu l'auditeur. On s'est retrouvé plus loin avec Los Lolita Paramonte, tandis que des gosses transcrivaient sur le macadam leurs impressions musicales. Nouveaux arrivés sur la scène de mai: Mimi et Clode. C'est aux Red Bidons qu'est revenue la tâche de donner son ardeur à la soirée.



Course des garçons de café

Le bon service



Ils sont arrivés les premiers: Sommeliers: Evelyn Weber (Hôtel des Endroits) Sommeliers: Olivier Chasles (Hôtel Richemond, Genève) Cuisiniers: Celestino Soares (Restaurant des Rochettes) Employés: Jen Oktay (Buffet de la gare)

Ils ont transvasé des liquides, pelé des patates, évité moult crocs-en-jambe; 19 concurrents au départ. Les temps sont quasiment égaux. Le poids du liquide restant dans les récipients a désigné les gagnants.

Succès du marché aux puces

Trouvailles à gogo

Les amateurs avertis, l'œil vif, ont fait le tour de la place du Bois tôt le matin, alors que certains marchands improvisés n'avaient pas encore tout débâillé pour le marché aux puces. Au dire de chaland comblés, il y a eu de jolies trouvailles, comme ce vase de faïence peinte du siècle dernier, ou des antiquités régionales obtenues à prix défiant toute concurrence.

Les vendeurs de stands affairés devant des bric-à-brac im-

pressionnants, s'étonnaient à chaque achat: «Toutes ces choses devenues inutiles pour leurs propriétaires, sont tout à coup nécessaires, indispensables, à quelqu'un; c'est reconfortant.»

Même si les acheteurs ont paru plus circonspects que certaines années, les affaires ont été bonnes dans l'ensemble et, fait nouveau, le public a déambulé toute la journée dans ce souk surprenant.



Fête version juniors

Le tabac du boa

«A» comme Amazonie, «B» comme boa, venin de serpent comme sirop, voilà la recette gagnante mijotée à la Bibliothèque des jeunes pour les juniors de la Fête de mai.

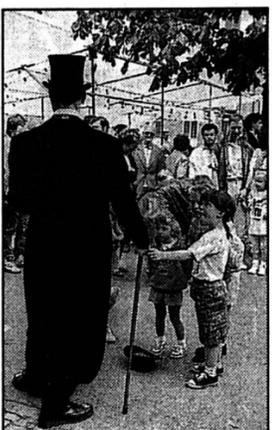
Étonnante affluence, samedi à la Bibliothèque des jeunes. Souvent attirés là par la présence des serpents prêts pour un jour par le Vivarium, les habitués comme les visiteurs de passage en ont profité pour se régaler de belles histoires dites par les conteuses.

Après une petite pause tartines (Ferme Gallet) et un détour au château gonflable, les juniors pouvaient aussi rencontrer Paul Lambert. Explorateur-ethnologue, un peu grand-père, un peu mage, il a fasciné les petits en leur racontant l'Amazonie, le Brésil, ses passions.

Désormais, pour ceux qui l'ont entendu, qui l'ont vu sortir de leur emballage de curieux objets fabriqués par les habitants



de la grande forêt, les histoires d'Indiens ne seront plus les mêmes, c'est sûr! La BJ, en offrant une animation bien ciblée, a sans nul doute gagné de nouveaux lecteurs et s'annonce déjà partante pour l'année prochaine.



cune des sociétés ayant stand sur rue cette année a fait preuve d'originalité, tant il est vrai que la Fête de Mai est aussi une manière de se faire connaître du public et d'améliorer les finances.

Dans un périmètre de fête judicieusement choisi et offrant la possibilité de relier entre eux les différents stands par des animations spontanées fort prisées, telle celle illustrée ci-dessus, la belle ambiance dans les guinguettes et en marge a démontré à l'évidence l'attachement des Chaux-de-Fonniers pour la dernière-née de leurs fêtes.

A VENDRE

en copropriété par étage et avec l'aide fédérale:
appartements de 3½, 4 et 5 pièces de 92 à 121 m²

- Implanté à l'Ouest de la ville, à proximité du centre, ce bâtiment jouit d'une excellente position et offre de multiples possibilités d'utilisation.
- De plus, son aspect architectural lui confère un caractère et un style propre aux constructions du début de ce siècle.
- Construit en 1916, entièrement rénové en 1989, il jouit des adaptations aux normes thermiques et phoniques actuelles.
- Ensemble de l'immeuble en pierre de taille.
- Jardin commun au Sud.

Information
et vente:



GÉRANCE CHARLES BERSET

Jardinière 87
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 78 33

IMMEUBLES

BILLODES 25 - 27

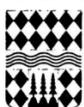
LE LOCLE



Entièrement rénové en 1989

470-119

AVIS OFFICIEL



En raison de la fête de l'Ascension

les bureaux de l'administration
communale

seront fermés du mercredi 27 mai 1992 à
17 heures, au lundi 1er juin à 7 h 30.

Le Conseil communal

157-14003

SERVICES INDUSTRIELS FÉVRIER 1992



Avis à nos abonnés

L'eau est précieuse et pour réduire les pertes inévitables dans un réseau, nos services vont entreprendre comme chaque année une campagne de recherches de fuites d'eau.

Elle aura lieu en deux fois, soit du 1er juin au 10 juillet 1992 et du 17 août au 12 septembre 1992.

Cette campagne de recherches de fuites aura lieu la nuit. Durant la journée notre personnel se rendra vers les compteurs qui sont accessibles sans clé dans les locatifs et ceci sans avertir personnellement les propriétaires ou les locataires.

Pour faciliter notre travail, nous prions tous nos abonnés de faire réparer au plus vite, les W.-C., robinets, soupapes de sûreté ou les vannes automatiques sur les compresseurs de refroidissement à eau qui coulent et nous leur demandons de nous signaler tous les bruits de fuites.

Avec nos remerciements.

VOS SERVICES INDUSTRIELS

157-14003

Publicité intensive,
Publicité par annonces

DIVERS

Porrentruy

Aula de l'EHMP
Rue de la Maltière 33

Mardi 26 mai 1992, à 17 h 30

L'HORLOGERIE ET LE MONDE DU SPORT

Exposés de: M. Philippe Silacci, responsable du marketing de Swiss Timing SA, Saint-Imier; M. Jean-René Bannwart, président des montres Corum, La Chaux-de-Fonds; animateur: M. Jean-François Rossé, journaliste à la Télévision suisse romande.

Organisation: Convention patronale de l'industrie horlogère suisse.

ENTRÉE LIBRE

132-12662/4x4

Solution du mot mystère
MAILLOTIN

Les numéros gagnants de la

TOMBOLA

du concert de
LA SOCIALE sont
934 146 229
211 599

Tous les lots ont été retirés
au moment du tirage.
Merci de votre soutien.
157-800033

L'annonce,
reflet vivant
du marché

Occasions impeccables

VW

Polo Coupé Fox, 1989
36 330 km
Golf Cabriolet Quartett,
1990
radio, 36 900 km
Golf GTI G 60, 1990
ABS, paquet CH,
47 425 km
Golf GTI, 1990
paquet CH, 29 640 km
Passat Var. CL, 1989
toit coul. él., 74 400 km

AUDI

Coupé, aut., 1987
Toit coul., int. cuir,
37 808 km
90 2,3 E, 1989
toit coul., 64 200 km
Coupé 2,3 E, 1991
toit coul., 39 000 km
100 CD 2,3 E, 1987
aut., clim., radio,
89 800 km

PORSCHE

944 S Turbo Coupé,
1989
radio, 148 100 km
911 Carrera, 1987
45 000 km
928 S 4, ABS, 1989
int. cuir, 43 100 km

DIVERS

Isuzu Gemini LS, 1990
jantes alu, radio,
24 503 km
Ford Sierra 2.9i XR,
1989
4x4, toit coul., 61 000 km
Fiat tipo 1.6, 1990
Ardesia, 23 716 km
Peugeot 205 GTI, 1989
61 200 km

Garantie 100%
Echange/Crédit

Ouverture quotidienne:
8 h à 12 h
et 13 h 30 à 19 h
Samedi: 8 h à 16 h

AMAG BIENNE

Nouvelle route de Berne
032/25 13 13
6-1497

IMMOBILIER

A louer, Le Locle, Tour du Parc,
Jaanneret 24

1 appartement 2 pièces
Fr. 600.-

1 appartement 2 pièces
Fr. 690.-

1 appartement 3 pièces
Fr. 730.-

Tous libres tout de suite et
charges comprises.

039/315 114, 12 - 13 heures.
157-14146

À LOUER
CENTRE VILLE LE LOCLE

UN LOCAL DE 22 M²

Libre: tout de suite ou à convenir.
Loyer: Fr. 200.- + charges.

039/23 26 55
132-12083

A vendre FRANCE, Suisse 100 km
PROPRIÉTÉ

sur grand terrain avec bois + étang.
0033/81 81 58 52,
fax 0033/81 83 22 62.
18-1821

A vendre en Bourgogne
(France) une

FERME

avec terrain. Petit prix.

Tél. 0033 81 81 58 52,
fax 0033 81 83 22 62.
18-1821/4x4

A LOUER

Neuchâtel
Appartements de
3 et 3½ pièces

- ★ Rue des Fahys 57-59
- ★ A louer dès le 1er juillet 1992
- ★ Loyers dès Fr. 1190.-
+ charges

LIVIT

LIVIT S.A. RÉGIE IMMOBILIÈRE
RUE ST-PIERRE 4
1003 LAUSANNE 021/312 28 15

L'annonce,
reflet vivant du marché

MOTO BOUTIQUE

2034 PESEUX route de Neuchâtel 35 Téléphone 038/301 701

500 casques
en stock!

(Shoei - Arai - Nava
Chevignon - etc.)

Toute l'expérience du pro.
à votre service.

28-1498



L'expérience du spécialiste à votre service

LIQUIDATION TOTALE

BOUTIQUE ADRIANA

Rue des Flandres 2 - Neuchâtel
(Aut. du 20.5.92 au 1.8.92)

28-198

UN TUYAU POUR LE GAZ:

VOS S.I. VOUS PROPOSENT
DES CONDITIONS
DE RACCORDEMENT-CHAUFFAGE
EXCEPTIONNELLEMENT
AVANTAGEUSES !

Prenez contact
avec vos
Services Industriels:

La Chaux-de-Fonds
Le Locle

Tél. 276 741
Tél. 31 63 63

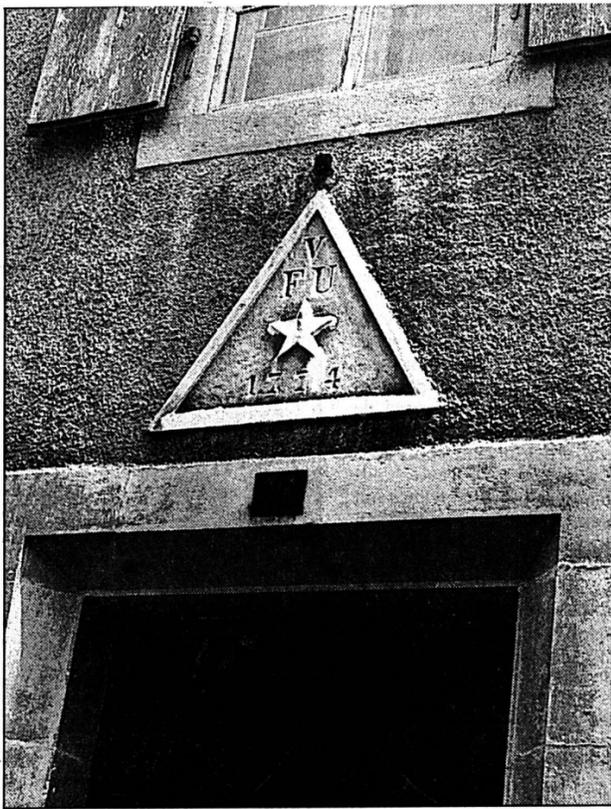
1+1 = gaz naturel
C'est l'avenir qui compte.

Tapez
*gaz#

132-12393

Rencontre de la Ligue universelle de Francs-maçons

Discrets, pas secrets



La Ligue universelle de Francs-Maçons (LUF), groupe national suisse, organisait une rencontre annuelle qui a eu lieu pour la première fois au Locle, samedi, à la Loge «Les Vrais Frères Unis», rue des Envers 37.

La franc-maçonnerie comprend diverses obédiences. La Grande loge française, le Droit humain, la Grande loge suisse Alpina (GSSA) ou encore la Grande Loge suisse.

Or, la Ligue universelle de Francs-maçons (LUF), qui date de 1905 et qui regroupe des membres venus du monde entier comme son nom l'indique, vise à développer les contacts, les liens et la fraternité entre francs-maçons, en se plaçant au-dessus de ces obédiences. A préciser

Rue des Envers 37.

Une superbe maison abritant l'une des plus anciennes loges maçonniques suisses. (Favre)

que les membres de la LUF font obligatoirement partie d'une autre obédience.

La LUF existe aussi chez nous sous le nom de groupe régional «Chasseral», et réunit des Francs-maçons de tout le canton, ainsi que du canton de Jura et de Bienne. Son président, Jacques Vos, est également président de la loge locloise «Les Vrais Frères Unis». Cette loge, signalons-le en passant, est la troisième de la Grande Loge suisse Alpina par rang d'ancienneté; elle date de 1774.

Comme l'explique M. Vos, «Chasseral» organise des groupes de travail, des conférences (à l'intention des Francs-Maçons) sur des thèmes divers, mais pas sur la religion ou la politique.

DU COTÉ DES DAMES

Samedi passé, cette rencontre annuelle de la LUF, groupe national suisse, a réuni une trentaine de participants venus de toute la Suisse. A l'ordre du jour, l'accueil des Frères Ligueurs, suivi de l'assemblée générale ordinaire, comportant entre autres le rapport annuel du président national et les rapports concernant le Trésor. Pen-

dant ce temps, on avait prévu un programme pour les Frères non-ligueurs... et les dames. En effet, le sexe dit faible ne fait pas encore partie de la LUF au niveau suisse, pour l'instant du moins! Mais, comme le rappelle Jacques Vos, dans d'autres pays tels que la France ou la Belgique, les femmes sont d'ores et déjà admises. D'ailleurs, en Suisse, certaines loges maçonniques sont soit mixtes, soit entièrement féminines.

Autre préjugé en train de tomber: la franc-maçonnerie n'est plus une société secrète. «Vous pouvez aller dans n'importe quelle librairie, vous trouverez toute une littérature qui en parle...», mais reste tout de même discrète.

Pour en revenir au groupe «Chasseral» et à la LUF en général, M. Vos précise que chacun peut en faire partie. Les critères ne sont pas basés sur des aspects socio-économiques: «Ceux qui pensent au fric, au statut social, qu'ils évitent notre porte!» Par contre, on pratique un élitisme «dans le choix du caractère de la personne. On juge d'après les qualités humaines...»

CLD

Rédaction du LOCLE

Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVES

Conseil général du Locle

Première séance le 10 juin

Le Conseil général du Locle tiendra sa première séance de la législature 1992-1996 mercredi 10 juin à 19 h 45 à l'Hôtel-de-ville. Au programme, nominations du bureau du Conseil général (7 membres), du Conseil communal (5 membres), et des commissions: scolaire, de l'école enfantine, de l'Ecole technique, de désignation des rues, des comptes 92 et du budget et des comptes. On procédera aussi à la nomination de la délégation locloise à la commission de l'Ecole supérieure de commerce des Montagnes neuchâteloises, ainsi qu'au comité de l'hôpital. (Imp)

Image dynamique du 3e âge

Un pin's à la Résidence



La Fondation de la Résidence vient de sortir son tout premier pin's. Imaginé et créé par Huguenin Médailleurs, il présente une vision très dynamique, et pas du tout nostalgique, du 3e âge! Tiré à 1000 exemplaires, il est en vente dans les cafétérias de Billodes 40 et de Côte 24, ainsi qu'à la réception, rue des Billodes. Un deuxième pin's sortira pour la kermesse de la Résidence, à la fin du mois d'août.

AGENDA

Séminaires de printemps à l'EICN

Les moteurs pas à pas

Dans le cadre de ses séminaires de printemps, l'EICN présente «Technologie des moteurs pas à pas à aimant disque», mardi 26 mai à 17 h à l'Aula. La présentation sera faite par l'entreprise Escap-Portescap, à La Chaux-de-Fonds. Orateurs: Marc-André Mathez, chef de Marketing Ventes Suisse, ingénieur ETS, et Norbert Veignat, chef Produit de la ligne «Moteur pas à pas». (Imp)

Les contemporains 1942 en vadrouille

Une semaine en Corse

Les contemporains 1942 du district du Locle sont partis samedi aux aurores pour un périple d'une semaine en Corse. Que voilà une agréable façon de célébrer son cinquantième anniversaire. Sur place, les vingt-deux participants effectueront un vaste tour de l'île, en changeant chaque jour d'hôtel. De quoi être dépayés!

Première étape, la ville d'Ajaccio avec la visite de la cathédrale, de la grotte Napoléon et de la tombe de Tino Rossi pour les nostalgiques. Le lendemain, ce sera déjà le départ pour Evisa, avec un passage dans les impressionnantes gorges de la Scala di Santa Regina et dans la forêt de pins d'Aitone. Après un petit arrêt d'une demi-journée dans la station balnéaire de Calvi, les Neuchâtelois mettront le cap sur Bastia.

La visite de cette cité réalisée, ils se dirigeront ensuite vers la Castagniccia, pittoresque région qui doit son nom à ses nombreuses forêts de châtaigniers. A

La Porta, ils admireront le plus beau campanile de Corse, avant de descendre sur Corte. Jeudi, ils verront Aleria et ses thermes romains, Ghisonaccia, Solenzara, La Marine de Porto Vecchio et Bonifacio. Depuis la Cité Haute, ils auront la possibilité d'apercevoir la Sardaigne.

LE RETOUR, DÉJÀ!

Dernière ligne droite du voyage avant le retour sur Ajaccio et... Genève, la visite de Sartène au cours de laquelle les contemporains découvriront l'église, ainsi que les éléments servant à l'organisation de la célèbre procession du Catenacciu. Une semaine bien remplie durant laquelle évidemment, ils goûteront quelques spécialités régionales et plusieurs petits vins de derrière les fagots. (paf)

Photo de famille

Juste avant le départ pour la Corse. (Favre)



Le FC Le Locle en finale de 2e ligue

La fête du football

Après un passage d'un an en deuxième ligue, le F-C Le Locle a la possibilité de retrouver la catégorie supérieure. Tout dépendra évidemment des résultats que cette équipe obtiendra lors des finales. Mais en fait, le football loclois est déjà à la fête au terme de cette saison. Une fête que les dirigeants du club souhaitent faire partager à tous leurs amis et supporters.

Le match aller des finales, contre Payerne, est prévu le 31 mai. A cette occasion, le FC Le Locle organise, à des conditions très avantageuses, un déplacement collectif en car à Payerne. Les dirigeants ont aussi prévu un repas à l'issue de cette rencontre.

«Nous avons assisté à une véritable métamorphose de notre équipe fanion durant cette dernière saison, avec notamment de jeunes joueurs, des anciens juniors», explique le président

Charles Humbert. Les personnes intéressées à s'associer à cette fête du football peuvent s'annoncer à l'adresse ci-dessous. Les automobilistes qui entendent se déplacer individuellement mais participer au repas doivent également le signaler. Pour sa part, le départ du car a été fixé à 13 h 30 sur la place du Marché le dimanche 31 mai.

● Renseignements et inscriptions au magasin Simone Favre, tél. 31.32.66, jusqu'au 27 mai à 17 h.

SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE
Casino, jusqu'à 20 h. En dehors de ces heures ☎ 31 10 17 renseignera.

● PERMANENCE MÉDICALE
☎ 31 10 17, ou service d'urgence de l'Hôpital, ☎ 34 11 44.

● HÔPITAL
☎ 34 11 44.

Journée portes ouvertes chez Dixi

Tout en suivant la foule

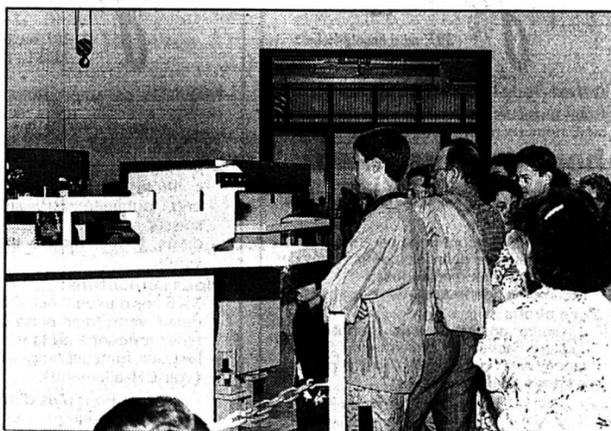
«S'il vous plaît, pour aller à Dixi?» La dame au volant qui nous interpellait n'avait qu'à tourner le coin de la rue et se fier au défilé incessant qui entrainait et sortait. De chez Dixi, justement.

La journée portes ouvertes organisée notamment pour présenter la nouvelle usine, considérée comme la plus moderne du monde, a attiré la toute grande foule, samedi dès 9 heures. Les trois 560 Dixi TPA, en stade final d'essai avant leur livraison, ont en particulier monopolisé l'attention. Ces mastodontes de six mètres de haut fascinaient manifestement le public.

Un public très divers d'ailleurs. Plusieurs personnes avouaient n'avoir jamais visité une usine. D'autres étaient venues en famille, et les gosses n'étaient pas les moins passion-

nés. «Tu vois, ils apprennent aux machines à faire ce qu'ils veulent», expliquait un père à son

fiston. C'est comme ça qu'on éveille de nouvelles vocations! (cl)



La Dixi 560.

65 tonnes de haute technologie: de quoi s'arrêter cinq minutes. (Impar-Droz)

Gouffre de Poudrey

Voyage dans une planète souterraine

La plus vaste salle de spectacle de France n'est autre que le Gouffre de Poudrey, site touristique majeur sur la route de Besançon à Pontarlier. Quand les jeux de lumière viennent danser avec les concrétions et embraser les orgues stalagmitiques et lorsque, simultanément, jaillit des entrailles de la terre une musique sidérale qui libère sa quintessence au contact des parois de cette cathédrale de pierre, l'émerveillement est indicible.

depuis 1976, a su lui donner un rayonnement exceptionnel avec l'objectif futur de «ne pas s'arrêter là pour aboutir à quelque chose d'envergure nationale». Le gouffre n'a cessé en effet d'améliorer sa fréquentation. De 12.000 visiteurs il y a seize ans, leur nombre est régulièrement monté jusqu'en 89 pour atteindre 35.000.

SPECTACLE PLUS AMBITIEUX

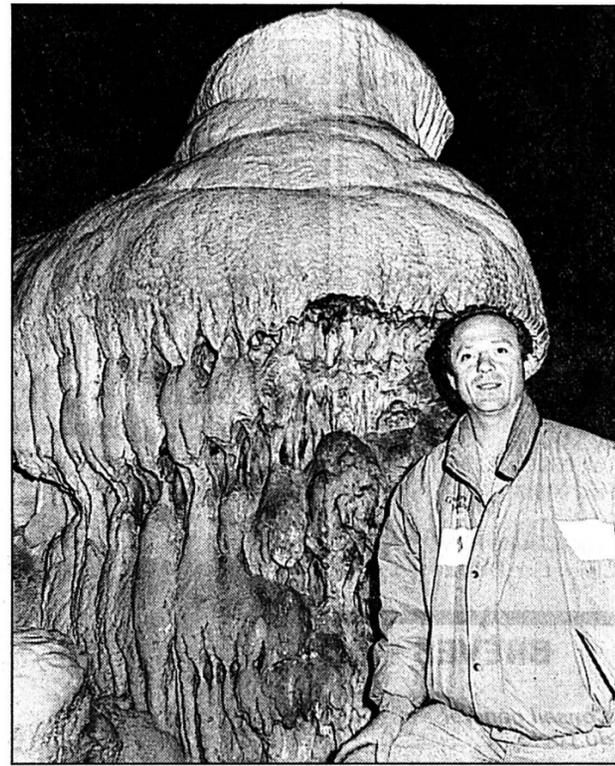
Le site a franchi un palier supplémentaire, à cette date, en introduisant le son et lumière qui a permis un gain de 15.000 nouveaux clients, grâce à un investissement de l'ordre d'un million de francs. La prochaine étape se réalisera probablement à moyen terme, Guy Vauthier s'entourant des conseils nécessaires à la mise en œuvre d'un spectacle plus ambitieux qui occuperait la totalité du volume du gouffre.

PRÉHISTOIRE EN VOGUE

En tout cas, Guy Vauthier a conscience de la nécessité de se renouveler. «Plus on innove, plus on plaît. Il ne faut pas se laisser aller mais sans cesse montrer qu'on apporte du nouveau en collant à l'actualité et à la mode du moment». Le besoin

de changement et d'être en phase avec son époque a d'ailleurs largement inspiré Guy Vauthier dans la création d'un Dino-Zoo dont l'ouverture, dans le village voisin de Charbonnières-les-Sapins, est annoncée pour le 6 juin. Guy Vauthier observe en effet «depuis deux ou trois ans un engouement pour tout ce qui touche à la Préhistoire». Ainsi, le public, qui associe souvent les animaux préhistoriques aux cavernes, pourra désormais passer en quelques minutes du gouffre de Poudrey au Dino-Zoo où 25 reproductions grandeur nature de dinosaures s'égareront à l'air libre dans un parc aménagé avec le souci de reconstituer l'environnement végétal d'il y a cinq cents millions d'années.

Quatre millions de francs ont été consacrés à ce zoo particulier, qui ravira la clientèle traditionnelle du gouffre, en provenance de Franche-Comté, mais aussi d'Alsace, Lorraine et de Suisse. Ces deux sites, à l'intérêt complémentaire, constituent le fer de lance du tourisme éducatif dans le Doubs, caractérisé par l'instant par quatorze pôles adhérent à un groupement dont le président (on n'en sera pas surpris) est Guy Vauthier.



Guy Vauthier

Le dynamique exploitant de ce gouffre qui pourrait contenir Notre-Dame de Paris. (Impar-Prêtre)

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Té: 81 64 03 80

Alain PRETRE
Philippe JECHOUX
Eric DOTAL
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY

BRÈVES

Bonnétage

Agriculteurs en colère

Une vingtaine de jeunes agriculteurs du canton du Russey ont occupé vendredi soir le carrefour des routes de Besançon et de Pontarlier, à la sortie de Bonnétage. De 22 h 30 à minuit, ils ont dressé un barrage filtrant, en réaction à l'annonce des mesures liées à l'application de la politique agricole communautaire (PAC). (p.a.)

Besançon

Vivarium roulant

Les douaniers ont saisi vendredi quelque 700 vertébrés (principalement des reptiles) et 400 insectes, introduits clandestinement par des touristes tchéco-slovaques de retour du Maroc qui essayaient de les vendre dans la capitale comtoise. L'importation de ces animaux étant sévèrement réglementée, les contrevenants ont été inculpés et devraient faire l'objet de poursuites pénales. Quant aux animaux, dont la valeur totale est estimée à quelque 220.000 FF, ils ont été confiés aux services du zoo de la Citadelle. (p.sch.)

Balle en pleine tête

Un ouvrier du bâtiment a été grièvement blessé par balle à la tête, hier vers 13 h 30, dans un hôtel de la rue Battant à Besançon. L'homme a été transporté d'urgence au CHR, où son état était considéré comme très grave. Un étudiant d'une vingtaine d'années serait l'auteur du coup de feu. Une erreur de manipulation pourrait être à l'origine du drame. (p.sch.)

Cette cavité, découverte en 1899 mais dont la formation remonte à la nuit des temps, conjugue avec bonheur le plaisir d'un pèlerinage aux sources de la création et la saveur d'un voyage dans l'imaginaire d'une planète qui reste peut-être à inventer. Guy Vauthier, exploitant ce site

Morteau

Bonne retraite, Mlle Gauthier

Chaleureuse ambiance récemment à la salle des Fêtes de Morteau, où parents, amis et collègues de travail de la responsable du Service d'aides ménagères du Centre communal d'action sociale (CCAS) se sont réunis pour lui souhaiter une bonne retraite.

Mlle Anne-Marie Gauthier travaille depuis dix sept ans au CCAS et elle a pu, durant ces longues années, en suivre toutes les évolutions. Comme l'a rappelé Pierre Cheval, maire et président du CCAS, c'est après des années de travail dans l'horlogerie que Mlle Gauthier a mis ses nombreuses qualités au service des mortuaires les plus défavorisés. Elle a accompagné toutes les transformations de ce service communal, qui est passé progressivement à une structure très opérationnelle et qui intervient auprès de très nombreuses personnes pour régler des problèmes de plus en plus variés.

Ces dernières années, Mlle Gauthier assurait la direction du Service des aides ménagères et sa gentillesse, sa disponibilité

étaient particulièrement appréciées de ses collègues de travail et des personnes prises en charge par son service.

C'est donc une retraite, bien

méritée que ses amis ont fêté avec elle en lui remettant quelques cadeaux et en partageant un buffet de spécialités comtoises. (dry)



Morteau

Mlle Gauthier a été fleurie pour la circonstance. A l'arrière-plan, M. Cheval, maire. (Roy)

Pollution du Dessoubre

Vers la suppression des cartes de pêche?

L'Association de pêche et de pisciculture (AAPP) «Doubs et Dessoubre» menace de supprimer purement et simplement les permissions journalières, mensuelles et touristiques «si des actions concrètes avec effets immédiats et visibles sur la pollution de la rivière ne sont pas prises».

Selon l'un des responsables de l'AAPP «Doubs et Dessoubre», cette mesure pourrait priver de pêche près de 2000 personnes. L'association entend faire pression sur les élus décideurs pour qu'ils prennent enfin des mesures adéquates. «Cela fait quatre ans que nous crions au secours pour le Dessoubre», écrivent les responsables de l'association concernée.

Le report d'une réunion pour cause d'élections, après bien des désillusions, a fait sortir les pêcheurs de leur réserve. A bout de patience, ils sont désormais prêts à livrer le dernier combat. Pour l'AAPP, «c'est pratiquement foutu. Les ruisseaux af-

fluents de la rivière sont déjà morts».

La décision de supprimer les permissions, soit les cartes à la journée, mensuelles ou consenties aux touristes dans leur forfait hôtelier, a été prise par le bureau et avalisée par le comité. Elle pourrait être ratifiée lors d'une assemblée générale extraordinaire, à moins que le Conseil général et les maires des communes concernées ne saisissent enfin le problème à bras-le-corps.

«Certes, expliquent les dirigeants de l'AAPP «Doubs et Dessoubre», ces mesures coûteraient cher à notre trésorerie. L'association prévoit aussi la limitation des cartes annuelles, mais le sauvetage de la rivière est à ce prix. «Notre rôle est de gérer l'avenir de notre association. Nous ne faillirons pas. Nous espérons être imités dans les meilleurs délais par les autorités compétentes, dont on attend toujours la première réunion de travail». (p.a.)

OFFRES D'EMPLOI

PARTNER
Job
107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Offrez-vous le plaisir de choisir
Pour plusieurs entreprises de l'Arc jurassien, nous recherchons:

horloger rhabilleur ou horloger complet

Vous avez:
- une formation confirmée par un CFC;
- une expérience dans les montres dites de complication et mécaniques;
- une motivation intacte.

Nous avons:
- plusieurs postes à vous proposer, du réglage / achevage / décottage / SAV au laboratoire horloger, en passant par des postes à responsabilités.

Intéressés, curieux?
N'hésitez pas à contacter
M. Dougoud.

Tél. 039/23 22 88

PARTNER
Job
107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Mandatés par une entreprise horlogère de l'Arc jurassien, nous recherchons un:

directeur marchand CH

- responsable de la coordination et du contrôle des activités vente, marketing, publicité, RP, sur le marché suisse;
- dirige, forme, motive une équipe de vente.

Nous souhaitons:
- 3 à 5 ans d'expérience dans la vente au détail, vente/marketing dans la bijouterie/horlogerie ou la mode.
- langues français, anglais et allemand (voir CH-allemand).

Pour plus d'informations,
veuillez contacter
M. Dougoud.

Tél. 039/23 22 88

ENTREPRISE HORLOGÈRE
recherche

nettoyeur ou nettoyeuse

Horaire: de 17 h 30 à 19 h 30 environ
chaque jour. De 17 à 19 heures environ
le vendredi.
Ecrire sous chiffres 157-800137 à
Publicitas, case postale 151,
2400 Le Locle.

Hôtel de la Gare
et du Parc,
Saignelégier, cherche

filie ou garçon de buffet

Lingère, si possible avec expérience.
Entrée immédiate.

Tél. 039 51 11 21.

Publicité intensive, Publicité par annonces

L'ADEP
(Association pour le développement
économique de Porrentruy)

engage un(e)

économiste

Vos fonctions:

en relation avec le développement économique de la région de Porrentruy, vous serez responsable de dossiers importants (développement et gestion de zones industrielles, réalisation d'études, secrétariat et animation de groupes de travail, soutien aux créateurs d'entreprises, promotion de la région).

Votre profil:

de formation universitaire (licencié(e) en sciences économiques ou formation/expérience jugée équivalente), vous êtes enthousiaste, dynamique, disponible et capable de travailler de façon indépendante. Vous êtes également doté(e) d'un bon sens relationnel. Des connaissances de l'anglais et/ou de l'allemand seraient un atout.

Date d'entrée en fonctions: au plus tard début septembre 1992.

Demandes d'information et candidatures à adresser à:
Stéphane Berdat, secrétaire général ADEP, case postale 298,
2900 Porrentruy, tél. 066 66 46 42.

IMMOBILIER

A louer tout de suite
Abraham-Robert 39
La Chaux-de-Fonds
**appartement
2 pièces**
Fr. 760.- + charges.
Pour tous renseignements:
☎ 038/24 22 45

28-152

A LOUER

**NEUCHÂTEL
Appartement
de 3 pièces**

- ★ Rue de l'Evole 60
- ★ Libre tout de suite
- ★ Loyer Fr. 1230.- + charges

LIVIT

LIVIT S.A. RÉGIE IMMOBILIÈRE
RUE ST-PIERRE 4
1003 LAUSANNE ☎ 021/312 28 15

22-3392

**À LOUER À
LA CHAUX-DE-FONDS**

Quartier tranquille, proche du centre ville, place de jeux pour enfants.

Fritz-Courvoisier 34 E/F

3½ pièces (84 m²)
loyer Fr. 1382.- charges comprises.
Libre tout de suite.

4½ pièces 98 m²
loyer Fr. 1642.- charges comprises.
Libre le 1.7.1992.

5½ pièces 110 m²
loyer Fr. 1862 charges comprises.
Libre le 1.7.1992.

Pour tous renseignements: 28-486

Régie Immobilière
F. Bernasconi & Cie
2003 Neuchâtel
Clos-de-Serrières 31
Tél. 038 31 90 31



À VENDRE

La Chaux-de-Fonds
A proximité des voies
de communication, une

**vaste maison
familiale**

de construction ancienne.
Aménagement soigné, 8 chambres.
Garage. Terrain arborisé de 1200 m².
S'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET
La Chaux-de-Fonds
Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33
470-119
L'IMMOBILIER DEPUIS 100 ANS



**LA CHAUX-
DE-FONDS**

Quartier tranquille et agréable,
bien dégagé et ensoleillé,
au sud de la ville.

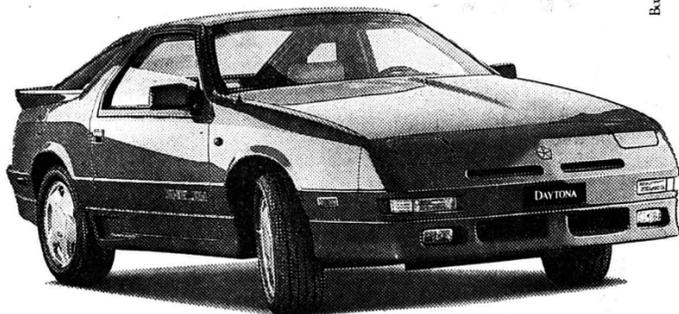
**Grands appartements
5 pièces**

cheminée de salon, balcons,
ascenseur, garage individuel.

Pour traiter: dès **Fr. 17'680.-**
Mensualité "Propriétaire":
dès **Fr. 1'805.-** + charges

HABITATIONS POUR TOUS
13, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 83 68

**LA PUISSANCE PURE:
CHRYSLER DAYTONA SHELBY,
FR. 32'650.-**



Une véritable voiture de sport: • couple élevé, gage d'accélération foudroyantes • moteur HTT de 2,5 litres (112 kW/152 CV-DIN) • traction avant • suspension sport • 4 freins à disque • jantes de 16" en métal léger • pneus taille basse • indication de pression de charge • climatisation • radiocassette stéréo • régulateur de vitesse. Daytona Shelby Fr. 32'650.- (intérieur en cuir + Fr. 1'500.-).

Une course d'essai vous fera gagner la «pole position».

Exclusivité CHRYSLER: garantie générale d'usine de 3 ans ou 110 000 km et garantie de 7 ans contre les perforations de la rouille. Et le CHRYSLER PRIVILEGE SERVICE pour toute l'Europe garanti par Winterthur Assurances.

CHRYSLER
THE NUMBER 1 FROM THE USA

Auto-Centre Emil Frey SA

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds, téléphone 039/28 66 77

132-12388

DIVERS



NESTLÉ S.A.

**NESTLÉ S.A., CHAM et VEVEY
Païement du dividende**

Les actionnaires et détenteurs de bons de participation sont avisés que, selon décision de l'Assemblée générale du 21 mai 1992, il leur sera payé, dès le 25 mai 1992, un dividende pour l'exercice 1991:

	Par action	Par bon de participation
brut	CHF 215.-	CHF 43.-
sous déduction de l'impôt fédéral anticipé perçu à la source de 35%	CHF 75.25	CHF 15.05
net	CHF 139.75	CHF 27.95

Ce dividende sera payé contre remise du coupon N° 11 des actions au porteur ou bons de participation.

Les dividendes des certificats d'actions nominatives sans coupons seront payés par virement au compte en banque des actionnaires ou par remise d'une assignation, selon les instructions données par les actionnaires.

Les dividendes sont payables en francs suisses, sans frais pour le bénéficiaire. En dehors de la Suisse, les domiciles de paiement paieront les coupons et les assignations qui leur seront présentés dans leur monnaie nationale au cours de change du jour; les virements bancaires s'effectueront en monnaie locale au cours en vigueur le 25 mai 1992 et valeur à cette date.

Le coupon N° 11 et l'assignation peuvent être présentés à partir du 25 mai 1992 aux domiciles de paiement de la société, qui sont:

- en Suisse:** Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales Banque Leu S.A., Zurich, et ses succursales BSI, Banca della Svizzera Italiana, Lugano, et ses succursales Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses succursales et agences Banque Cantonale de Zurich, Zurich, et ses succursales Banque Cantonale de Berne, Berne, et ses succursales Banque Cantonale Zougnoise, Zoug, et ses succursales Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg, et ses agences Darier, Hentsch & Cie, Genève Lombard, Odier & Cie, Genève Pictet & Cie, Genève Coutts et Cie S.A., Zurich, et ses succursales
- en Angleterre:** Credit Suisse, Londres Swiss Bank Corporation, Londres Union Bank of Switzerland, Londres
- aux Etats-Unis d'Amérique:** Morgan Guaranty Trust Company of New York, New York Credit Suisse, New York Union Bank of Switzerland, New York
- en France:** Crédit Commercial de France, Paris Banque Paribas, Paris
- en Allemagne:** Dresdner Bank AG, Francfort / Main et Düsseldorf
- aux Pays-Bas:** Pierson, Heldring & Pierson, Amsterdam
- en Autriche:** Girozentrale und Bank der österreichischen Sparkassen AG, Vienne
- au Japon:** Nomura Securities Co. Ltd., Tokyo Yamaichi Securities Co. Ltd., Tokyo
- en Belgique:** Banque Bruxelles Lambert, Bruxelles

Cham et Vevey, le 21 mai 1992

Le Conseil d'administration

195-16692

**Paysagistes
Fleuristes**

La main verte



Pour mariages, banquets,
anniversaires, décorations de tables,
d'églises, voitures, etc.

G. Wasser
Fleurop-Service Serre 79 - ☎ 039/23 02 66

132-12065

PIERRE-FLEURS

Beau choix de fleurs coupées
Plantes
Gerbes - Couronnes
(Herbe à chat)

Rue Neuve 4
Entrée place du Marché
☎ 039/28 49 80
La Chaux-de-Fonds

132-12330



JARDINS SUSPENDUS

Dominique hug

Entreprise de parcs et jardins

La Chaux-de-Fonds - Recorne 37 - ☎ 039/26 08 22

132-12724

**Ferblantiers
Etancheurs
Couvreurs**

**Des hommes
à la hauteur**

**G.DENTAN Echech
ETANCHEITE au temps...**

PH. JOSEPH ET J. RYSER S.A.

2301 La Chaux-de-Fonds
Entrepôts 41
☎ 039/26 85 25
Fax 039/26 96 77

2000 Neuchâtel
Succursale
Vieux-Châtel 15
☎ 038/25 74 81

132-12377

IMMOBILIER

**A louer à Saint-Imier
appartement de 2 pièces**

(Cuisine agencée).
Hadorn Automaten, 3052 Zollikofen,
☎ 031/911 25 05.

6-3707

**A vendre à La Chaux-de-Fonds
immeuble locatif**

Rendement 7½%
☎ 038/31 24 31

450-961

AVIS OFFICIEL



**OFFICE DES POURSUITES
DU VAL-DE-RUZ**

**Enchères publiques de
l'hôtel-restaurant
«La Charrue» à Vilars**

Le vendredi 5 juin 1992, à 14 heures, à l'Hôtel-de-Ville de Cernier, Salle du Tribunal 1er étage, l'Office des faillites soussigné, agissant sur délégation de l'Office des Faillites du Pays d'Enhaut à Château-d'Éx, procédera à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-dessous désigné, dépendant des masses en faillite de Jaggi Charles-André et Jaggi Anne-Lise, domiciliés à Château-d'Éx, à savoir:

Cadastre de Fenin-Vilars-Saules
Article 806, A Vilars, bâtiment, verger de 1902 m²
Subdivisions:
plan folio 22 logement, café, garage, étable à porcs 290 m²,
place, jardin, verger 1612 m².

Le restaurant est situé au bord de la route reliant Neuchâtel à Saint-Imier.
Distribution de l'immeuble: **Hôtel et restaurant, rez-de-chaussée**, restaurant, café, jardin d'hiver, cuisine, cave à vin, W.-C., buanderie et local chauffage, abri PC, couloir reliant le restaurant à l'hôtel, **restaurant, 1er étage**, grande salle, appartement de 4 chambres, W.-C., studio, **restaurant, 2e étage**, 2 chambres avec W.-C.-douche-lavabo, appartement de 4 pièces avec W.-C.-baignoire-lavabo, **hôtel, rez-de-chaussée**, 8 chambres à 2 personnes, **hôtel, 1er étage**, 8 chambres à 2 personnes.

Estimation cadastrale (1989): Fr. 639 000.-
Assurance incendie (1991): Fr. 3 500 000.-
Estimation officielle (1992): Fr. 2 601 250.-

Pour une désignation plus complète de l'immeuble, on se réfère au Registre Foncier de Cernier, dont un extrait est déposé à l'Office soussigné, ainsi qu'au rapport de l'expert, à la disposition des intéressés. Les conditions de vente et l'état des charges pourront être consultés à l'Office soussigné dès le 4 mai 1992.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce, ainsi que des sûretés nécessaires en garantie du paiement. Les intéressés sont rendus expressément attentifs sur la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite de l'immeuble le lundi 25 mai 1992, à 14 heures. Rendez-vous des amateurs sur place.

Consultation des pièces et renseignements: Office des faillites de Cernier, ☎ 038/53 21 15

Office des faillites:
Le préposé: M. GONELLA

28-118

«Marche pour Jésus» à Neuchâtel

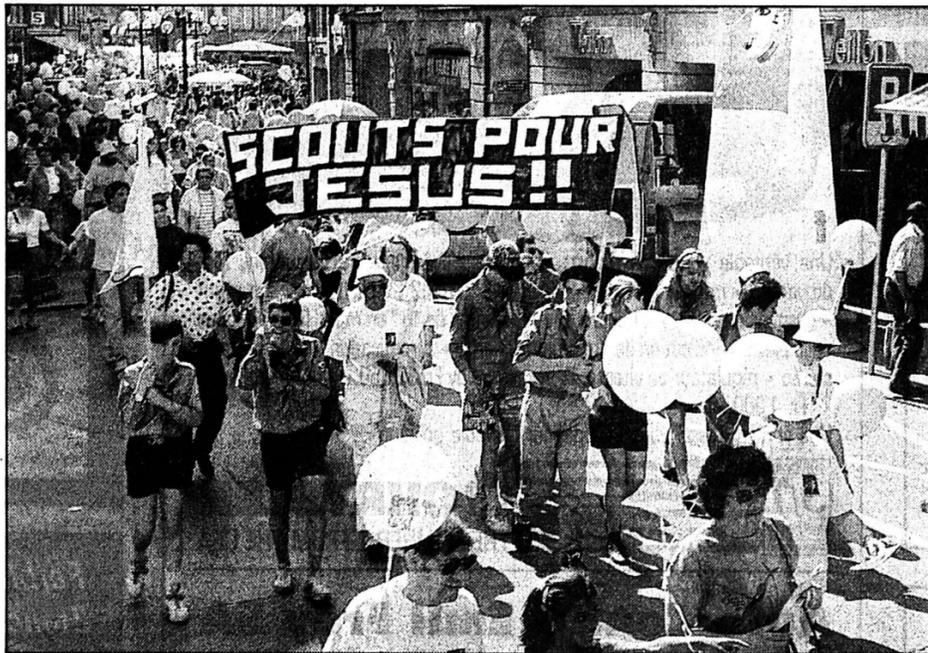
La foi et la prière

Ils sont venus un par un, deux par deux, ou par petits groupes familiaux, les chrétiens qui ont participé à la première «Marche pour Jésus» européenne, organisée à Neuchâtel pour une vaste partie de l'Arc jurassien. Quelque 1500 hommes, femmes et enfants ont chanté et prié samedi pour le salut des nations, pour les gouvernements.

Les organisateurs espéraient 1500 personnes, mais la police (entre autres) ne les croyait pas... Il a bien fallu se rendre à l'évidence: ils sont venus de toutes parts, depuis le Jura comme de la région d'Yverdon, si nombreux que les gendarmes chargés de les escorter ont demandé de donner le départ avec un quart d'heure d'avance sur l'horaire annoncé.

Portant des ballons multicolores, le cortège est descendu de la gare et s'est rendu à la Collégiale. Quelle émotion de voir cette foule animée de foi et d'entendre ses chants! La vie et la ville ont pris tout à coup une autre dimension.

Le temps s'est arrêté et dans la file des automobilistes contra-



Rendez-vous en gare de Neuchâtel

On espérait 1500 personnes, elles sont venues.

(Impar-Galley)

riés d'être stoppés, les visages ont viré de l'énergie à la surprise puis à une certaine sérénité. Et quand il leur a fallu reprendre la route, ils l'ont fait tout doucement, démarant l'un après l'autre, pensif et regrettant

peut-être déjà cette parenthèse de paix dans le cours de leur journée.

«IL FAUT DU COURAGE»

Plus tard, sur les Jeunes Rives où le cortège s'est arrêté pour

faire une fête et vivre encore quelques heures de fraternité, quelques participants interrogés ont déclaré leur engagement tout à fait naturel. «Mais il faut du courage pour exprimer ainsi publiquement sa foi». «Quand

on a vraiment la foi, ce n'est pas du courage mais un acte spontané»...

«L'Europe est en pleine mutation, les conflits inter-ethniques s'y multiplient. Le simple citoyen du monde peut rester indifférent, critiquer et se lamenter ou agir et prier. Aujourd'hui, nous avons invoqué Dieu afin que sa sagesse inspire les autorités politiques de tous les niveaux, de tous les Etats. Aujourd'hui, les Suisses ont plus particulièrement prié pour la Tchecoslovaquie et les Hongrois ont prié pour nous», a résumé une jeune femme, venue de Delémont pour associer sa conviction que «Dieu peut tout» à celle de centaines d'autres chrétiens issus de diverses confessions.

DANS 42 VILLES

La manifestation, qui s'est déroulée dans 42 villes européennes (notamment dans les capitales), a été suivie simultanément par une centaine de villes des Etats-Unis qui l'ont fait par solidarité avec le Vieux Continent. Elle sera de dimension mondiale à partir de l'an prochain. En Angleterre, où la première Marche pour Jésus a été créée en 1987, le nombre de participants a passé de 15.000 à 25.000 en un an puis à 250.000 après cinq ans. Combien seront-ils l'an prochain à Neuchâtel? A.T.

Rédaction
de NEUCHÂTEL
Tél: 038/21 26 08
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS
Tél: 038/51 19 07

BRÈVES

Marin-Epagnier
Foire et jazz...

Les Marinois ont vécu un samedi chaud, éclaboussé de soleil, où la rencontre et la fraternisation étaient au rendez-vous. Durant la journée, dans les rues de Marin, ils ont participé à la Foire marinoise et à ses animations. En soirée, à l'Espace Perrier, ils ont fêté la Nuit du jazz, avec le Kiwanis-club Neuchâtel - Entre-deux-Lacs qui avait invité l'ensemble «Sixtonic», le «Newcastle Jazz Band» et les «Picadilly Six». (at)

Canton de Neuchâtel
Enseignants,
à vos postulations

La liste des postes d'enseignement dans le canton vient d'être publiée par la Feuille officielle. Au niveau «école enfantine», il y aura des déceptions, le nombre de candidates - la volée ne compte aucun échec - étant plus élevé que le nombre de postes. Les élèves de l'Ecole normale avaient été avertis de ce risque à leur entrée en formation. Pour le degré primaire, on est proche de l'équilibre et tous les jeunes normaliens qui le souhaitent devraient pouvoir enseigner, à raison d'un poste ou d'un demi-poste au moins. (ao)

Bôle
La commune recense
les logements vacants

Afin de répondre à l'Office fédéral des statistiques, la commune de Bôle demande aux propriétaires de signaler tous les logements vacants au 1er juin 1992 auprès de l'Administration communale en précisant l'adresse et le nombre de pièces. (ao)

AGENDA

Saint-Blaise
Enfants sur scène

La classe de 1ère année de Mary-Claude Martinet, avec le musicien Christophe Haug et Thérèse Schwab, enseignante de chant et de dessin, a préparé un conte musical intitulé «La petite chenille» qui sera joué ce soir, à 20 heures, au collège de la Rive-de-L'Herbe. (at)

Exposition Rilke à la Bibliothèque publique de Neuchâtel

Un poète parmi nous



Rainer Maria Rilke

La Bibliothèque de la ville de Neuchâtel accueille une exposition riche en manuscrits. (Impar-Galley)

Le poète des vergers valaisans était à l'honneur ce week-end à Neuchâtel. A l'heure où s'achevaient les représentations de «La Princesse blanche» débutaient les Rencontres Rainer Maria Rilke, organisées par l'Université et le Deutsch Club. Dans la foulée, le hall de la bibliothèque accueille jusqu'au 27 juin une exposition riche en manuscrits, éditions originales et correspondances.

Rilke a toute sa vie entretenu des liens privilégiés avec ce qui n'était pas encore la «franco-phonie», mais simplement Paris, la Provence, le canton de Vaud ou le Valais. Grand traducteur

de Paul Valéry (Le Cantique des Colonne), ou de Stéphane Mallarmé (Le Tombeau), il a su redonner souffle à la fameuse «République des lettres» chère au 18e siècle, et ce à une période où Verden avait ravi à Weimar le titre envié de lieu d'échanges entre la France et l'Allemagne.

Un parcours bien reflété par l'exposition, qui propose plusieurs lettres entre Rilke et Gide, Supervielle ou Cocteau, ainsi que des exemplaires de la «Recherche du temps perdu», couverts d'annotations méticuleuses de la main du poète. Passionné de peinture, on le voit s'approcher de Rodin, «le plus grand», dont il fut le secrétaire en 1905-06, ou de Cézanne, qui le conduira aux régions sulfu-

reuses des strophes baudelairiennes.

La disposition des objets est particulièrement ingénieuse, qui fait voisiner un extrait manuscrit du «Testament» de Rilke avec le journal de sa mère, dans lequel est décrit son premier contact avec un livre, alors qu'il n'avait que deux ans. Autre curiosité, le manuscrit des «Cahiers de Malte», son seul roman, prêté par les archives littéraires de Berne, ou l'un des petits carnets répertoriant les «dangers évitables de la langue française».

Mais la pièce susceptible d'intéresser le plus les Neuchâtelois est sans conteste un poème méconnu intitulé «Valangin», écrit en 1924 lors d'un séjour de Rilke dans le canton et traduit par Marc Eigeldinger. (ir)

Le (hoch) Deutsch Club

Depuis sa création en 1974, le Deutsch Club de Neuchâtel s'efforce, avec bonheur, de faire partager à la communauté germanophone du canton son amour de la littérature allemande. Une entreprise qui se veut inter-culturelle et non exclusive, où seul le «bon allemand» est de mise... «C'est une nécessité si l'on veut toucher le plus de monde possible, et une politesse élémentaire envers les 50 membres romands de notre club, qui en compte 150», explique Jürg Flury. Le DC invite des auteurs allemands contemporains, monte des soirées cabaret, organise des représentations théâtrales et, depuis 1984, des rencontres autour de grandes figures littéraires: Kafka, Hesse, Dürrenmatt et Rilke ces jours-ci. «La mise sur pied de ces journées est difficile et relativement coûteuse (20.000 francs), mais la ville nous aide beaucoup, et le succès grandissant de nos manifestations nous encourage». En témoigne la foule nombreuse venue applaudir samedi à la bibliothèque les «Quatrains valaisans» de Rilke, mis en musique par Darius Millaud et interprétés par le Chœur Da Camera. (ir)

Prochainement à Marin-Centre

Expo transports publics

Les Transports publics du Littoral neuchâtelois et la Société de navigation sur les lacs de Neuchâtel et Morat invitent le public à partager un moment de détente, dans le hall de Marin-Centre, du 1er au 6 juin.

Un grand concours aura lieu

dans le bus-vidéo des Transports neuchâtelois. Un divertissement lumineux, animé par Gus, brillant et gai luron, permettra aux visiteurs de gagner une myriade de cadeaux.

Le mercredi après-midi, les Transports publics neuchâtelois

offriront de magnifiques ballons verts et jaunes... Des stands d'information seront ouverts durant toute la semaine. Le bus-vidéo diffusera par ailleurs des films démontrant les possibilités offertes par le réseau.

(comm-at)

Boudry: pour les dix ans de la bibliothèque

Rétrospective Oscar Huguenin

Le pavillon de bois de la bibliothèque de Boudry, dans la cour de l'ancien collège, abrite depuis ce week-end les livres d'Oscar Huguenin, dont on fête le 150e anniversaire de la naissance. Le romancier se doublait aussi d'un peintre et illustrateur de talent, dont on peut admirer un large éventail de toiles et de dessins.

Natif de La Sagne, Oscar Huguenin s'installe à Boudry en 1876, à la mort de sa femme, et publie en 1885 son premier livre, «L'armurier de Boudry», qui connut à l'époque un vif succès. Encouragé, il écrira jusqu'à sa mort en 1903 une quinzaine de romans, «qu'il prenait soin de faire paraître chaque année peu avant Noël pour d'habiles raisons commerciales», précise Eric-André Klausner, historien, et dont l'ouvrage «Oscar Huguenin, imagier du Pays de Neuchâtel» paraîtra en automne aux éditions du Ruau.

Ecrivain résolument régionaliste, il donne à travers ses livres une vision aussi fidèle que possible du canton, même si les histoires prennent place le plus souvent dans un 18e siècle idéalisé, époque qu'il affectionnait

particulièrement. «Le solitaire des Sagnes», «Madame l'Anicienne», «Les récits du Cosandier», «Le régent de Lignières», autant de titres qui, selon Eric-André Klausner, «ont célébré les noces des Boudryens et du livre».

La bibliothèque de Boudry propose également des poèmes manuscrits, quelques-uns des 62 cartes postales qu'il dessina pour les PTT, et plusieurs huiles et aquarelles illustrant notamment les gorges de l'Areuse. Mais le «clou» de l'exposition est sans conteste un fort volume que Jean Grellet avait consacré à sa famille, entièrement calligraphié, enluminé de lettrines et illustré par Oscar Huguenin. C'est la première fois qu'est présentée au public cet ouvrage, prêté pour l'occasion par les archives de l'Etat.

Journaliste à ses heures, il collabora aussi à de nombreuses revues telles que le «Musée neuchâtelois», «Le rameau de sapin» ou l'«Almanach du Messager boiteux», qui devait déclarer après sa mort: «tant qu'il y aura des Neuchâtelois, ils liront Oscar Huguenin». (ir)

Musée Pierre von Allmen

Hommage à André Evard

Pierre von Allmen rend un hommage à André Evard, peintre chaud-de-fonnier à voir ou à revoir dans les belles salles du Closel Bourbon, à Thielle. L'exposition offre le parcours d'un artiste devenu presque centenaire, d'une vie signée par la passion dans chaque œuvre.

Sans l'avoir connu, le spectateur imagine au premier coup d'œil l'homme, son caractère et son tempérament. Les toiles d'André Evard ne respirent ni la sensiblerie, ni le compromis. Elles disent la vérité, avec une force qui frise fréquemment l'outrance, comme pour ne pas laisser place au moindre doute, à la plus petite interprétation fallacieuse. Ceux qui voient dans le

Jura des douceurs et une monotonie de carte postale seront surpris. Avec des rouges explosifs, André Evard en décrit les flamboyants couchers de soleil mais aussi la résistance, la volonté, le rayonnement qui anime les Jurassiens dont la lumière a éclaboussé le monde au travers d'un Cendrars, d'un Le Corbusier et de tant et tant d'autres... (at)

● L'exposition André Evard est ouverte au Musée Pierre von Allmen du mardi au dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

SERVICES

● PHARMACIE D'OFFICE
Centrale, rue de l'Hôpital, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25 10 17.

Val-de-Ruz: tous les gymnastes du district réunis à Fontaines et aux Geneveys-sur-Coffrane ce week-end

Plus de mille mollets à la fête

Mille deux cents mollets – des gros, des petits... – étaient réunis ce week-end pour la 87^e Fête régionale de la gymnastique du Val-de-Ruz. L'organisation incombait cette année, à Fontaines. Loin du bal les vaches, place aux gymnastes et au soleil.

Les concours individuels se sont déroulés au Centre sportif des Geneveys-sur-Coffrane. C'était samedi. La fête a repris dimanche, à Fontaines, dans un champ gracieusement mis à disposition par Claude Haussener, agriculteur. Un terrain que le comité d'organisation s'est appliqué à nettoyer – les vaches font leur gym tous les jours... – faucher et aplanir auparavant.

600 GYMNASTES

Avant de recevoir un pin's, 600 gymnastes, par section, ont roulé sur des tapis, taquiné les barres parallèles ou sauté sur des trampolines sous l'œil attentif d'une vingtaine de juges dont le président de l'Association cantonale de la gymnastique, M. Gérard Perrin, de Fontainemelon.

Au rendez-vous de la fête? Un soleil de plomb et une chaleur à faire transpirer le chef cantinier, Alain Itten, qui a distribué près de 3000 bouteilles de «coca», eaux minérales, bières, sans compter les litres de thé froid. (se)

RÉSULTATS

Concours individuels. – Athlétisme. – Pupillettes, cat 1: 1. Céline Domini; 2. Sybille Rilliot; 3. Sonia Detteri. Cat 2: 1. Caroline Schulé; 2. An-

tonella Stasi; 3. Catherine Debély. Cat 3: 1. Caroline Otz; 2. Stéphanie Brügger; 3. Alexandra Droz.

Cat 4: 1. Patience Mabongo; 2. Mireille Bühler; 3. Perrine Lauber.

Cat 5: 1. Marion Amez-Droz; 2. Pauline Amez-Droz; 3. Mélanie Gaberel.

Dames juniors: 1. Stéphanie Wertheimer; 2. Sylvie Amez-Droz.

Dames: 1. Christiane Vauthier; 2. Claudine Geiser.

Jeunes gymnastes, Cat. A: 1. Yves Del'Innocenti; 2. Julien Meier; 3. Christophe Anker.

Cat. B: 1. Pierry Vuille; 2. Nicolas Rousseil; 3. Gil Lecoultré.

Cat. C: 1. Richard Breguet; 2. Jean-Marc Aeschlimann; 3. Julien Orsat.

Cat. D: 1. Inaki Ligerio; 2. Gil Maridor; 3. Dave Rossel.

Juniors: 1. Raphael Marti; 2. Raphael Domini; 3. Stéphane Cosandier.

Actifs: 1. André Claude; 2. Laurent Chassot; 3. Thierry Opplinger.

Concours de section. – Jeunes gymnastes: 1. Les Geneveys-sur-Coffrane I, 87,15 pts; 2. Fontainemelon I, 86, 13 pts; 3. Chézard-Saint-Martin, 85,28 pts.

Actifs: 1. Chézard-Saint-Martin; 2. Tavannes; 3. Les Geneveys-sur-Coffrane.

Fitness. – Pupillettes: 1. Dombresson; 2. Fontainemelon; 3. Savagnier.

Dames: 1. Chézard-Saint-Martin; 2. Cernier.

Volley-ball: 1. Fontainemelon I; 2. Fontainemelon II; 3. Les Geneveys-sur-Coffrane.

Courses d'estafette. – Pupillettes: 1. Fontainemelon I; 2. Les Hauts-Geneveys; 3. Dombresson.

Jeunes gymnastes: 1. Fontainemelon I; 2. Les Geneveys-sur-Coffrane; 3. Fontaines.



Fontaines

La course d'estafettes? Courir comme des dératés, ventre à terre et en équipe. (Schneider)

L'ANTP en assemblée au Louvain

La nouvelle carte est en marche

Hier, les marcheurs du canton ont fait halte au Louvain, le temps d'une assemblée générale. Comptes 91 et budget 92 ont été épluchés et acceptés en vitesse avant de reprendre le chemin en direction du Mont-Racine.

Dans le canton, il existe actuellement un réseau de 1270 kilomètres de chemins pédestres, soigneusement balisés et entretenus par les soins de l'Association neuchâteloise du tourisme pédestre (ANTP). L'an passé, en plus de quelques modifications et autres aménagements,

l'ANTP a entrepris quatre chantiers, ce qui a permis la suppression de 5 km de chemins goudronnés.

Les nouveaux itinéraires seront reportés dans la nouvelle édition, prévue pour 93, de la «Carte d'excursions pédestres au 1:50.000».

Quant au programme des courses accompagnées, l'ANTP en projette 22 cette année et la prochaine prendra le départ dimanche 31 mai, à la gare de La Chaux-de-Fonds.

Côté finances, les comptes 91, qui bouclent avec un excédent

de charge de 1589 fr 55, ont été acceptés à l'unanimité. Tout comme le budget 92 qui affiche, lui aussi, un déficit présumé de 700 fr pour un total de dépenses de 115.500 fr. Sur l'autel du tourisme pédestre, l'Etat promet une contribution de 45.000 fr, soit 10.000 de plus. Enfin, première femme à se glisser dans les sphères dirigeantes de l'ANTP, Anne Tissot assumera désormais les relations publiques au sein du comité; Eric Senn, nouveau venu lui aussi, sera responsable des courses accompagnées. (se)

de charge de 1589 fr 55, ont été acceptés à l'unanimité. Tout comme le budget 92 qui affiche, lui aussi, un déficit présumé de 700 fr pour un total de dépenses de 115.500 fr. Sur l'autel du tourisme pédestre, l'Etat promet une contribution de 45.000 fr, soit 10.000 de plus. Enfin, première femme à se glisser dans les sphères dirigeantes de l'ANTP, Anne Tissot assumera désormais les relations publiques au sein du comité; Eric Senn, nouveau venu lui aussi, sera responsable des courses accompagnées. (se)

de charge de 1589 fr 55, ont été acceptés à l'unanimité. Tout comme le budget 92 qui affiche, lui aussi, un déficit présumé de 700 fr pour un total de dépenses de 115.500 fr. Sur l'autel du tourisme pédestre, l'Etat promet une contribution de 45.000 fr, soit 10.000 de plus. Enfin, première femme à se glisser dans les sphères dirigeantes de l'ANTP, Anne Tissot assumera désormais les relations publiques au sein du comité; Eric Senn, nouveau venu lui aussi, sera responsable des courses accompagnées. (se)

de charge de 1589 fr 55, ont été acceptés à l'unanimité. Tout comme le budget 92 qui affiche, lui aussi, un déficit présumé de 700 fr pour un total de dépenses de 115.500 fr. Sur l'autel du tourisme pédestre, l'Etat promet une contribution de 45.000 fr, soit 10.000 de plus. Enfin, première femme à se glisser dans les sphères dirigeantes de l'ANTP, Anne Tissot assumera désormais les relations publiques au sein du comité; Eric Senn, nouveau venu lui aussi, sera responsable des courses accompagnées. (se)

BRÈVES

Piscine de Boveresse

Bon début

La piscine de Boveresse a ouvert ses portes samedi à 13 h et a déjà connu une belle affluence, puisque quelque 200 entrées ont été enregistrées. Hier, le temps orageux et les averses passagères ont davantage retenu le monde. Ce sont pourtant 150 personnes environ qui ont «goûté» à l'eau, dont la température est maintenue à 23°. (paf)

Môtiers

Place de jeux pour enfants

Depuis vendredi, les gosses de Môtiers disposent d'une place de jeux toute neuve. Elle a été installée durant cette semaine par quelque vingt-cinq hommes de la Protection civile du village, emmenés par Claude-Alain Kleiner, chef local. Une œuvre d'utilité publique! Toboggan, balançoires et bac à sable feront ainsi dorénavant la joie de tous les enfants. (paf)

Val-de-Ruz

Contemporaines en vadrouille

Au nombre d'une vingtaine, les membres de l'amicale des contemporaines de 1942 se sont envolés de l'aéroport de Genève à destination d'Athènes à l'occasion de leur 50^e anniversaire. Après avoir visité la ville et l'Acropole, ces dames ont fait le tour du Péloponèse en passant par Corinthe, Delphes et Olympie. Le voyage, qui s'est terminé la semaine passée, s'est déroulé dans d'excellentes conditions et une très chaleureuse ambiance. (ha)

AGENDA

Le Louvain

Le communisme et ses silences

La fin du communisme permet de lever le voile sur l'histoire récente, de comprendre les causes de l'oppression, les mécanismes du pouvoir, les complicités cachées et inconscientes. Quel a été le rôle des Eglises face au pouvoir? Quelles oppressions ont-elles subies, de quelle audace ont-elles fait preuve? Le pasteur Milos Reichrt, fondateur de la Charte 77, aujourd'hui titulaire d'une paroisse à Prague, viendra livrer ses réflexions demain mardi 26 mars, à 20 h au Louvain. (comm-se)

Folle Nuit du jazz à Fleurier

Un vibrant hommage à tous les grands

Il aurait fallu une centaine de spectateurs de plus, samedi soir à la salle Fleurisia, pour que les organisateurs de la cinquième Nuit du jazz, les membres du Basketball-Club de la localité, arborent un sourire jusqu'aux oreilles. S'il n'a été esquisse qu'à moitié, il n'en demeure pas moins que la soirée – mettant à l'honneur le new orleans, le dixieland et le jazz d'après-guerre – s'est révélée chaleureuse et enthousiaste. Un vibrant hommage à tous les grands.

L'événement de cette grande fête, consacrée avant tout au jazz traditionnel, a été la venue au Vallon du Claude Luter-Jacky Milliet Quintett. Les deux clarinettes, entourés de Jean-Yves Petiot, bassiste, Pierre

Bouru, batteur, et Yannick Singery, pianiste, ont su créer dans une ambiance feutrée, presque intimiste, ce petit rien qui fait tout, cette atmosphère qui engendre une écoute particulière et attentive. Un très grand moment, à la fois mystérieux et envoûtant.

Le Bogalusa New Orleans Jazz band, un ensemble suisse alémanique, a proposé un jazz solide, plein, entraînant, mais par trop sévère. Si le succès – mérite – qu'il a obtenu, ainsi que les qualités certaines de tous les instrumentistes n'en ont pas pour autant été assombries, reste que la prestation s'est avérée par trop peaufinée, un rien monotone, sans surprise, ne laissant que très peu de place à l'imaginaire.



Claude Luter-Jacky Milliet Quintett

L'événement de cette cinquième Nuit du jazz. (Favre)

Le groupe neuchâtelois Bebopic, composé de Reini Schlaefli et René Borel, saxophones, Stéphane Erard, trompette, Bernard Comtesse, piano, Mickey Dougoud, contrebasse et François Huguenin, batterie, a eu la tâche délicate de clore la manifestation. Ses mélodies, comme son nom l'indique, s'inspirent du be-bop; une musique fouillée, un jazz aux accents modernes, adapté de vieux thèmes de Charlie Parker ou Dizzy Gillespie. Rien de comparable avec ce qui a été entendu précédemment. Cependant, il était très (trop) tard pour apprécier à sa juste valeur une interprétation toute en nuances et en subtilités. (paf)

VAL-DE-TRAVERS

● AMBULANCE
☎ 117.

COUVET

● HÔPITAL
maternité et urgences:
☎ 63 25 25.

VAL-DE-RUZ

● SERVICE DE GARDE
PHARMACIE
en cas d'urgence ☎ 111
ou gendarmerie ☎ 24 24 24.

● HÔPITAL ET MATERNITÉ
Landeyeux: ☎ 53 34 44.

● AMBULANCE
☎ 117.

Fête des Musiques à Fleurier

Dans la simplicité et l'amitié



Fanfares réunies

Impressionnant effet que d'entendre 200 musiciens à la fois. (Favre)

Le village de Fleurier a vécu un week-end placé sous le signe de la musique; jazz d'un côté, fanfares de l'autre. Toutes les sociétés du Val-de-Travers, regroupant quelque 200 musiciens, se sont en effet réunies samedi en fin d'après-midi à l'occasion de la 45^e Fête de district. Une rencontre pour fraterniser dans la simplicité et l'amitié.

«Aujourd'hui, il y a tellement de choses qui dispersent le monde qu'il paraît important de créer des liens avec d'autres groupements; où en tous les cas, de ne pas les laisser s'amenuiser», confie Philippe Hirschi, président du comité d'organisation. De regretter pourtant que le jour de cette fête, annoncé il y a une année environ, tombe en même temps que la Nuit du jazz. Depuis la fusion de l'Espé-

rance et de l'Ouvrière, c'est la première fois qu'il incombait à l'Union instrumentale de Fleurier de mettre sur pied cette manifestation; et pour elle l'occasion bienvenue d'arborer les tout nouveaux uniformes, acquis il y a peu de temps. Après le cortège à travers la localité et les morceaux d'ensemble dirigés par Donald Thomi, tous les instrumentistes se sont retrouvés à la patinoire de Belleruche.

A tour de rôle, les huit sociétés ont présenté un programme libre de quinze minutes, prestations entrecoupées d'une partie officielle avec des discours et la remise de la bannière de district à l'Union instrumentale par la fanfare des Verrières, l'Echo de la frontière. La veillée s'est terminée dans la bonne humeur avec un bal conduit par l'orchestre Bellini. (paf)

HALDAC SA
Rue de la Vignette 3
2613 Villeret
☎ 039/41 11 61
Fax 039/41 47 48

MÉCANIQUE DE PRÉCISION
SOUS-TRAITANCE
ÉLECTRO-ÉROSION
USINAGE CNC

Engage
OPÉRATEUR
sur machines à commandes numériques CNC (mécanicien-
micro-mécanicien ou formation équivalente).
Une expérience dans ce domaine serait un avantage. For-
mation complétée par nos soins.
Nous offrons une place stable et à responsabilités.
Prestations et avantages sociaux assurés.
Faire offres à Haldac SA par écrit ou prendre contact au
039/41 11 61.
Discrétion assurée.

470-582

PLACETTE

LA PLACETTE, le grand
magasin des idées neuves
où acheter est un plaisir, où
vendre donne davantage
de satisfaction.

La Chaux-de-Fonds

Notre restaurant Manora cherche

— une aide de cuisine
à temps partiel;

Suisse ou permis C.

Entrée immédiate

Intéressée? Adressez-vous ou envoyez vo-
tre candidature à notre chef du personnel,
Mme J. Gfeller, case postale 261,
2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 42 32.

132-12544

Notre avenir nous passionne

Nous avons des emplois pour
des

ouvrières

tâches:
- travaux minutieux à la bru-
celle, ou
- visitage et montage de boîtes
HG or et acier.
Veuillez prendre rendez-vous
avec M. G. Forino ou passez à
notre bureau.

470-584

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Votre futur emploi sur VIDEOTEX * OK #
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

AMITIE-MARIAGE

Rencontres & Amitiés
isis
Décrochez
le bonheur
au
037/225-304

IMMOBILIER

A louer au centre ville de Saint-Imier
situation tranquille, grand apparte-
ment ensoleillé de
4 1/2 pièces env. 100 m²
Libre tout de suite ou à convenir. Pour
tout renseignement complémentaire,
s'adresser à: ☎ 061/99 50 40, heures
de bureau.

3-457

Je cherche à acheter
un appartement
de 3 1/2 - 4 pièces
à La Chaux-de-
Fonds ou aux envi-
rons. Envoyez s.v.pl.
vos offres à
Michèle Stutzer,
6405 Immensee
560-8020

TERRAZ
vitrier
Nord 1
28.41.83
Service rapide
à domicile

IMMOBILIER

**Appartements
à louer**
tout de suite ou à convenir
de 2 à 5 pièces
1 mois de loyer gratuit.
☎ 039/28 77 01.

132-12512

A louer à La Chaux-de-Fonds
quartier tranquille, près des transports
publics, des écoles et de la piscine
beaux appartements
confort moderne, grands balcons
3 pièces Fr. 1300.- + charges
4 pièces dès Fr. 1670.- + charges
Garage collectif et places de parc à
disposition.
Renseignements 039/23 83 68

28-440



cogestim

Saint-Imier, Docteur-Schwab 8,
à louer

magasin de 69 m² env.

comprenant vitrine, arrière-boutique, petite
dépendance, sanitaire indépendant.

Loyer: Fr. 850.- + charges.
Libre dès le 1^{er} juillet 1992.

Pour visiter: M. Bandelier, tél. 039 41 10 35
22-3201/4x4

COGESTIM S.A. RUE DU MAUPAS 6
1000 LAUSANNE 9 TEL. (021) 20 88 61



DIVERS



2300 La Chaux-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
☎ 039/23 39 55

132-12385



A vendre
selles américaines
western
d'une grande collec-
tion privée (plus de
100 pièces). Ega-
lement splendides
selles d'époque, las-
sos, sacoches, cra-
vaches, fourreaux à
fusil et divers objets
de fermier.
Prix avantageux.
Tél. 057 33 44 82,
midi ou soir.

512-11/4x4

A vendre
ANTIQUITÉS
Meubles
d'époque,
restaurés,
belles pièces.
Tél. 038/55 15 55
dès 19 heures.

28-838

**Police-secours:
117**

Emilien

Médium, de père en
fils, médaille d'or du
meilleur voyant vau-
dou aux Antilles, tra-
vaux occultes très
sérieux.

☎ 039 23 03 22

22-885/4x4

FRANÇOISE

22 ans d'expérience.
Médium de nais-
sance. Cartes, boule,
voyance sur photo,
vue à la télévision.
Aide efficace.
Tél. 039 23 03 21 ou
039 41 15 82.

22-885/4x4

Superbe
et bon marché
**Opel Ascona
1600 S**

4 portes, automatique,
de première main,
1982, bleu mét.,
80 600 km. Expertisée.
Garantie. + 4 roues
neige complètes.
Fr. 5800.- ou Fr. 137.-
par mois sans acompte.
Grand choix de
Citroën et autres
marques aux
mêmes conditions
ou au comptant.

M. GARAU
Garage Seeland
71, rue d'Aarberg
2503 Bienne
☎ 032/23 51 23
Renseignements à
toutes heures sur
Natal 077/31 32 13

6-1527

immobilier

La Chaux-de-Fonds, à louer tout de suite
APARTEMENT 4 1/2 PIÈCES cuisine
agencée. ☎ 039/23 06 42 heures repas.

132-505598

La Chaux-de-Fonds, à louer **APARTE-
MENTS 3, 4, 5, 7 PIÈCES.**
☎ 038/53 53 83

132-500362

Fontaines, situation exceptionnelle
GRANDE VILLA MITOYENNE.
Fr. 570 000.-. Aide fédérale.
☎ 038/53 53 83

132-500362

A louer 1.7.1992, Ravin 1, La Chaux-de-
Fonds **JOLI STUDIO** agencé. Fr. 480.- +
charges. ☎ 039/31 71 94

132-505625

A louer, quartier Est, La Chaux-de-Fonds
MAGNIFIQUE 2 1/2 PIÈCES, cuisine
agencée, véranda, 2 réduits, Fr. 1090.-.
☎ 039/28 03 64, midi et soir.

132-505623

A louer **BEL APARTEMENT RÉNOVÉ,**
2 PIÈCES, cuisine habitable, salle de
bains, W.-C., séparé, dépendances.
Fr. 750.- + charges. ☎ 039/28 39 44

132-505439

A louer au Locle centre ville **MAGNIFI-
QUE STUDIO** Fr. 550.-. ☎ 038/31 60 56
aux heures de repas ou natel 077/37 28 31

470-101096

La Chaux-de-Fonds, à louer 1.6.1992 ou à
convenir **BEAU DUPLEX MANSARDÉ**
4 PIÈCES cuisine agencée chêne massif,
entièrement rénové. Fr. 1502.- charges
comprises. ☎ 039/26 01 60 privé,
☎ 039/23 09 23 prof.

132-505142

A louer Le Locle, **2 PIÈCES RÉNOVÉ,**
grande cuisine habitable aménagée.
☎ 039/31 25 78, repas.

157-901283

A louer, centre Le Locle, Pont 4, libre début
juin ou à convenir **APARTEMENT**
3 PIÈCES RÉNOVÉ dont une 30 m², une
18 m², une 12 m², vestibule, salle de bains,
cuisine agencée habitable, Fr. 860.-
charges Fr. 120.-. ☎ 039/31 89 10, soir.

157-901286

A louer, Le Locle, tout de suite ou convenir,
GRAND APARTEMENT 4 PIÈCES
dépendances, Fr. 1185.- charges comprises.
☎ 039/31 23 06, soir 039/36 13 32

157-901284

A louer, 1er juillet, Le Locle, quartier Carda-
mines **4 1/2 PIÈCES, Fr. 900.-** charges
comprises, garage Fr. 125.-.
☎ 039/31 83 26, matin.

157-901290

informatique

**IMPRIMANTE APPLE IMAGEWRI-
TER II** avec chargeur de feuilles. Fr. 700.-
**MACHINE À ÉCRIRE ÉLECTRONI-
QUE BROTHER CE 1050** peu utilisée.
Fr. 1200.-. ☎ 039/28 45 18, heures repas.

132-501017

à vendre

DIFFÉRENTES GRANDES CAGES
POUR OISEAUX. ☎ 039/26 98 42 ou
039/28 17 76

132-500418

TERRE VÉGÉTALE. Livrée à La Chaux-
de-Fonds, Fr. 45.- le m². ☎ 038/53 53 83

132-500362

marché de l'occasion

Vends **HONDA NSR 125 R**, 1989, excel-
lent état, 29 000 km, Fr. 3500.-.
☎ 039/23 12 21

132-505637

CARAVANE WILK 500 TD, avec
aurent. ☎ 066/66 32 32, 66 53 29

165-701791

demandes d'emploi

**MICROMÉCANICIEN, CFC, EXPÉ-
RIMENTÉ**, cherche changement de situa-
tion, ouvert à toutes propositions. Ecrire
sous chiffres 157-901281 à Publicitas,
case postale 151, 2400 Le Locle.

**JEUNE DAME CHERCHE HEURES
DE MÉNAGE.** ☎ 039/28 03 76 dès
15 heures.

132-504445

**HORLOGER COMPLET CFC (EHS)
QUALIFIÉ** cherche emploi, ouvert à
toutes propositions. Ecrire sous chiffres
H 132-722251 à Publicitas, case postale
2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

**JEUNE MONTEUR-ÉLECTRICIEN,
TECHNICIEN-ÉLECTRONICIEN
AVEC CONNAISSANCES EN INFOR-
MATIQUE** (cours en formation continue)
cherche emploi à plein temps, région La
Chaux-de-Fonds. Ecrire sous chiffres
M 132-722253 à Publicitas, case postale
2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

**RESTAURATEUR AVEC PATENTE
CHERCHE REMPLACEMENT**
ou gérance. Ecrire sous chiffres
157-901289, à Publicitas, case postale
151, 2400 Le Locle.

**TÉLÉPHONISTE PTT, EMPLOYÉE
DE BUREAU** français-allemand, cherche
emploi tout de suite. ☎ 039/23 73 00

132-504289

JEUNE SECRÉTAIRE COMPTABLE
(français-allemand) cherche changement
de situation. Ecrire sous chiffres C 132-
721811, à Publicitas, case postale 2054,
2302 La Chaux-de-Fonds 2.

divers

DES PROBLÈMES ÉDUCATIFS avec
vos enfants? Parents-Information écoute et
renseigne lundi 18 - 22 heures, mardi-mer-
credi 9 - 11 heures, jeudi 14 - 18 heures.
☎ 039/23 56 16

28-890

DÉMÉNAGEMENTS-TRANSPORTS
avec grands bus, prix intéressants. (Aussi
pour l'étranger). Teen p.d.t. Service.
☎ 038/25 01 67

28-501510

**Tarif 95 ct le mot
(min. Fr. 9.50)
Annonces commerciales
exclues**

régies immobilières

F. Bernasconi & Cie 038/31 90 31
Appartement 3 1/2 pièces, Fr. 1382.- ch. c.

Appartement 4 1/2 pièces, Fr. 1642.- ch. c.

Appartement 5 1/2 pièces, Fr. 1862.- ch. c.

Habitations pour tous 039/23 83 68
Grands apparts 5 pces, dès Fr. 1805.- + ch.

Charles Berset 039/23 78 33

Vaste maison familiale.

A vendre immeuble en bloc ou en PPE.

**Pour de plus amples informations,
veuillez vous référer
aux rubriques immobilières**

**Publicité intensive,
Publicité par annonces**

Campagne «Tout compte fait»:

**L'abonnement
demi-tarif est rentable
à partir de 2 voyages.**

Vrai?
Marquer d'une croix et envoyer.
100 cartes journalières pour compléter
l'abonnement demi-tarif sont mises en
jeu chaque jour.

A propos, saviez-vous que les cartes
journalières sont valables aussi sur les
trams et les bus de la plupart des vil-
les?

L'abonnement demi-tarif. Grâce à lui,
vous êtes quitte de payer double.



Vrai. Par exemple 2 x
Genève - St-Gall retour en 2e classe.

Faux.

Nom: _____
Rue: _____
NPA: _____

Prénom: _____
Numéro: _____
Localité: _____

Prière d'envoyer
jusqu'au 15 juin 1992 à:
CFF Direction Voyageurs,
«Tout compte fait»,
3024 Berne.



220-102010/4-4

Fédération jurassienne des Banques Raiffeisen en assemblée à Tramelan

Le milliard en 1992?

Plus de 250 délégués des Banques Raiffeisen étaient réunis à Tramelan à l'occasion de la 67^e assemblée générale de la Fédération jurassienne que préside M. F. Rossé de Boncourt. En augmentation de 66 millions, le bilan atteint aujourd'hui 952 millions et c'est dans l'optique de franchir le cap du milliard que les délégués ont pris connaissance d'une situation plus que réjouissante.



Tramelan

Les dirigeants de la Fédération jurassienne sont satisfaits de l'exercice écoulé. (vu)

La situation économique, la progression du chômage n'ont pas épargné le secteur bancaire devant déclarer M. Rossé. En dépit d'une situation morose, le capital de confiance, dont jouissent les établissements de la Fédération, s'est renforcé.

M. Willy Jeanneret, maire de Tramelan, s'est plu à relever les efforts considérables consentis par sa commune en ce qui concerne les infrastructures. Avec la construction de la Transjurane, Tramelan jouira d'une situation exceptionnelle et les importants investissements s'avèreront raisonnables.

M. Marcel Weber a présenté en détail la commune de Tramelan lors du repas alors

que la Fanfare municipale, les accordéonistes et la Chorale ouvrière ont agrémenté ces moments de dialogue et d'amitié.

Sur le thème «Sécurité... Fonds de garantie», M. J.-D. Rossier, sous-directeur à Lausanne, a présenté un exposé fort apprécié de l'assistance. Les épargnants ont le droit de se poser des questions lorsque l'on sait que, de plus en plus, l'insolvabilité est de mise chez certains

débiteurs. Le système transparent appliqué par les Banques Raiffeisen (BR) permet de garder confiance. Les prêts et crédits ne sont octroyés qu'à des sociétaires connus et sont limités. La pratique du crédit en blanc est inconnue et les financements spéculatifs interdits.

POSITIF

Pour le président F. Rossé, les bons résultats enregistrés en

1991 ont été acquis grâce à la fidélité des clients qui se traduit par une augmentation régulière du bilan et par une progression importante du secteur épargne. En augmentation de 66 millions, le bilan atteint 952 millions. Nul doute que le cap du milliard sera franchi en 1992.

Avec 492 millions d'épargne, on enregistre une augmentation de 21 millions pour ce secteur. Les fonds de la clientèle ont aug-

mentés de 6% pour atteindre 803,1 millions.

AUTONOMIE

Les prêts hypothécaires de 657 millions augmentent de 6,3% et représentent le 70% du bilan. Les Banques Raiffeisen ont toujours déployé une intense activité dans ce domaine et se différencient ainsi des autres banques. En effet, il est laissé le soin aux banques locales de déterminer les taux qu'elles entendent appliquer. De ce fait, elles peuvent tenir compte des situations locales ou régionales. Différents taux sont ainsi appliqués soit: Aux Genevez 6½%, à Lajoux 6¼ et à Tramelan 6¼.

En 1991 les BR ont versé 3.689.000 francs de salaires et payé 688.000 francs d'impôts.

EN BREF

Huit Banques Raiffeisen célèbrent leur 50 ans d'activité. Six banques du vallon de Saint-Imier, Courtelary, Renan, Sonvilier, Villeret et Mont-Soleil. Cependant, tous les guichets sont maintenus avec leurs gérants. Les comptes, qui bouclent avec une diminution de fortune de près de 8.000 francs, ont été acceptés. M. F. Rossé fera prochainement son entrée au Conseil d'administration de l'Union suisse. Il a encore été question du problème de la publicité, de la formation et des nouvelles structures de l'Union suisse. Douze membres dirigeants ont enfin été récompensés pour 20 ans d'activités. (vu)

BRÈVES

SIAMS à Moutier

Helios fait fort

Dans le but de sensibiliser ses exposants à l'importance des relations publiques et de la communication, le SIAMS attribuait cette année 4 prix (de 10.000 à 2000 francs), des entreprises choisies par un jury de professionnels, en fonction de critères esthétiques, techniques, de communication et d'ensemble. Helios S.A., Bévillard, a remporté le 1er prix, devant Gérard Carnal, Pontenet, Legris A.G., Bienne, et Michel Imhof S.A., Moutier. (de)

SEVA et Loto

18,7 millions de francs

La part revenant au canton de Berne, sur le profit net de la loterie SEVA et de la Loterie suisse à numéros, s'élève pour 1991 à 18,7 millions de francs. 15,5 millions sont prélevés pour alimenter le Fonds de loterie, administré par la Direction de la police. Les 3,2 millions restant sont répartis entre le Fonds pour les actions culturelles, le Fonds pour la protection du patrimoine rural et le Fonds pour les transports. (oid)

Fonds de loterie

Pour le «Royal»

Le Fonds de loterie bernois a versé ces trois derniers mois un total de 44 subventions. Parmi celles qui étaient destinées à la partie francophone du canton, on relève notamment une somme de 165.000 francs pour soutenir les activités de la Commission de la culture et de la jeunesse de la FJB, tandis que la coopérative «Sauver le Royal», à Tavannes, a reçu 180.000 francs. (oid)

Forces électriques

de la Goule

Production en baisse

L'usine électrique de La Goule, à Saint-Imier, a produit 22,9 millions de kWh en 1991, contre 24,6 millions une année auparavant. Cette production atteint 82% de la moyenne multiannuelle située à quelque 28 millions de kWh. Elle est jugée «satisfaisante» dans le rapport de gestion de la société des Forces électriques de la Goule. (ats)

Moutier: les organisateurs du SIAMS ont gagné leur premier pari

Résolument industriel

Avec quelque 17.000 visiteurs, dont une bonne majorité de professionnels et donc acheteurs potentiels, le SIAMS (Salon des industries de l'automatisme, de la mécanique et de la sous-traitance) vient de boucler, à Moutier, une troisième édition totalement satisfaisante. D'autant plus que l'exposition joue également un rôle, capital, de «dynamisant».

«Le SIAMS a franchi définitivement un pas très important: il est devenu un salon résolument industriel»: Francis Koller, président de la CEP (Chambre d'économie publique du Jura bernois) et du SIAMS, affichait une satisfaction totale, samedi après-midi, quelques petites heures avant la fermeture de l'édition 92. Car organisateurs et exposants s'accordent à affirmer que la manifestation prévôtise a désormais trouvé sa place dans le club très fermé des salons industriels.

Dans ce club, le succès ne se

mesure pas au nombre de visiteurs curieux, mais à celui des professionnels, donc des acheteurs potentiels: «Or ces derniers furent cette année nettement plus nombreux que lors des deux éditions précédentes», souligne le président en avançant le chiffre impressionnant de 10.175 spécialistes.

Mais en plus des échanges purement commerciaux, exposants et visiteurs professionnels ont saisi, la semaine dernière à Moutier, l'occasion qui leur était offerte de réfléchir ensemble, de préparer leur avenir commun.

A travers les activités proposées par la CEP dans le cadre du salon, on a cerné les grandes interrogations actuelles des industriels de l'Arc jurassien. Des questions qu'évoque Jean-Jacques Schumacher, directeur de la CEP, à l'heure du bilan: «Que représente l'Europe pour mon entreprise? Pourquoi le métier de décolleteur ne connaît-il pas davantage de succès? Quelle

aide attendre des banques et de la promotion économique dans le lancement d'une entreprise? Que peuvent apporter les hautes écoles aux industries? Faut-il craindre l'informatique ou la saisir comme une chance de développement qualitatif? C'est à ces questions que nous avons voulu commencer de répondre dans le cadre du SIAMS.»

UN MOTEUR

Lancer le débat, créer des contacts: une des raisons d'être du salon, dont Jean-Jacques Schumacher souligne qu'il a été le «dynamisant», ces dernières années, des rapports, qui se sont clairement améliorés entre entreprises de la branche du décolletage.

Plus probant encore, les rendez-vous fixés durant la manifestation, à l'exemple des décolleteurs, qui ont opté pour un groupe de travail chargé d'empêcher le problème du recrutement et de la formation dans cette branche. (de)

Onze communes, deux cantons, une école secondaire

Bellelay: région gagnante

La communauté scolaire secondaire de La Courtine, qui a inauguré samedi une école rénovée et agrandie, vit une situation pour le moins particulière, basée sur les arrangements entre deux cantons aux systèmes scolaires bientôt fort différents.

Ses 81 élèves actuels, l'Ecole secondaire de La Courtine, sise à Bellelay, les recrute dans 11 communes, réparties d'un côté et de l'autre de la frontière entre Berne et le Jura: Les Genevez, Lajoux et Fernet-Dessus dans le nouveau canton; Châtelat, Monible, Sornetan, Bellelay, Le Fuet, Saicourt, Rebévelier et

Fernet-Dessus en territoire bernois. Une situation particulière, qui le deviendra encore plus nettement à la prochaine rentrée scolaire, lorsqu'entrera en vigueur, dans la République et canton, le fameux système dit 6/3.

Car sur sol bernois, l'introduction de ce 6/3 demeure en attente, depuis qu'a été déposée une initiative prônant un 5/4 (5 années primaires, 4 années secondaires). Il s'agira dès lors et tout d'abord de statuer sur cette initiative, qui devra très probablement passer en votation populaire.

Dans les écoles bernoises, en attendant les résultats de cette

nouvelle proposition, on se prépare à une première étape programmée pour la rentrée scolaire de l'été 94, et qui consistera à supprimer la 5^e secondaire. Pour la suite, qui vivra verra.

Mais voilà qui n'empêchera pas l'Ecole secondaire de Bellelay de profiter pleinement de ses nouveaux locaux, agrandis et rénovés grâce aux subventions conjuguées des deux cantons concernés. Et pour ce qui concerne le système, une ordonnance réglera provisoirement, dès la prochaine rentrée scolaire, le cas des écoles primaires jurassiennes dont les élèves poursuivent leur scolarité à Bellelay. (de)

Renan

Mme le maire préside

Public clairsemé, comptes favorables, unanimité partout pour la première assemblée communale de Mme le maire. Diaporama impressionnant concernant le futur plan de zone.

Pour sa première assemblée communale, Mme Thérèse Kiener, maire à Renan depuis le début de l'année, s'est vue contrainte de présider elle-même les débats. Le président des assemblées, M. Eric Oppliger, ayant eu un empêchement majeur de dernière minute, le vice-président n'a pu être convoqué. L'assemblée s'est déroulée très calmement, le nombre des citoyens présents étant d'ailleurs fort restreint.

M. Daniel Oppliger, secrétaire-caissier, a donné des éclaircissements à propos des comptes 1991 qui, s'ils ont provoqué quelques écarts, n'en ont pas moins relativement respecté le budget. Ils présentent un léger excédent de revenu.

Le réseau d'eau, victime de maladies de vieillesse, de fuites diverses, occasionne depuis un certain temps, d'énormes frais à la commune. Cependant ceux-ci sont couverts par un compte spécial, «fond des eaux».

La limite d'endettement de la commune, qui n'a d'ailleurs jamais été dépassée, était inchangée depuis 1982. La conjoncture actuelle imposant de nouvelles mesures, cette limite a été portée à 2.750.000 francs, proposée par le conseil et acceptée sans avis contraire.

Un crédit pour la réfection du mur du cimetière qui s'effondre au nord-ouest, a aussi fait l'objet d'un vote unanime.

La commune de Renan ayant à mettre sur pied un plan de zone, elle s'est adressée au bureau ATESA de Cernier. Celui-ci a informé le public sur les premières études pluridisciplinaires entreprises dans ce sens. MM. Soguel, Tharin et Moulinier, à l'aide d'un diaporama fort intéressant, ont démontré l'utilité d'un plan d'aménagement, à

tous les niveaux. Concentrant ensuite les prises de vue sur la commune de Renan, en en faisant ressortir les divers aspects, ils ont capté une grande attention dans le public. Poursuivant l'élaboration du dossier selon la loi fédérale sur la protection de l'environnement et l'aménagement du territoire, ce bureau présentera prochainement un projet qui devra rencontrer l'approbation communale et cantonale. Un travail considérable qui doit servir au développement harmonieux de la commune et à l'exploitation de toutes ses possibilités: agriculture, artisanat, industries, habitat, etc.

BOULANGERIE FERMÉE

Dans les divers, Mme Kiener a informé du départ du boulanger pour cause de maladie. Un candidat pour ce commerce est momentanément introuvable.

Les containers pour crottes de chiens seront prochainement mis en service. Encore faudra-t-il s'en servir! Un nouveau concierge pour le collège et la halle a été nommé en la personne de M. Roger Theurillat, de Saint-Imier, suite à une vingtaine de candidatures. Il succède à M. François Gagnebin, qui quitte ce poste après dix ans de bons et loyaux services.

Un nouveau rappel en faveur de Raiuti, village roumain parainé par Renan, a clôturé cette assemblée. (hh)

SERVICES

SAINT-IMIER

- MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE
☎ 111.
- HÔPITAL ET AMBULANCE
☎ 42 11 22.

COURTELARY

- MÉDECINS
Dr Chopov, ☎ 44 11 42.
Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10.

Porrentruy: des handicapés se muent en horticulteurs

Nouveau fleuron pour les Castors

Depuis plusieurs années, les responsables des Ateliers des Castors, foyer ouvert aux handicapés à Porrentruy et Delémont, diversifient les activités dont le but est de permettre aux handicapés de se valoriser par le travail. Un nouveau fleuron vient d'être ajouté à cette ouverture, soit la culture de fleurs de saison qui sont vendues le jeudi et le samedi matin au Marché de Porrentruy.



Ateliers des Castors

Des handicapés au jardin, avec leur éducatrice.

(vg)

Les époux Viénot prenant une retraite méritée, ils ont décidé de louer au foyer des Castors leur jardin de près de 2500 m² sis aux abords de la vieille ville. Cinq handicapés ont demandé à pouvoir quitter leur travail ordinaire en atelier pour se consacrer à la préparation du jardin, à la culture des fleurs et, le jeudi, ainsi que le samedi de manière facultative, à la vente des fleurs au marché.

L'accueil par le public est très favorable. Les clients habituels des époux Viénot ne sont pas désorientés, le banc des Castors

étant dressé au même endroit que celui des Viénot. Les acheteurs apprécient d'être servis par les handicapés, accompagnés de leur monitrice, Martine Goffinet, hortultrice diplômée. Elle a trouvé, dans son nouveau rôle, le moyen d'allier sa formation professionnelle et son goût du travail avec les handicapés.

D'AUTRES DÉBOUCHÉS

Les Castors vont prochainement ajouter d'autres maillons à leur diversification, par l'ouverture d'une lessiverie-lingerie et, à Delémont, par celle d'une boulangerie.

Dans la capitale jurassienne se créera aussi un service d'en-

tretien d'immeubles, centré sur la tonte du gazon. Ainsi se concrétisent quelques-unes des idées développées par un éducateur diplômé, M. Daniel Rebetz, dans un travail de diplôme rédigé il y a quelques mois, et que nous avions présenté dans nos colonnes.

En même temps que les fleurs,

les Castors proposent aux acheteurs des bibelots en poterie ou des articles de menuiserie réalisés dans les ateliers. Ceux-ci, une fois les nouveaux locaux du Centre Hélios inaugurés à Porrentruy, offriront en tout 120 emplois à Boncourt, Porrentruy et Delémont.

DES LÉGUMES AUSSI

L'an prochain, la culture de légumes complètera l'offre de fleurs, histoire de tirer le meilleur parti possible de la très grande surface cultivable.

L'atelier vert des Castors réalise encore des décorations spéciales réservées aux fêtes de mariage ou autres. A temps perdu, les handicapés s'adonnent à la préparation de bouquets de fleurs séchées qui seront mis en vente cet hiver. En revanche ils ont renoncé au ramassage de bois mort à transformer en copeaux, en raison des dangers que cette activité comportait.

Selon Pierre Marquis, directeur des ateliers, la variété des activités de sous-traitance, de vente et de création constitue un stimulant pour les pensionnaires des Castors. Le changement entre le travail en atelier et en plein air représente aussi une forme heureuse de modification des habitudes et de découverte. Le contact avec la nature exerce en outre une influence positive sur l'attitude générale des handicapés.

V. G.

BRÈVES

En Ajoie

Grosse saisie de cocaïne

La police, après une perquisition, a saisi une grosse quantité de cocaïne, plusieurs kilos, au domicile d'un ressortissant d'un village de Haute-Ajoie. D'autres personnes ont été interpellées, alors qu'un Haut-Ajoulot, suspect et récidiviste, est en fuite. La consommation de drogues avait connu une forte expansion en Ajoie ces derniers mois. (vg)

Fête du peuple

Descente dans la rue

La Fête du peuple jurassien (FPJ) renoncera à sa cantine géante dans la cour du Château, en raison des difficultés de personnel et de la diminution du rendement ces dernières années. La rue du 23-Juin sera fermée et des bistrotières y aménageront des stands, tout en payant une redevance à la FPJ. Le cortège ne partira plus de la gare, afin de ne pas bloquer la circulation. (vg)

Courroux

Foudre sur cheminée

Hier à 15 h 15, la foudre est tombée sur la cheminée de la menuiserie Schaller, provoquant un début d'incendie à l'intérieur du bâtiment. Ce dernier étant habité, le propriétaire, à l'aide d'un extincteur, a pu freiner ce début de sinistre avant l'arrivée des pompiers de la commune. Les dégâts sont estimés à plusieurs milliers de francs.

AGENDA

Europe

Les prix, les salaires et les emplois

La section jurassienne de l'Union européenne souligne que les conséquences de l'adhésion de la Suisse à la CE en matière de prix, de salaires et d'emplois suscitent le plus d'interrogations. Celles-ci seront abordées lors de la prochaine assemblée générale de la section, le 1er juin, à 20 heures, salle St-Georges à Delémont. (comm-vg)

Equipements socioculturels à Delémont

Des dépenses pour onze millions

En vue de la séance du 15 juin du Conseil de ville de Delémont, le Conseil communal lui remet un volumineux dossier relatif aux divers projets de construction d'équipements socioculturels dans la capitale. Ils pourraient entraîner globalement une dépense de 10,9 millions. Ce ne sera pas une sinécure de la faire ratifier par le corps électoral, par les temps qui courent.

Se fondant sur les rapports de la Fondation Delémont-Capitale et sur l'aboutissement de ses démarches, le Conseil fait les propositions suivantes:

- vote d'un crédit de 2,7 millions en vue de l'aménagement d'une salle de spectacles de 600 places dans la Halle des expositions. Cette solution est préférée à l'aménagement de la salle St-

Georges qui coûterait 5 millions;

- examen en automne de la solution de remplacement du Caveau (concerts de rock);

- construction par l'Etat et la commune du Théâtre du Jura (2 salles de 600 et 250 places) sur les terrains Schaublin achetés pour 5,5 millions, la construction étant évaluée à 10,9 millions. L'Etat et la commune supportent chacun 8,2 millions;

- cession du Château à l'Etat en vue de l'aménagement des locaux du Gouvernement, de la salle du Parlement et de l'installation d'une partie de l'administration cantonale, au prix de 15,6 millions.

CONVENTION ET QUOTITÉ D'IMPÔT

Delémont met à disposition le terrain nécessaire à la construc-

tion d'une nouvelle école et renonce à la subvention cantonale à ce sujet. Une convention devrait être conclue entre l'Etat et la commune. Vu les frais de fonctionnement prévus, Delémont devrait augmenter sa quotité d'un dixième, de 2,5 à 2,6.

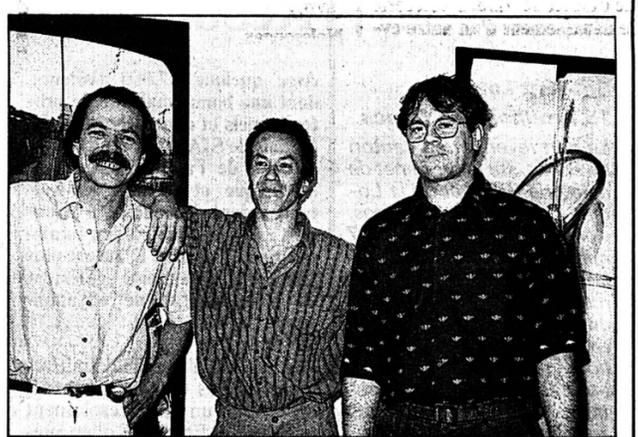
En 1987, l'achat du Château par le canton, évalué à 6 millions, plus la subvention à l'école de remplacement, avaient été refusés par le corps électoral. Le projet de transformation en locaux administratifs atteignait alors 22,7 millions. Le coût actuel n'est pas connu.

Etant donné la situation financière cantonale, l'achat du Château se heurtera cette fois aussi à de sérieuses difficultés, cette vieille bâtisse ne se prêtant pas bien à la transformation en bureaux modernes et fonctionnels.

V. G.

Vernissage aux Emibois

Les potiers exorcisent



Exposition aux Emibois

De gauche à droite: Eric Rihs, Vincent Potier et Jean-Pierre Montavon. (Impar-Gogniat)

Si la matière met des limites aux mains du potier, l'imagination est là pour en bousculer les frontières. Il suffit de pénétrer dans l'antre d'Eric Rihs aux Emibois pour s'en convaincre. Entouré du Français Vincent Potier et du Franc-Montagnard Jean-Pierre Montavon, l'artiste taigou ouvre une brèche dans le monde de la céramique contemporaine en empruntant les chemins de traverse.

Eric Rihs a ouvert sa galerie voici huit ans. Il verse aujourd'hui de l'utilitaire dans le décoratif. «Je ne conçois pas qu'on puisse accrocher une assiette à un mur. Autant sortir totalement» dit-il. Et pour cela, il relève un défi technique. Il conçoit un four capable de cuire des pièces en céramique de deux mètres de haut, du rarement vu dans ce monde-là! Le résultat se traduit par de grands panneaux de porcelaine où éclatent les émotions du potier, modifiées ici et là par les caprices de la matière torturée par la chaleur. Eric Rihs s'investit d'autant plus dans cette démarche qu'il est engagé au côté de Sylvie Aubry du Noirmont à la réalisation d'un bas-relief grandiose (25 mètres) pour l'Hôpital de l'île à Berne. A côté de ses panneaux, Eric Rihs expose plusieurs œuvres

réalisées de connivence avec Jean-Pierre Montavon du Noirmont, un artisan sur bois. La chaleur du bois secoue le froid de la porcelaine. C'est un peu un dialogue entre les deux hommes. Enfin, invité du sud de la France, Vincent Potier étonne avec des grès-porcelaine d'une très haute finesse. Ses boîtes et bonbonnières imprégnées de rythmes asiatiques et africains traduisent rigueur et imagination. Pas étonnant que ce potier présente ses œuvres dans les plus grandes galeries d'Europe. A découvrir donc.

Mgo

● Galerie des Emibois du 23 mai au 5 juillet.

SERVICES

SAIGNELÉGIÉ

- PHARMACIE DES FRANCHES-MONTAGNES ☎ 51 12 03.
- HÔPITAL maternité: ☎ 51 13 01.
- AMBULANCE ☎ 51 22 44.
- MÉDECINS
Dr Boegli, ☎ 51 22 88.
Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84.
Dr Meyrat, ☎ 51 22 33.

Dix ans à la schwytoise

Antoine Flück sur les ondes

Les 12 et 13 juin prochain, Antoine Flück et ses trois amis feront résonner à la schwytoise dix ans d'aventure commune. L'événement ne pouvait pas échapper à Jean-Claude Gigon, enfant du Jura et producteur à la Radio-Télévision suisse romande.

Cette fin de semaine, au milieu du beuglement des vaches du Peu-Péquignot, il a enregistré une émission du côté du Noirmont pour marquer cet anniversaire.

Si Antoine Flück et son ensemble tiennent la vedette, Marcel Gigandet a largement parlé de la fanfare du Noirmont qu'il dirige. Francis Arnoux a décrit l'industrie locale et sa production de pin's tandis que Charly Sester a commenté le programme d'un festival qui s'annonce très riche en couleurs et en musique.

L'émission de Jean-Claude Gigon sera diffusée le dimanche 7 juin de 17 à 18 heures dans le

cadre du Café du Commerce sur RS1.

Mgo



Le Noirmont

Antoine Flück interviewé par Jean-Claude Gigon. (Impar-Gogniat)

Société éditrice
et imprimeur:

L'Impartial SA
La Chaux-de-Fonds

Rédaction
et administration:
L'Impartial, rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds,
Téléphones:
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 310
Télex: 952 114
Fax:
Rédaction: 039/210 360
Administration: 039/210 361

Tirage contrôlé REMP
31.183

Régie des annonces:

Publicitas

La Chaux-de-Fonds,
tél: 039/210 410
Le Locle, tél: 039/311 442

FAITS DIVERS

Entre Delémont et Moutier

Motards blessés

Deux motards qui circulaient de Delémont à Moutier ont chuté dans le virage de la Roche-Saint-Jean, hier à 13 h 45, suite à une vitesse inadaptee. Blessés, ils ont été conduits à l'Hôpital de Delémont.

Le Locle

Cyclomotoriste blessé

Un cyclomoteur conduit par M. F. J., des Brenets, circulait, vendredi à 15 h 30, rue du Technicum en direction est. A la hauteur de l'esplanade est de l'Hôtel de Ville, il entreprit le dépassement d'un autre cyclomoteur conduit par M. R. F., du Locle. A l'intersection avec la rue Albert-Piguet, M. F. J. a bifurqué à droite et une collision s'est produite. Blessé, M. R. F. a été transporté par ambulance à l'hôpital de la ville.

Gorgier

Un blessé

Au volant de son tracteur, M. A. F., de Gorgier, était occupé à traiter sa vigne, samedi à 14 h. Lors d'une marche arrière, il a perdu la maîtrise de son véhicule, qui s'est renversé en contrebas pour finir sa course sur le flanc gauche. Blessé, M. A. F. a été transporté à l'Hôpital de La Béroche.

Auvernier

Perte de maîtrise

Samedi à 14 h 25, Mme M. J. Q., de Colombier, circulait sur l'autoroute de Gorgier à Neuchâtel, sur la voie de droite. A l'entrée de la tranchée couverte d'Auvernier, elle a perdu la maîtrise de son véhicule qui a dévié à gauche, est revenu sur la droite et a heurté un mur pour ensuite entrer en collision avec la voiture de Mme A. G. de Perreux. Dégâts.

Neuchâtel

Gros dégâts

Un automobiliste du chef-lieu, M. P. D., circulait, vendredi juste après 23 h, sur la rue sans nom entre le quai Philippe-Godet et la rue de la Promenade-Noire en direction nord. Dans le virage à gauche, il a perdu la maîtrise de sa voiture et a heurté une auto normalement stationnée sur ladite rue. Sous l'effet du choc, cette dernière fut projetée en avant, endommageant encore deux autres véhicules. Dégâts importants.

ÉTAT CIVIL

La Chaux-de-Fonds

Naissances

de Castro Sara, fille de Fonseca de Castro Antonio Alberto et de Gomes de Bastos Idalina. - Forte Estelle et Forte Emilie, filles de Forte Thierry Michel et de Forte née Stegmann Muriel. - Leuthold Cyril Patrick, fils de Leuthold Pascal Alain Luc et de Leuthold née Huguenin-Eli Sandra Marianne Chantal. - Falce Lorenzo, fils de Falce Antonio et de Falce née Tartaglia Vicenzina Emilia. - Vorpe Chloé Céline, fille de Vorpe Blaise et de Vorpe née Racine Marie-Anne. - Willemin Joëlle, fille de Willemin Jean-Michel Antoine Joseph et de Willemin née Droz Jacqueline Monique. - Seeberger Simon, fils de Seeberger Peter Martin et de Seeberger née Bögli Carole Noëlle. Maule Arnaud Mario, fils de Maule Gian Franco et de Maule née Schwaab Nicole France. - Santos Conceicao Stéphanie, fille de Pereira da Conceicao Vitor Manuel et de Fernandes dos Santos Paula da Conceicao.

Les Ponts-de-Martel (avril)

Naissances

Kneuss Fanny, fille de Kneuss Jean-François Hubert et de Kneuss née Taillard Nathalie. - Perrenoud Maud, fille de Perrenoud Roland et de Perrenoud née Jeanrenaud Rose-Marie. - Shatri Pranvera, fille de Shatri Hysni et Shatri née Sadikaj Zekija.

Décès

Domon née Widmer Bernardine Mathilde, 1900. - Robert-Char- ruel Armand, 1904. - Robert-Char- ruel née Duvel Nadine, 1919. - Perrin née Meigniez Lucie Emma, 1921. - Vaucher Marc, 1897.

Les Brenets

(avril)

Naissances

Hirschi Florian, fils de Hirschi Gilbert Auguste et de Hirschi née Robert-Grandpierre Fabienne. - Wedlake Gaëlle, fille de Wedlake Simon et de Wedlake née Lancia Véronique. - Benoit Steven Jean Nathan, fils de Benoit Claude-André et de Benoit née Lab Sylvie Elisabeth Marie Claire.

Mariages

Thum John Etienne et Müller Jeanne-Marie. - Charmillot Claude Alain et Boucard Myriam Charlotte Denise.

Décès

Fontana Marie-Josée, 1917. - Eisenring Nelly Ida, 1914.

TAPIS VERT

Tirage du samedi 23 mai

Dame de pique
As de cœur
Dix de carreau
Neuf de trèfle

Tirage du dimanche 24 mai

Huit de pique
Dix de cœur
Huit de carreau
Huit de trèfle

LOTO

Premier tirage

du samedi 23 mai:

31 7 33 32 13 30
numéro complémentaire
le 1

Deuxième tirage:

1 44 5 11 43 42
numéro complémentaire
le 41

AUJOURD'HUI

NEUCHÂTEL

● MONTAGE AUDIO-VISUEL
«Expédition suisse 1990 au Bu-
larnng Sar» présentation A. Vau-
cher
Maison du Prussien
20 h.

Promesses de mariage

John Pierre François et Sœur Marinette Aline. - Broquet Alain et Dupré Natacha Liliane. - Garcia Segovia Miguel et Bacchini Valérie Estelle. - Gonzalez Rodriguez Antonio et Portela Gonzalez Ana-Isabel. - Pérez Fernandez Eduardo et Martinez Raquel. - Paupe Charles-André et Lambercier Corinne Denise. - Veuthey Thierry Aligi et Crouzery Myriam Florence. - Cserer Patrick et Scheidegger Marguerite. - Dubois Christian Alfred Raymond et Aguilar Loayza Angelica. - Grezet-dit-Grisel, Laurent Claude Maurice et Donzé Pierrette. - Veya Simon André Hubert et Krieg Chantal Andrée. Jacot Michel Henri et Miani Linda. - Beffa Daniel Sigis et Romano Marie Claire Agnès. - Rothenbühler Philippe et Bögli Rebecca Christine.

Mariages

Gashi Fehat et Gomez Anabel. - Zahnd Thomas et Kamenotrou Lidia Petrovna. - Volponi Maurizio et Baracchi née Dick Murielle Marie-Jeanne Carmen. - Wood Dean Matthew et Du- bois Fabienne Monique. - Mer- los Martinez Juan et Li Calzi Giuseppina. - Brossard Gérald Charles Mario et Henzi Sandra Françoise. - Ben Nasr, Lotfi et Moreira de Almeida Maria Beatriz. - Degen Mark et Gomez Diaz Olga. - Jyad Ahmed et Ciullo Cosima. - Sonderegger

Raynald Dominique et Lambert Fabienne Rose.

Décès

Oberli René Ulysse époux de Oberli née Wenger Cécile Hé- lène. - Grimm Otto époux de Grimm née Petenzi Caterina. - Arm Gilbert. - von Arx Edgar Josef époux de von Arx née Brossin Josiane Rose-Marie. - Zahnd née Maurer Mariette Hé- lène, veuve de Zahnd Fritz. - Krattinger née Schaub Nelly Frieda, veuve de Krattinger Paul Jacques. - Ducommun-dit- l'Allemand, Jean Willy. - Strada née Steiner Henriette May, veuve de Strada Giovanni. - Bolliger Gaston, époux de Bolliger née Mosimann Margrit. - Broquet Gustave, époux de Bro- quet née Chèvre Odette Ger- maine. - Augsburg André Au- guste. - Anderegg Paul Gas- pard, veuf de Anderegg née Cot- tet Maria. - Tamburini Albino, époux de Tamburini née Marra Giuseppa. - Bärtschi Ernst Arno, époux de Bärtschi née Magnoni Maria. - Bourquin Jules André, époux de Bourquin née Introzzi Suzanne Made- leine. - Gygli André Marcel, époux de Gygli née Gisiger Ma- deleine Marthe. - Marrer Fran- cis Jean. - Collioud née Taiana Virginia, veuve de Collioud Louis Oscar. - Béguin James Auguste. - Miserez Marcel Paul, époux de Miserez née Mairal Josefa.



Je vais rejoindre ceux que j'ai aimés
et j'attends ceux que j'aime.

Monique et Carlo Cavazzuti, à Neuchâtel:

Daniel et Christiane Cavazzuti, au Landeron,
Jean-Claude Cavazzuti, à Neuchâtel;

Famille Auguste Genoud-Krieger, leurs enfants
et petits-enfants, à La Tour-de-Peilz;

Bernard, Béatrice et Daphnée Mottet, à Auvernier;

Françoise et Patricia Humbert-Droz,
à La Chaux-de-Fonds,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont la
tristesse d'annoncer le décès de

Madame

Stella KRIEGER-MOTTET

leur chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur,
belle-sœur, tante, cousine, marraine, parente et amie,
enlevée à leur tendre affection, dans sa 74e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 22 mai 1992.

Daniel-Jeanrichard 43

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, mardi 26 mai,
à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Monique Cavazzuti
Champréveyres 1
2000 Neuchâtel

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

Repose en paix

Monsieur Henri Kaufmann;

Monsieur Charles Kaufmann:

Monsieur et Madame Albert Kaufmann-Boegli;

Madame Georges Kaufmann-Grezet:

Madame et Monsieur Eric Berton-Kaufmann,

à Colombier leurs enfants et petit-fils;

Madame Jeanne Kaufmann-Bourquin,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand
chagrin de faire part du décès de

Madame

Henriette KAUFMANN née GENDROZ

leur chère et bien-aimée épouse, belle-sœur, tante,
cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection
dimanche, dans sa 84e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 24 mai 1992.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mercredi
27 mai à 10 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Gentianes 2.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE
PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

Tu as quitté ceux que tu aimais et tu
vas retrouver ceux que tu as tant aimés.

Madame Marie Aeschlimann-Dotti:

Madame Cosette Monnin et ses filles
Mary-Lise et Manouschka;

Madame Blurette Bottinelli-Dotti,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand
chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle

Jeanne DOTTI

leur chère et bien-aimée sœur, tante, marraine, parente
et amie enlevée à leur tendre affection dimanche dans sa
74e année, après une pénible maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 24 mai 1992.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mardi 26 mai à
11 heures.

La défunte repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Mme Marie Aeschlimann-Dotti
Grenier 20

Prière de ne pas faire de visite.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE
PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

LES HAUTS-GENEVEYS



Aimez-vous les uns les
autres comme je vous ai
aimés.

Jean 13: 34

Madame Jean Bastide-Vadi, ses enfants et petits-enfants:

Madame et Monsieur
Marinette et Lucien Huter-Bastide, à Neuchâtel
et leurs enfants David, Caroline et Fanny,

Madame et Monsieur
Mary-Claude et Gilbert Soguel-Bastide
et leurs enfants Ludvine, Aurélie et Justine,
aux Hauts-Geneveys;

Madame Lily Bastide, à Pully, ses enfants
et petits-enfants;

Monsieur et Madame Charles Bastide,
aux Hauts-Geneveys et leurs enfants;

Madame et Monsieur Eugène Grobéty-Bastide,
à Tramelan, leurs enfants et petits-enfants;

Monsieur et Madame René Vadi, à Cornier, leurs enfants,
petits-enfants et arrière-petite-fille;

Monsieur Charles Vadi, aux Ponts-de-Martel,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de
faire part du décès de

Monsieur

Jean BASTIDE

leur très cher et regretté époux, papa, grand-papa, frère,
beau-frère, oncle, cousin, parrain, parent et ami, que Dieu
a rappelé à Lui, dans sa 82e année.

2208 LES HAUTS-GENEVEYS, le 22 mai 1992
(Chapelle 17)

Une messe sera célébrée mardi 26 mai, à 13 h 30, en la
chapelle des Hauts-Geneveys, suivie de l'incinération
sans suite.

Domicile mortuaire: home médicalisé
de l'Hôpital de Landeyeux.

En lieu et place de fleurs, veuillez penser à la Fondation
des Perce-Neige, Les Hauts-Geneveys, ccp 23-5418-4.

Prière de ne pas faire de visite.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

SAINT-IMIER

Ne crains point, je t'ai racheté, je
t'ai appelé par ton nom, tu es à moi.
Esaïe 43 v. 1

Repose en paix

Madame Lina Zwahlen;

Mademoiselle Anne-Marie Zwahlen,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de
faire part du décès de

Monsieur

Roger ZWAHLEN

leur cher époux, papa, beau-frère, oncle, cousin et ami,
enlevé subitement à leur tendre affection dans sa 80e année.

SAINT-IMIER, le 23 mai 1992.

L'incinération aura lieu sans cérémonie.

Culte à la Collégiale de Saint-Imier mardi 26 mai 1992, à
14 heures.

Le corps repose à la chapelle mortuaire, rue Dr-Schwab 20
à Saint-Imier.

Domicile de la famille: Madame Lina Zwahlen
Rue des Jonchères 24
2610 Saint-Imier.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE
PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

Suisse romande

8.35 Journal canadien
8.55 Les annonces de Lylia
9.00 Top models (série)
9.20 A cœur ouvert (feuilleton)
9.45 Les annonces de Lylia
9.50 Vive les animaux
Animaux de la Méditerranée: foudre, histoire d'un amour.

10.25 Signes
10.55 Inspecteur Derrick (série)
11.55 La famille des collines (série)

12.45 TJ-midi
13.15 La vendetta (série)
13.35 Dallas (feuilleton)
14.20 Le caviar rouge
Film de R. Hossein (1985), avec R. Hossein, C. Patou, I. Desny.

15.50 Les années coup de cœur (série)
16.10 Côte ouest (série)
17.00 Les Babibouchettes
17.10 Cadichon (série)
17.20 Looping (série)
17.45 Mac Gyver (série)
18.35 Top models (série)
19.00 Journal romand
19.15 Téléchance
19.30 TJ-soir - Météo
20.10 Spécial cinéma

France 1

7.00 TF1 matin
7.20 Club Dorothee vacances
8.30 Télé shopping
9.00 Haine et passion (série)
9.40 Un cas pour deux (série)
10.25 Côté cœur (série)
10.50 Tribunal (série)
11.25 Jeopardy!
11.55 Tournez... manège
12.25 Le juste prix
12.50 A vrai dire
13.00 Journal
13.35 Les feux de l'amour (feuilleton)
14.25 Côte ouest (série)
15.30 Scandale à l'amirauté (série)
17.05 Club Dorothee
17.25 Parker Lewis ne perd jamais (série)
17.50 Hélène et les garçons (série)
18.20 Une famille en or
18.50 Santa Barbara (feuilleton)
19.15 La roue de la fortune
19.50 Le bébé show
20.00 Journal
20.50 Charles Trenet
a rendez-vous avec la Une

Antenne 2

6.05 Falcon Crest (série)
6.30 Télématin
8.35 Amourusement vôtre (feuilleton)
9.00 Top models (série)
9.25 Matin bonheur
11.20 Motus
11.55 Pyramide
12.25 Les mariés de l'A2
13.00 Journal - Météo
13.45 Tennis
Internationaux de Roland-Garros.

19.50 INC
20.00 Journal
20.40 Côté court
20.45 Le journal des courses

France 3

8.00 Continentales
10.30 Parole d'école
11.00 Tennis
Internationaux de Roland-Garros.
12.30 Edition régionale
12.45 Journal
13.00 Tennis
Internationaux de Roland-Garros.
18.00 Une pêche d'enfer
18.30 Questions pour un champion
19.00 Le 19-20 de l'information
19.12 Edition régionale
20.05 Un livre, un jour
Rue Jacques Prévert, de Robert Doisneau; Album Jacques Prévert, d'André Heinrich.

20.10 La classe

La Sept

10.00 et 12.00 Cours de langue Italien 20.
10.25 et 12.25 Les offres du cercle
16.45 Ricky Ford-Encore
Portrait et concert du jeune saxophoniste compositeur qui a joué dans les plus grandes formations de jazz.
17.35 Sitting in Limbo
Cycle «Regards canadiens». Dans la communauté noire de Montréal, Pat, une jeune fille de 18 ans, découvre qu'elle est enceinte de Fabian. Ce dernier essaie d'assumer son rôle de futur père.
19.10 Assouan, le haut-barrage
Documentaire de Borhane Alaouie (1991 - 46').
Vingt ans après la construction du haut barrage d'Assouan, les problèmes et les contradictions apparus dans cette région d'Egypte.
20.00 Le dessous des cartes
20.05 Jacques Laurent
Le roman d'un frondeur.

A 20 h 10
La maison du lac
Film de Mark Rydell (1981). Avec Henry Fonda, Katharine Hepburn, Jane Fonda. Comme tous les étés, Norman et sa femme Ethel se retrouvent dans leur résidence très reposante de Golden Pond.

A 22 h 35
L'amour en danger
Si tu me trompes, je te trompe. Amis d'enfance, Sylvie 25 ans, et Gilbert 28 ans, sont mariés depuis huit ans et ont trois enfants. Mais, depuis novembre 1991, ils sont séparés. En effet, Sylvie ne supporte plus la jalousie et la violence de Gilbert qui, plus est, lui est infidèle. Ayant décidé, à son tour, de tromper son mari, Sylvie s'est retrouvée à l'hôpital par suite des coups que lui a portés Gilbert.

A 20 h 55
Tennis Musique
Le top du tennis et de la musique sont les deux événements de cette soirée unique. Réunis au Palais Omnisports de Bercy, les meilleurs mondiaux et les stars du rock ont tenu à s'associer à la grande fête du tennis, le soir même du jour d'ouverture des Internationaux de Roland-Garros.

A 20 h 45
Sueurs froides
Un homme s'enfuit, en sautant de toit en toit, poursuivi par deux policiers. Soudain l'un d'eux, l'inspecteur John Ferguson, rate son saut et se raccroche à une gouttière. L'autre veut lui porter secours. C'est alors qu'il fait une chute mortelle. Rongé par les remords, Ferguson quitte la police, sujet désormais au vertige.

A 21 h 05
The French
Un film qui montre, comme on ne l'a jamais vu, le monde du tennis: petits trucs, anecdotes, angoisse des joueurs... «Un film plus intéressant aujourd'hui qu'en 1981», avoue William Klein, car on assiste à l'envolée de certains joueurs, au déclin des autres (Nastase, Panatta...).

RADIO



6.00 Infos SSR. 6.10 L'œuf à la cote. 6.30 Bric-à-brac. 6.45 Infos RTN-2001. 7.00 Infos SSR. 7.15 Anniversaires. 7.30 Agenda. 7.45 Infos RTN-2001. 8.00 Infos SSR. 8.10 Revue presse. 8.30 Manif. 8.45 Naisances. 9.00 Arc-en-ciel. 9.15 Sélection TV. 9.30 Bric-à-brac. 10.00 Infos SSR. 10.15 Jeu. 10.30 Infants. 11.30 Sans blague. 11.45 Jeu. 12.00 Pêche melba. 12.10 Agenda. 12.15 Infos RTN-2001. 12.30 Infos SSR. 13.00 Dédicaces. 14.00 Bric-à-brac. 14.30 Jeu. 15.00 Infos SSR. 16.00 Hit-parade. 16.30 Agenda. 17.00 et 18.00 Infos SSR. 18.20 Pyjama vole. 18.30 Infos RTN-2001. 19.00 Patchwork. 20.00 Sport-contacts. 21.00 Au gré des vents.



Avec Katharine Hepburn (RTSR)

23.45 Minuit sports
0.50 Le bébé show
0.55 TF1 nuit
1.50 On ne vit qu'une fois (série)
2.15 Côté cœur (série)

23.00 Côté court
23.15 Le désert des Tartares
Film de V. Zurlini (1976), avec V. Gassman, G. Gemma, H. Griem.

1.40 Journal des courses
1.45 Journal - Météo
1.55 1, 2, 3, théâtre
2.00 Tennis
3.30 Caractères
4.40 24 heures d'info
4.50 Côté court
5.10 Throb (série)
5.30 Dessin animé
5.35 Top models (série)

22.50 Soir 3
23.10 Océaniques
Hector Guimard, un architecte et ses folies.
Le métro aérien parisien a contribué à faire connaître cet architecte.

0.05 Aléas
Citizen Jeandet - Le syndrome de Cendillon-Tilt - TOT a disparu.

1.00 Mélomanuit
Gounod, Liszt: Valse de l'opéra, interprétée par S. Hough.

23.05 L'Opéra du Roi (1989 - 41').
L'œil en coulisse de Jacques Rozier pendant la tournée d'Atys en 1989.

23.50 Le cirque de Seurat
Réalisé par Jean Rabate (1988 - 6').
Le cirque se donne à regarder comme un objet plastique où matière, couleur, jeux d'espace, lignes, points, mouvements sont traduits en une courte vidéo.

La Première

9.05 Petit déjeuner, par Patrick Ferla. 10.05 5 sur 5. 11.00 Info Pile + Bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 Saga. 14.50 Question de sagacité. 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 18.20 Rappel des titres de page magazine. 19.05 Baraka, avec le jeu Règle de trois. 22.05 Ligne de cœur. 23.30 Emmène-moi au bout du monde.

22.15 Henry Fonda
23.05 TJ-nuit
23.20 Hôtel
23.40 Mémoires d'un objectif
Mille bougies pour Temps présent.

1.00 Bulletin du télétexte

TCR Téléciné

14.25 Ciné-jeu *
14.30 Détente *
14.55 Cette semaine à Hollywood *
15.00 Un compagnon de longue date
(Long Time Companion)
Film américain de Norman Rene, (1990 - 96').

16.35 Exploit *
17.05 Ciné-jeu *
17.10 Une vie
Film d'Alexandre Astruc, (86').

19.00 Ciné-jeu *
19.05 Ciné-journal suisse *
19.10 Coupe suisse de scrabble *
19.35 Ciné-jeu *
19.40 Mister Belvédère
20.05 TCRire *
20.10 Tirage + ciné-jeu *

La Six

6.00 Boulevard des clips
7.05 Contact 6 manager
7.10 Boulevard des clips
9.05 M6 boutique
9.20 Boulevard des clips
11.15 Hit, hit, hit hurra
11.20 La famille Addams
11.45 Info consommation
12.00 Lassie
12.25 Ma sorcière bien-aimée
13.00 Roseanne
13.25 Madame est servie
13.50 L'homme de fer
14.40 Destination danger
16.00 Boulevard des clips
16.45 Zgomusic
17.35 Ohara
18.30 Vic Daniels, fic à Los Angeles
19.00 La petite maison dans la prairie
19.54 Six minutes
20.00 Madame est servie
20.30 Surprise-partie

Suisse alémanique

14.00 Schulfemsehen. 14.45 Politik aktuell. 15.15 Tele-Gym. 15.30 Oisi Musig. 16.00 Tagesschau. 16.05 Forum. 16.50 Kinder- und Jugendprogramm. 17.15 Jupii! 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau. 18.00 Ein Mann, ein Colt, vier Kinder. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 20.00 Risiko. 21.05 Time out. 21.50 Zehn vor zehn. 22.20 Nice work (film). 0.10 Nachtbulletin.

Suisse italienne

6.30 Text-Vision. 12.00 I Puffi. 12.25 Il cammino della libertà. 13.00 TG tredici. 13.10 Mister Belvedere. 13.35 Isola perduta. 14.30 Dalle lingue all'Adriatico. 15.20 Textvision. 15.30 Ciclismo: Giro d'Italia. 17.00 Senza scrupoli. 17.25 Titutiva?. 18.00 Teledisney: avventure in TV. 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.30 Il mistero di Saint-Agil. 22.05 Rebus. 22.40 TG sera. 22.55 Alice. 23.45 Textvision.

Espace 2

9.05 Demain la veille. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. 12.30 Méridienne. 14.05 Clairière. 14.15 Musique d'abord. 17.05 Magazine. 18.05 A l'affiche. 18.15 CD-nouveautés. 19.05 JazzZ. 20.05 Plein feu. 20.30 Concert du monde, en direct de la cathédrale de Séville. 22.40 Silhouette, avec Pierre Miserez, comédien. 23.50 Novitads. 0.05 Notturno.

tv5 europe

7.00 Journal A2
7.40 F comme français
8.00 Journal canadien
8.30 Selection one world channel
9.00 Eurojournal
10.00 Le Canada sur deux roues
10.30 Télétourisme
11.00 Trois caravelles pour Séville
11.30 Sports-loisirs
12.00 Flash
12.05 La chance aux chansons
13.00 Journal A2
13.30 La bonne aventure
14.00 La 1000e de Temps présent
15.30 Magellan
15.45 Science-cartoon
16.00 Journal
16.15 7/7 ou L'heure de vérité
17.10 Bonjour, bon appétit
17.40 F comme français
18.00 Questions pour un champion
18.30 Journal
19.00 Carré vert
19.30 Journal suisse
20.00 Enjeux/Le Point
21.00 Journal TF1
21.30 Tous à la une
23.00 Journal Soir 3
23.20 Ciel! Mon mardi!

A 20 h 15

Le cercle noir (The Stone Killer)
Film américain de Michael Winner avec Charles Bronson, Martin Balsam, David Sheiner et Norman Fell, (1973 - 95').
Un thriller plein d'action et de suspens. Torrey, trop remuant à New York, est muté en Californie. Il s'attaque à Don Vesperi, parrain de la mafia locale.

A 20 h 40

Cadavres exquis
Film italien de Francesco Rosi (1975 - 120').
Dans l'obscurité des catacombes, le procureur Varga médite devant une rangée de momies. Revenu à la lumière, il tend la main vers un mur où s'épanouit du jasmin. Un coup de feu claqué et le vieil homme s'écroule, frappé à mort. La magistrature au complet assiste à ses funérailles...

Allemagne 1

10.03 Weltspiegel. 10.45 Recht in Deutschland. 11.03 Umschau. 11.30 Die nackten Tatsachen (film). 12.55 Presseschau. 13.00 ZDF-Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.02 Die Sendung mit der Maus. 14.30 Goldregen. 15.03 Im Tomstoben ist der Teufel los (film). 16.10 Cartoons im Ersten. 16.30 Vale Tudo. 17.00 Punkt 5. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramme. 20.00 Tagesschau. 20.15 Dingsda. 21.00 Panorama. 21.45 In der Hitze der Nacht.

RAI Italie 1

18.50 Il mondo di Quark. 19.40 Il naso di Cleopatra. 20.00 Telegiornale uno. 20.40 La piovra IV (film). 22.35 TG 1 linea notte. 22.50 Emporion. 23.05 Il supplemento. 23.35 TG 1 linea notte. 23.50 Emporion. 24.00 Telegiornale uno. 0.30 Appuntamento al cinema. 0.40 Mezzanotte e dintorni. 1.00 Alice. 2.00 TG 1 linea notte. 2.15 Il marchio dell'odio (film). 3.25 Dottor Jekyll e gentile signora (film). 5.00 TG 1 linea notte. 5.15 Divertimenti.

Suisse alémanique

Nachtclub. 5.00 Guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagsjournal. 14.00 Siesta. 17.00 Welle Eins. 18.03 Regionaljournal. 18.30 Abendjournal. 19.15 Platzkonzert. 20.00 DR5-Wunschkonzert. 22.00 Persönlich. 23.00 Musikskoffer. 24.00 Musik zum träumen. 1.00 Nacht-Club.

Fréquence Jura

6.30 Infos FJ. 7.10 Jeu. 8.00 Infos FJ - Météo. 8.10 Animation. 8.30 Revue de presse. 8.35 Animation: cette année-là. 9.00 Infos FJ. 9.15 Le zapper fou. 9.30 Boulevard de l'opérette. 9.45 Intro mystérieuse. 10.00 et 11.00 Infos FJ. 10.30 L'autre info. 11.15 Reportage ou invités. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 12.25 Animation. 12.30 RSR1. 17.05 Radio active. 18.00 RSR1. 18.20 Animation. 18.30 Jura soir. 18.45 Histoire de mon pays.

Radio Jura bernois

8.05 Matinée Horizon 9 - agenda et jeu. 8.15 RJB - Info. 9.00 Info pile. 9.30 Jazz panorama. 10.05 Musiques aux 4 vents. 11.00 Saga des gens d'ici. 11.30 Dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité. 12.15 Journal. 12.30 Midi Première. 12.45 La bonne occasion. 13.15 RSR1. 15.03 Musiques aux 4 vents. 17.30 Titres de l'actualité. 18.00 Infos RSR1. 18.30 Rappel des titres, activités villageoises. 18.45 Hippy days. 19.30 Horizons classiques.

CANAL ALPHA +

20.00 Journal de la semaine
Actualités de la région, par Eliane Schnetz.
20.27 Météo. Minute du jardinier
20.30 Le réveil en Corée (1)
Un reportage sur le réveil touristique, économique et spirituel de la Corée. A Séoul se trouve la plus grande église chrétienne qui existe dans le monde.

Allemagne 3

16.30 Solo für zwölf. 17.00 Telekolleg II. 17.30 Sesamstrasse. 17.58 Geschichten von anderswo. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Abendschau. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Auslandsjournal. 19.30 Teleglobus. 20.00 Lindenstrasse. 20.30 Alles Benz oder was? 21.00 Nachrichten. 21.15 Komm und siehe. 22.05 Anschließend. 23.05 Nachtausgabe. 0.05 Panorama. 0.55 Die 50 Besten. 1.15 Non-Stop-Fernsehen.

EUROSPORT

9.00 Gymnastique artistique. 11.00 Tennis: Internationaux de France. 19.30 Motocyclisme. 21.30 Eurosport news. 22.00 Football. 23.00 Golf. 0.30 Eurosport news. 0.30 Eurosport news.

France musique

7.10 Mesure pour mesure. 9.08 Les mots et les notes. 11.30 Dépêche-notes. 11.35 Laser. 12.35 Les démons de midi. 13.30 Dépêche-notes. 13.57 Un fauteuil pour l'orchestre. 14.01 Espace contemporain. 14.30 Dépêche-notes. 14.35 Concert. 16.15 La boîte à musique. 17.33 Histoire du jazz. 18.13 Domaine privé. 19.27 Un fauteuil pour l'orchestre. 19.33 Les rendez-vous du soir. 20.30 Concert. 22.30 Espace libre. 23.10 Ainsi la nuit.

Pour revaloriser leur rôle social

Les kiosques à musique en fête

Les kiosques à musique évoquent la Belle Epoque et s'ils ont fait florès au XIXe siècle, jouant un rôle social indéniable puisque c'était l'endroit où la population, toutes classes confondues, se retrouvait pour goûter à la musique, sont peu à peu tombés en désuétude, victimes de la civilisation moderne.

Jean-Claude Barenis, par l'entremise de sa société de spectacle Euroscène Evénements, s'est mis en tête de redonner vie à ces charmants endroits. Initiative couronnée de succès puisqu'une cinquantaine de localités, du plus petit village aux villes importantes ont souscrit à son idée.

Deux jours durant, les 30 et 31 mai, des manifestations musicales de toutes sortes se dérou-

leront dans les kiosques participant à l'opération «Kiosques en fête», et cela à travers toute la France.

Groupes folkloriques, orchestres, harmonies municipales, chanteurs de variété, chorales, ensembles de jazz, clowns, accordéonistes, danseurs, animeront ces lieux et démontreront que toute forme de culture musicale peut être mise en valeur dans le cadre des kiosques.

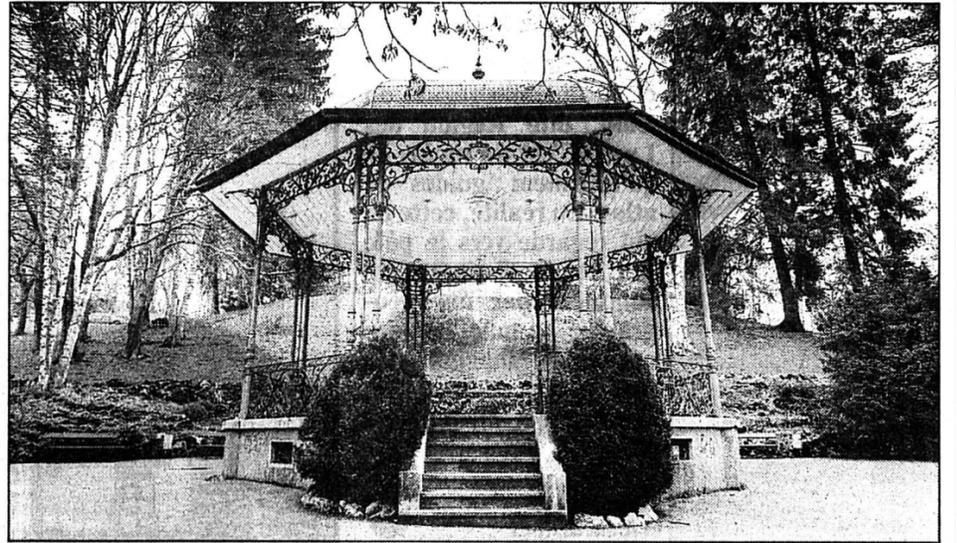
«Radio bleu» s'est associée à cette vaste manifestation et en retransmettra de larges extraits en direct. Des personnalités comme Maurice André, Yves Duteil, Pierre Bonte et d'autres apportent aussi leur soutien à cette fête «décentralisée» de la culture et de la convivialité.

UNE LONGUE HISTOIRE

Si le mot «kiosque» est d'origine turque, l'édifice, qui trouve son ancêtre en Chine, n'apparaît en Europe qu'au XIXe siècle, suite à l'engouement pour les jardins anglais nés au XVIIIe et où le pavillon oriental trouve tout naturellement sa place.

Apanage d'abord des villes d'eau, le kiosque à musique séduisit la France entière, puis d'autres pays, et devint souvent l'orgueil de petites localités. Le cadre invitait à un moment de détente musicale, incitait aux rencontres, au bavardage. But de promenade, on s'y rendait en famille pour s'y divertir.

La guerre de 1914-1918 détruisit malheureusement beau-



Kiosque à musique de La Chaux-de-Fonds

Splendeur d'architecture décorative de la Belle Epoque

(Impar-Gerber)

coup de ces édifices, puis le développement de l'automobile incita à d'autres promenades, à d'autres distractions et les kiosques devinrent édicules suranés. On en démolit un grand nombre, souvent pour ériger à leur place un... monument aux morts!

Dans un magnifique ouvrage*, Marie-Claire Mussat retrace l'histoire des kiosques à musique à travers 160 illustrations couleur et noir-blanc et un texte fouillé et documenté particulièrement intéressant. Toute une époque revit ainsi, comme

revivront les kiosques le dernier week-end de mai.

ÉTENDRE LA FÊTE

L'an prochain, Jean-Claude Barenis voudrait associer la Suisse, entre autres, à la deuxième édition des kiosques en fête. Il serait intéressant que La Chaux-de-Fonds, qui possède un très sympathique kiosque à musique au parc des Crêtets (que les sociétés locales ont eu d'ailleurs à cœur de ne pas laisser mourir) s'associe à cette manifestation prévue pour les 15 et 16 mai 1993. Il serait aussi souhaitable

que la Radio romande y prenne une part active afin de lui donner un large écho.

En attendant, et le plus rapidement possible, les municipalités qui se sentiraient concernées par cette initiative sont invitées à prendre contact avec l'organisateur (dn)

• Euroscène Evénements
78, avenue des Champs-Élysées
75008 Paris

* La Belle Epoque des Kiosques à musique, Marie-Claire Mussat, Ed. du May, 116, rue du Bas, 75007 Paris

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

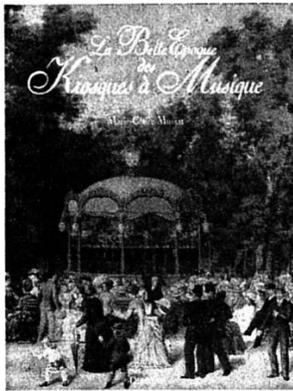
- ABC (☎ 23 72 22)
Théâtre.
- CORSO (☎ 23 28 88)
Bugsy (de B. Levinson avec Warren Beatty), 16 ans; tous les jours 18 h 15, 21 h, je aussi à 15 h 30.
- EDEN (☎ 23 13 79)
Toutes peines confondues (de M. Deville, avec J. Dutronc, P. Bruel), 12 ans, tous les jours 21 h. Tous les matins du monde (d'A. Corneau, avec J.-P. Marielle), 12 ans, 18 h 30, tous les jours.
- PLAZA (☎ 23 19 55)
Sang chaud pour meurtre de sang froid (de P. Joanou avec R. Gere et K. Basinger), 16 ans; tous les jours 18 h, 20 h 30, me, je aussi à 15 h.
- SCALA (☎ 23 19 18)
Talons aiguilles (de P. Almodovar avec V. Abril), 16 ans; tous les jours 21 h, me, je aussi à 16 h 30. Le silence des agneaux (de J. Demme avec J. Foster), 18 ans, tous les jours 18 h 45, je aussi à 14 h 15.

NEUCHÂTEL

- APOLLO 1
15 h, 17 h 45, 20 h 45, Le retour de Casanova (de E. Niermans, avec Alain Delon, Elsa), 16 ans.
- APOLLO 2
15 h, 20 h 30, Indochine (de R. Wargnier, avec Catherine Deneuve), 12 ans; 18 h, Le ventre de l'architecte, (de P. Greenaway), 16 ans.
- APOLLO 3
15 h, 17 h 45, 20 h 15, Face à face (de C. Schenkel, avec C. Lambert et D. Lane), 16 ans.
- ARCADES
15 h, 17 h 45, 20 h 30, Basic instinct (de P. Verhoeven avec M. Douglas et S. Stone), 18 ans.
- BIO
15 h, 18 h, 20 h 30, Rambling Rose (de M. Coolidge avec Laura Dern), 16 ans.
- PALACE
18 h, Dead again (de K. Branagh, avec A. Garcia), 16 ans. 15 h, 20 h 30, L'ombre (de C. Goretta, avec P. Arditi), 16 ans.
- REX
15 h, 18 h, 20 h 30, Trahie (de D. Harris avec Goldie Hawn), 16 ans.
- STUDIO
15 h, 18 h, 20 h 45, Diên Biên Phu (de P. Schœndorffer, avec D. Plaesance, J.-F. Balmer), 16 ans.

COUVET

- COLISÉE
20 h 30, Le dernier sarrasin, (de T. Scott), 16 ans.



A Valangin, concert de l'Ascension

Voix et ensemble instrumental

Le concert de l'Ascension, traditionnel en la collégiale de Valangin, accueille cette année des musiciens de Zurich, une voix et quatre instrumentistes.

C'est dans un document rédigé vers 1150 que l'on trouve les noms des premiers seigneurs de Valangin: Renaud et son fils

Guillaume. Il faudra attendre le XIIIe siècle pour connaître avec précision la généalogie des sires de Valangin. Ils possèdent en fief le Val-de-Ruz ainsi que la partie Nord-est des actuelles Montagnes neuchâtelaises, ils sont vassaux à la fois de l'évêque de Bâle, des comtes de Montbéliard et de Neuchâtel. Fort de

son alliance avec Berne, Claude d'Aarberg refuse de prêter serment à ses suzerains, le comte de Neuchâtel et l'évêque de Bâle. C'est à la construction d'édifices religieux - tel la collégiale de Valangin - que les noms de Claude d'Aarberg et de sa femme, Guillemette de Vergy, resteront attachés.

Dès le début du XXe siècle, fiers de l'architecture de l'édifice, les «administrés» du Val-de-Ruz, de la partie Nord-est des Montagnes, de France voisine et de Neuchâtel, se rendent, le jeudi de l'Ascension, au concert donné, par tradition, en la collégiale de Valangin.

Margaret See Gebauer, soprano, Silvia Jenny, orgue et clavecin, Christine Theuss, violoncelle, Lisa Gustafson, violon, Hans Peter Achberger, percussions, se partageront la responsabilité d'un programme composé d'œuvres de l'époque baroque (Vivaldi, Haendel), modernes (Muller, Gougeon) et de chants populaires de Chine.

D. de C.

• Collégiale de Valangin
Jeudi 28 mai, 17 h



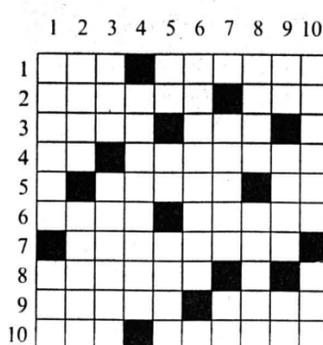
Valangin

Côté jardins

(photo Schneider)

MOTS CROISÉS

No 241



Horizontalement: 1. Prénom féminin. - A tendance à tout attirer à lui ou presque. 2. Paysan d'autrefois. - Se construit pierre sur pierre. 3. Oublie. - Ville du Japon. 4. Au centre d'un bien comme d'un rien. - Compartiments d'un meuble. 5. Le déposer, c'est être en faillite. - Actuellement, on le salfie autrement. 6. Prince du désert. - Tranche de poisson. 7. Partie en vapeur. 8. Nécessaires pour réduire l'allure. 9. Enveloppe d'une noix. - Terre française. 10. Canton suisse, en désordre. - Qui concerne la ville.

Verticalement: 1. Matière de défense. - Il eut son âge. 2. Impôt ancien. - Remerciement. 3. Blonde anglaise. - Equerre. 4. Fourbi. 5. Il naît paresseux. - Avant nous. - Garde la chambre. 6. Surface intérieure et concave d'un arc. 7. Appareil de détection sous-marine. - Draine la Sibérie. 8. Du verbe s'amuir. - Confectionna un livre. 9. Académie. - Ancien signe graphique. - Avec lui bien des rêves sont permis. 10. Compagnonnage guerrier d'hommes libres, chez les Francs. - Cercle.

Solution No 240

Horizontalement: 1. Défricher. 2. Etrivières. 3. Noise. - Ri. 4. Olt. - Sassas. 5. Miel. - Mets. 6. Besace. - Ath. 7. Rn. - Banale. 8. Envenimera. 9. Réalité. - In. 10. SS. - Nesle. Verticalement: 1. Dénombrer. 2. Etoliennes. 3. Frites. - Vas. 4. Ris. - Label. 5. Ives. - Canin. 6. Ci. - Aménité. 7. Herse. - Ames. 8. Eristale. 9. Ré. - Astérie. 10. SOS. - An.

Philatélie

Evénement national bientôt à Neuchâtel

NEUCHÂTEL
REGIOPHIL XXIII



EXPOSITION PHILATELIQUE 11-14 JUIN 1992

Depuis le 2 mai et jusqu'au 13 juin, l'Office postal de Neuchâtel 2 gare, appose sur presque la totalité du courrier de la ville, la réclame postale reproduite ici, que les philatélistes appellent une oblitération «flamme».

Cette empreinte annonce en effet l'exposition nationale de timbres-poste de degré II, qu'abrètera la patinoire couverte de Neuchâtel, du 11 au 14 juin prochain. Un comité d'organisation issu de la Société philatélique de Neuchâtel et présidé par M. Gérard Pauchard, travaille depuis le début de 1990 à la réalisation de cette importante exposition, la plus grande jamais réalisée dans le canton.

Ce sont plus de 800 cadres d'exposition qui seront alignés

sur les 2000 m² de la patinoire. Il s'agira d'une présentation-concours, où les philatélistes ayant obtenu une qualification en degré III, exposent leur collection, en vue d'obtenir la permission de participer à une exposition nationale faitière, qui est organisée tous les cinq à six ans.

Le riche catalogue d'exposition est sorti des presses de l'imprimerie Gessler, à Colombier. Il est possible de le commander moyennant versement préalable de 2 fr. + 1.50 fr. pour frais d'envoi, au CCP 20-42-2 Regiophil XXIII, Neuchâtel. Notons qu'il sera remis gratuitement, avec chaque billet d'entrée.

(sp)

Emission commune Suisse/Autriche

Par cette émission commune, les deux pays alpins que sont la Suisse et l'Autriche entendent attirer ensemble l'attention du monde sur la protection et la sauvegarde des Alpes. Avec leurs lieux de repos et de convalescence variés et pittoresques, les Alpes sont un bien précieux pour ces deux pays.

Ce timbre de 90 c., émis le 22 mai, montre la position centrale des deux pays alpins sur l'axe nord-sud et les voies de communication avec les autres pays européens.

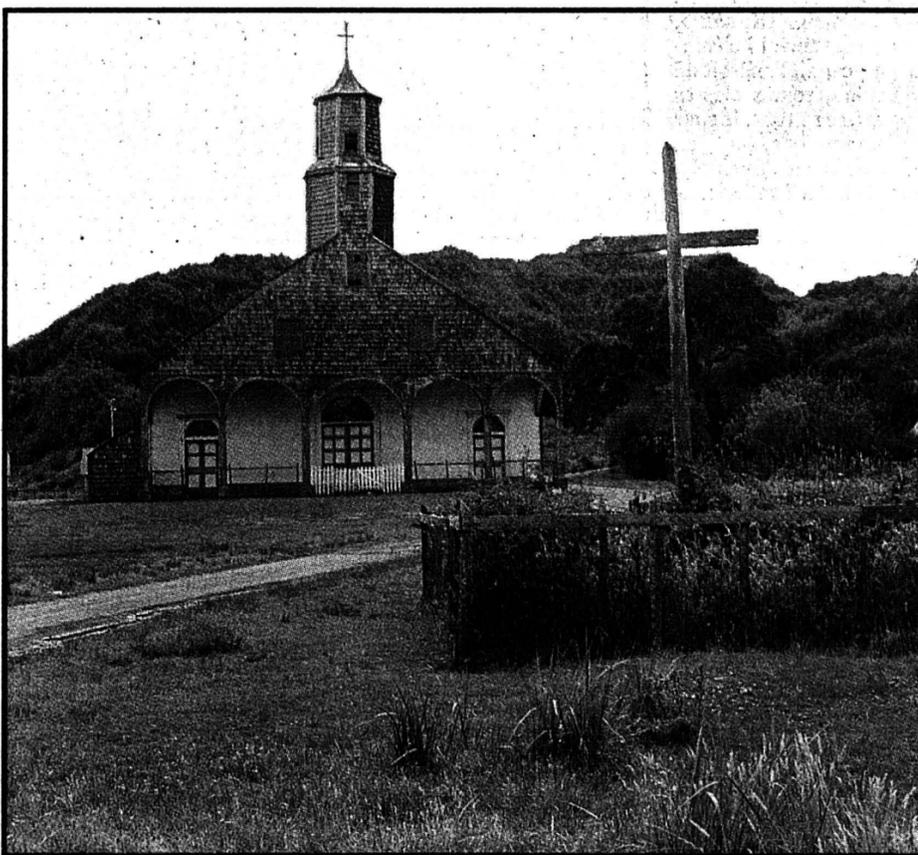


A l'heure des vents et des marées

L'étrange île de Chiloé

L'île de Chiloé fait partie de la dixième région du Chili, dite Région des Lacs. C'est du moins ce qu'affirment guides et atlas. En réalité, cette île qui regarde vers le pôle sud et se distingue du continent par une géographie et une histoire originales, inaugure un monde. Portrait de l'île Grande qui cherche un siècle où vivre.

Par Mylène PÉTREMANT
et Alain BERSET



La vieille église de Quinchao

Aussi isolée que les derniers habitants du village

«Ici, on a un hiver et un petit printemps». L'employée de la bibliothèque municipale de Castro – centre géographique et historique de Chiloé – résume l'île à une de ses particularités: son climat. Redoutable de caprices, humide, venteux, pluvieux.

Située à un peu plus d'un millier de kilomètres au sud de Santiago, Chiloé compte aujourd'hui 100.000 habitants environ sur un territoire grand comme deux fois le canton du Valais. Une île au cœur de la zone australe du Chili, cette région au peuplement et développement parmi les plus difficiles au monde.

L'ouest de Chiloé, resté pratiquement inhabité, est recouvert d'immenses forêts qui font barages aux fortes tempêtes océaniques. Protégeant ainsi la zone orientale de l'île où s'est de tout temps établie la population. De ce côté, le rivage aux contours largement fantaisistes cache une série de petites baies et d'embarcadères qui concentrent à heures fixes l'activité des villages. «Chez nous, on apprend à ramer en même temps qu'à marcher», s'exclame un professeur de la place. Cette absolue dépendance à la mer a tout naturellement développé chez les habitants de Chiloé – les Chilotes –

une remarquable maîtrise de la navigation dans les étroits canaux maritimes de la région. Une maîtrise tout droit héritée de leurs ancêtres les Indiens Chonos (voir ci-dessous) inventeurs de la fameuse «dalca», «cà canoë en bois fait de trois parties démontables, dont les chroniques ont, dès le XVIIe siècle, relevé le caractère génial.

LIEU STRATÉGIQUE

Lieu stratégique de la côte Pacifique, Chiloé fut dès 1567 aux mains des Espagnols. Déçus notamment de ne pas y avoir trouvé l'or espéré, beaucoup d'entre

eux choisirent au XVIIe siècle l'exil pour aller trouver sur le continent des régions moins rudes et plus hospitalières. C'est qu'à cette époque, de fréquentes attaques de pirates – avant tout hollandais – font régner un climat d'insécurité à Chiloé. Les métis en revanche, qui ont adopté, pour survivre dans ce milieu difficile, les pratiques et coutumes des premiers habitants de l'île, resteront fidèles à la région.

Territoire que l'histoire n'a pas épargné, Chiloé est confrontée aujourd'hui à une série de problèmes nouveaux, urgents à résoudre. Depuis quatre ans, un

nouveau type d'exploitation, l'élevage du saumon, s'est installé en force sur l'île. Quarante-trois salmoneries déploient leurs activités en mer, dans les lacs et les rivières. Nombre record en un temps record. Mais déjà les dégâts sont là: sérieuse contamination de l'eau due à la nourriture déversée en masse aux saumons d'une part; aux excréments de ceux-ci d'autre part. Il n'en faut pas plus pour rompre l'équilibre d'un milieu.

Ces entreprises ont toutefois apporté du travail. Notamment pour ces jeunes qui, il y a peu de temps encore, s'exilaient en Pa-

tagonie quelques années pour y travailler, avant de revenir se marier sur l'île avec l'argent ainsi épargné.

MENACES DE DÉFORESTATION

Dans un autre domaine le temps est également à l'orage: l'exploitation du bois prend des allures inquiétantes. Déforestation effrénée, aveugle. Tous azimuts. La loi du «un pour», qui prescrit qu'un arbre coupé doit être remplacé par un nouveau plant, n'est pas toujours respectée. Par ailleurs, une partie de la population critique «le choix unilatéral du pin comme arbre de reboisement». Surnommé le «plastique de la nature», celui-ci est élu uniquement pour sa faculté de croissance ultra-rapide dans la région.

DÉNONCER LES EXCÈS

Ces problèmes donnent lieu à de vifs débats dans la population. Les discussions se concentrent actuellement au centre culturel de la première ville de l'île, qui abrite pour quelques mois une exposition sur les Indiens Chonos. Dans les échanges qui reflètent bien les préoccupations du moment, une constante: on dénonce les excès.

Fervent défenseur de l'identité de son île, Renato Cardenas, coauteur d'un livre sur les Chonos, évoque un secteur où ces excès sont patents: «Pendant des siècles, deux éléments ont régulé le domaine de l'exploitation des fruits de mer. Le matériel artisanal de pêche et les marées. Ces deux facteurs régulateurs ont été rendus caducs avec l'apparition de la pêche industrielle aujourd'hui pratiquée».

En cette année d'anniversaire qu'ils ne sont pas près de fêter, ces hommes et ces femmes chilotes qui regardent du côté de leurs ancêtres les Chonos, ne sont pourtant pas rétifs à tout progrès. Ils affirment vouloir être du XXe, du XXIe siècle. Pour eux cependant, une chose est claire: sur ce chemin ni l'Europe ni le grand «frère» du Nord ne sont désormais des modèles.

DEMAIN:
la Bulgarie

ÉGLISES JÉSUITES

Des monuments menacés

Vestiges immédiatement visibles des deux siècles et demi de colonisation espagnole qu'a connus l'île: d'impressionnantes églises, toutes de bois et de bardesaux, aux splendides façades arquées. Elles sont les témoins de la présence des jésuites sur l'archipel de Chiloé. Pendant pratiquement 150 ans, ceux-ci y ont effectué un inlassable travail d'évangélisation. Leur ardeur en ce lieu fut d'autant plus grande qu'ils avaient l'impression de toucher là aux confins du monde.

Dès leur arrivée sur l'île au début du XVIIe siècle, les Jésuites y combattirent le système de l'encomienda – pratiqué à Chiloé comme dans tout le territoire sud-américain. Autrement dit, cette forme de travail (exploitation du bois, filage de la laine...) que les Indiens devaient exécuter gratuitement en fait de tribut à la couronne.

Mais ces pères religieux seront avant tout sur l'île à l'origine de créations d'écoles, de constructions de chapelles et d'églises. Qui se poursuivront par la suite sous l'impulsion des Franciscains.

Ces églises et chapelles atteindront au XIXe siècle le nombre de 150. La plupart d'entre elles, faute de moyens nécessaires à leur entretien ou restauration, ont disparu. Celles qui restent – une vingtaine dont neuf classées monuments nationaux – sont également menacées. Quelques groupes se mobilisent pour sauver ces trésors architecturaux. Mais à l'image de ces églises peu à peu désertées, le thème ne rassemble pas les foules.

Le Chilote d'aujourd'hui se tourne plutôt du côté d'un patrimoine sans doute plus proche de ses racines: une vieille mythologie étonnamment vivace.

C'est que la situation isolée de l'île, son peu de contact avec l'extérieur, a donné lieu à la constitution d'une culture «intra muros» originale; plus particulièrement d'une riche mythologie. Ces récits qui mettent en scène le plus souvent des êtres sortis de la mer ou des forêts sombres, sont depuis quelque temps édités sous forme de petites brochures. Charme local pour le tourisme. Mine d'or pour l'ethnologue.

MP/AB

Sur les traces des indiens Chonos

«Ils sont incapables de société parce que, les yeux au ciel, ils ne cherchent que la liberté». Cette citation d'un chroniqueur du XVIIIe siècle fait partie de cette série de textes qui, dès le XVIIe siècle et jusqu'au milieu du XIXe siècle nous décrivent quelque chose du monde des Chonos disparus. Probablement pour une bonne part décimés par les maladies et épidémies qui sévirent sur l'archipel de Chiloé après l'arrivée des colons. Par ces textes, nous savons que ces Indiens nomades cultivaient la pomme de terre et trouvaient dans la mer leurs principales ressources alimentaires. Récoltant notamment, à marée basse, différentes variétés de fruits de mer. Nous savons aussi que, navigateurs hors pair, ils s'en allèrent de Chiloé toujours plus loin en direction des terres solitaires du Sud.

VIE MYSTÉRIEUSE

Mais le mystère demeure sur la forme de vie particulière qu'ont dû développer ces Indiens pour apprivoiser ces régions que l'homme d'aujourd'hui ne parvient pas à dominer. Ce mystère, certains s'emploient à le lever.

Depuis plus de cinq ans, un groupe d'archéologues de l'Université de Santiago travaille à un projet d'investigation sur les Chonos. Ils ont désiré faire connaître les premiers résultats

de leur recherche sous forme d'une exposition présentée dans la capitale chilienne puis, depuis quelques mois, à Chiloé.

La richesse d'une culture, l'ingéniosité d'un peuple ne sont pas proportionnelles aux traces que celui-ci laisse derrière lui. Au cœur de la mémoire historique: l'aléa. Dans ce pays de vent, de pluie, de sable et d'eau, objets et outils, quand ils sont de bois, s'envolent en fumée.

Difficile dans ces conditions de reconstruire le mode de vie d'un peuple. D'autant plus quand aucun témoin n'est là pour en parler. On imagine alors la question qui s'est posée à ces chercheurs: peut-on concevoir une exposition de type archéologique sans présentation d'objets historiques?

UN «MONDE ABSENT»

Répondant par l'affirmative, ils ont mis à disposition du public l'essentiel des informations rassemblées sur le «monde absent» des Chonos. Outre des cartes représentant les vraisemblables transhumances de ces Indiens nomades et des tableaux reconstituant leur alimentation de base, le visiteur peut découvrir, par le biais de maquettes, la traditionnelle hutte de bois chonos ainsi que leur canoë, la dalca. Ce premier type d'embarcation structurée d'Amérique n'a été conservé par aucun musée chi-

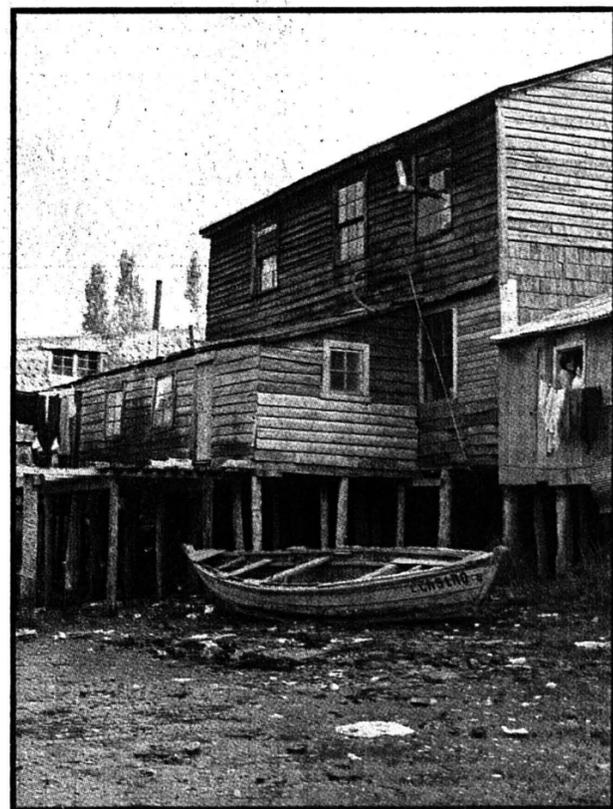
lien. Seul un musée de Stockholm en possède un exemplaire. L'exposition donne également à lire de larges extraits de récits des voyageurs qui furent en contact avec les Chonos.

En 1755 un père jésuite décrivait ainsi leur mode de vie: «Les Chonos se divisent en plusieurs groupes disséminés sur de petites îles. Ils n'ont pas de demeure fixe, mais s'installent sur une île puis sur une autre, avec toute leur famille, leur matériel sur leur dos pour profiter de ramasser des fruits de mer. Cela est l'unique raison de leurs déplacements tranquilles, car ils n'ont pas d'autres travaux».

ARCHÉOLOGIE «POUR AUJOURD'HUI»

Panorama de l'état actuel de notre connaissance du monde des Chonos, l'exposition poursuit également un autre but. Montrer quelques chose du processus qui conduit à la découverte du passé d'un groupe humain. Et mettre en évidence comment, en se penchant sur les restes de cette culture, il est possible de mieux comprendre l'énigme de l'adaptation des Chonos à ces régions si rudes. Ce faisant, la manifestation trace la voie d'une archéologie «pour aujourd'hui», au service du développement culturel d'une société.

MP/AB



Maisons sur pilotis

Entre deux marées, les habitants des «palafitos» peuvent jouir de la terre ferme (photos A. Berset)